

# XEROX®

## WorkCentre 3119

### Podręcznik użytkownika

705N00022



© 2006 Xerox Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Ten podręcznik dostarczono tylko w celach informacyjnych. Wszelkie informacje zawarte w niniejszym podręczniku mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Firma Xerox Corporation nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody bezpośrednie lub pośrednie, wynikające lub związane z korzystaniem z tego podręcznika.

- Workcentre 3119 jest nazwą modelu urządzenia firmy Xerox Corporation.
- Xerox i logo Xerox są znakami towarowymi firmy Xerox Corporation.
- IBM i IBM PC są znakami towarowymi firmy International Business Machines Corporation.
- PCL i PCL 6 są znakami towarowymi firmy Hewlett-Packard.
- Microsoft, Windows, Windows 98, Windows Me, Windows 2000 i Windows XP są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.
- TrueType, LaserWriter i Macintosh są znakami towarowymi firmy Apple Computer, Inc.
- Wszystkie inne marki lub nazwy produktów są znakami towarowymi odpowiednich firm lub organizacji.

# SPIS TREŚCI

## 1. Wprowadzenie

Funkcje specjalne .....	1.1
Rozmieszczenie komponentów .....	1.2

## 2. Rozpoczynanie pracy

### Konfigurowanie urządzenia

Więcej informacji .....	2.1
Wybieranie lokalizacji .....	2.2
Instalowanie kasety z tonerem .....	2.2
Ładowanie papieru .....	2.3
Podłączanie urządzenia .....	2.5
Włączanie urządzenia .....	2.5

### Konfigurowanie systemu urządzenia

Przegląd menu panelu sterowania .....	2.6
Zmiana języka wyświetlacza .....	2.6
Korzystanie z trybów oszczędzania .....	2.6

### Przegląd oprogramowania drukarki

Dostarczone oprogramowanie drukarki .....	2.7
Funkcje sterownika drukarki .....	2.7
Wymagania systemowe .....	2.8

## 3. Ładowanie oryginalnych dokumentów i papieru

Ładowanie dokumentów .....	3.1
Wybieranie materiałów do drukowania .....	3.2
Ładowanie papieru .....	3.5
Ustawianie rozmiaru i typu papieru .....	3.6
Wybór miejsca odbioru wydruku .....	3.6

## 4. Kopiowanie

Kopiowanie .....	4.1
Zmiana ustawień dla każdej kopii .....	4.1
Zmiana ustawień domyślnych .....	4.2
Korzystanie ze specjalnych funkcji kopiowania .....	4.2
Ustawianie opcji limitu czasu .....	4.3

## 5. Podstawowe zadania drukowania

Drukowanie dokumentu .....	5.1
Anulowanie zadania drukowania .....	5.1

## 6. Skanowanie

Podstawy skanowania .....	6.1
---------------------------	-----

## 7. Zamawianie: kasety z tonerem

Kasety z tonerem .....	7.1
Jak kupić .....	7.1

## 8. Konserwacja

Drukowanie raportów .....	8.1
Czyszczenie pamięci .....	8.1
Czyszczenie urządzenia .....	8.1
Konserwacja kasety z tonerem .....	8.3
Materiały eksploatacyjne i części zamienne .....	8.4

## 9. Rozwiązywanie problemów

Usuwanie zakleszczeń papieru .....	9.1
Objaśnienie stanu diod LED .....	9.3
Opis komunikatów na wyświetlaczu .....	9.4
Rozwiązywanie innych problemów .....	9.5

## 10. Dane techniczne

Ogólne dane techniczne .....	10.1
Dane techniczne skanera i kopiarki .....	10.1
Dane techniczne drukarki .....	10.2

# Ważne ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała podczas korzystania z tego urządzenia, należy zachowywać poniższe środki ostrożności:

- 1 Należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje.
- 2 Korzystając z urządzeń elektrycznych, należy postępować rozważnie.
- 3 Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i postępować według instrukcji umieszczonych na urządzeniu oraz w dokumentacji dostarczonej wraz z urządzeniem.
- 4 Gdyby instrukcje użytkowania wydawały się sprzeczne z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa, informacje te są ważniejsze. Sprzeczność może wynikać z niezrozumienia instrukcji użytkowania. Jeżeli nie można rozstrzygnąć takiej sprzeczności, należy zwrócić się o pomoc do sprzedawcy lub przedstawiciela serwisu.
- 5 Przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od gniazda sieciowego i/lub telefonicznego. Nie wolno używać płynnych środków czyszczących ani aerozoli. Do czyszczenia należy używać wilgotnej ściereczki.
- 6 Nie wolno ustawiać urządzenia na niestabilnym wózku, stojaku czy stole. Może ono spaść, powodując poważne szkody.
- 7 Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu kaloryfera, grzejnika, klimatyzatora lub przewodu wentylacyjnego.
- 8 Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na przewodzie zasilania. Nie należy umieszczać urządzenia w miejscu, gdzie przewody byłyby narażone na nadeptanie.
- 9 Nie należy powodować przeciążenia gniazdek sieciowych lub przedłużaczy. Może to zmniejszyć wydajność sieci elektrycznej oraz spowodować pożar lub porażenie prądem.
- 10 Nie należy dopuścić, aby przewód zasilania, telefoniczny lub łączący urządzenie z komputerem PC zostały pogryzione przez zwierzęta.
- 11 Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów przez otwory w obudowie. Dotknięcie przedmiotem miejsca pod napięciem może spowodować pożar lub porażenie prądem. Nie wolno wylewać na urządzenie płynów ani wlewać ich do wnętrza.
- 12 Urządzenie może być wyposażone w ciężką pokrywę dociskającą dokument w celu uzyskania optymalnych wyników skanowania i/lub przesyłania faksów (zazwyczaj jest to urządzenie z płytą). W takim przypadku po umieszczeniu dokumentu na płycie szklanej należy powoli opuszczać pokrywę, aż znajdzie się ona w wyznaczonym miejscu.
- 13 Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy demontować urządzenia. Wszelkie naprawy należy powierzać wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Otwieranie lub zdejmowanie pokryw grozi porażeniem prądem lub może powodować inne zagrożenia. Niewłaściwy ponowny montaż urządzenia może spowodować porażenie prądem podczas późniejszej eksploatacji urządzenia.
- 14 W następujących sytuacjach należy odłączyć urządzenie od gniazda telefonicznego, komputera i sieci elektrycznej, a następnie przekazać je wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu:
  - Dowolna część przewodu zasilania, wtyczki lub kabla połączeniowego jest uszkodzona lub wystrzępiona.
  - Na urządzenie rozlano ciecz.
  - Urządzenie wystawiono na działanie deszczu lub wody.
  - Mimo przestrzegania instrukcji urządzenie nie działa prawidłowo.
  - Urządzenie zostało upuszczone lub obudowa wydaje się być uszkodzona.
  - Urządzenie nagle zaczyna działać w nietypowy sposób.
- 15 Należy wykonywać wyłącznie czynności opisane w podręczniku użytkownika. Nieprawidłowe użycie innych funkcji może spowodować uszkodzenia, a przywrócenie normalnej pracy urządzenia może być trudne i wymagać pomocy wykwalifikowanego pracownika serwisu.

16 Aby zapewnić bezpieczną pracę, należy używać przewodu zasilania dostarczonego wraz z urządzeniem. W przypadku używania przewodu o długości większej niż 2 m z urządzeniem wymagającym napięcia 110 V należy użyć przewodu o oznaczeniu 16 AWG<sup>a</sup> lub wyższym.

17 NALEŻY ZACHOWAĆ TE INSTRUKCJE

## Oświadczenie o bezpieczeństwie lasera

Niniejsza drukarka otrzymała w Stanach Zjednoczonych certyfikat potwierdzający spełnienie warunków zgodności z normą DHHS 21 CFR, rozdział 1, podrozdział J, dla urządzeń laserowych klasy I (1), a w innych krajach certyfikat urządzenia laserowego klasy I zgodnego z normą IEC 825.

Produkty laserowe klasy I uważane są za bezpieczne. System lasera oraz drukarka są skonstruowane w taki sposób, aby podczas normalnej eksploatacji, konserwacji lub wystąpienia awarii nigdy nie dochodziło do kontaktu użytkowników z promieniowaniem laserowym powyżej klasy I.

### OSTRZEŻENIE

Nigdy nie należy uruchamiać ani dokonywać czynności konserwacji drukarki, kiedy pokrywa zespołu lasera/skanera jest zdjęta. Odbita wiązka, pomimo tego, że jest niewidoczna, może uszkodzić wzrok.



CAUTION - CLASS 3B LASER RADIATION WHEN OPEN  
AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.

DANGER - LASER RADIATION AVOID DIRECT  
EXPOSURE TO BEAM.

DANGER - RADIATIONS INVISIBLES DU LASER EN CAS  
D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION  
DIRECTE AU FAISCEAU.

VORSICHT - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN  
ABDECKUNG GEÖFFNET.  
NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

ATTENZIONE - RADIAZIONE LASER INVISIBILE IN CASO DI  
APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL FASCIO.

PRECAUCIÓN - RADIACIÓN LASER INVISIBLE CUANDO SE ABRE.  
EVITAR EXPONERSE AL RAYO.

PERIGO - RADIAÇÃO LASER INVISÍVEL AO ABRIR. EVITE  
EXPOSIÇÃO DIRECTA AO FEIXE.

GEVAAR - ONZICHTBARE LASERSTRALEN BIJ GEOPENDE  
KLEP. DEZE KLEP NIET OPENEN.

ADVARSEL - USYNLIG LASERSTRÅLNING VED ÅBNING.  
UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLNING.

ADVARSEL - USYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DEKSEL  
ÅPNES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.

VARNING - OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL  
ÄR ÖPPEN. STRÅLEN ÄR FARLIG.

VAROITUS - NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTELYÄ AVATTAESSA.  
VARO SUORAA ALTISTUMISTA SÄTEELLE.

注意 - 严禁揭开此盖, 以免激光泄露灼伤

주의 - 이 덮개를 열면 레이저광에 노출될 수 있으므로  
주의하십시오.

## Środki bezpieczeństwa dotyczące ozonu



Urządzenie wytwarza ozon podczas normalnej eksploatacji. Wytwarzany ozon nie zagraża zdrowiu użytkownika. Mimo to zaleca się eksploatację urządzenia w miejscu o dobrym przepływie powietrza. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących ozonu, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Xerox.

a AWG: American Wire Gauge

## Oszczędzanie energii

Drukarkę wyposażono w zaawansowaną technologię oszczędzania energii, pozwalającą na zmniejszenie jej zużycia w sytuacji, kiedy urządzenie nie jest używane.

Jeżeli drukarka nie odbiera danych przez dłuższy czas, pobór energii zostaje automatycznie obniżony.

## Utylizacja



Opakowania urządzenia należy utylizować w sposób nieszkodliwy dla środowiska.

## Prawidłowa utylizacja urządzenia (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

(Przepisy mające zastosowanie w krajach Unii Europejskiej i innych krajach stosujących różne systemy utylizacji odpadów)



Poniższe oznaczenie na urządzeniu lub w jego dokumentacji wskazuje, że po ostatecznym zakończeniu pracy urządzenie nie powinno być utylizowane wraz z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec zanieczyszczeniu środowiska lub zagrożeniu dla zdrowia ludzkiego powodowanym niekontrolowaną utylizacją odpadów, urządzenie powinno zostać oddzielone od innego rodzaju odpadów i zutylizowane tak, aby promować ponowne wykorzystywanie zasobów.

Aby dowiedzieć się o możliwościach bezpiecznej utylizacji, użytkownicy domowi powinni skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub z odpowiednim lokalnym urzędem.

Firmy powinny skontaktować się z dostawcą i zapoznać się z odpowiednimi postanowieniami w umowie sprzedaży. Urządzenia nie należy łączyć z innymi odpadami firmowymi przeznaczonymi do utylizacji.

## Emisja fal radiowych

### Informacje dla użytkownika o przepisach FCC

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania zawarte w części 15 przepisów FCC.

Użytkowanie urządzenia podlega następującymi warunkom:

- Urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń.
- Urządzenie musi pochłaniać wszystkie odbierane zakłócenia, w tym takie, które mogą spowodować jego nieprawidłowe działanie.

Niniejsze urządzenie zostało przetestowane, w wyniku czego potwierdzono jego zgodność z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Powyższe normy zostały opracowane z myślą o zapewnieniu odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami mogącymi wystąpić w instalacjach domowych. Niniejsze urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej. W przypadku zainstalowania i użytkowania niezgodnego z instrukcją może ono powodować występowanie szkodliwych zakłóceń w łączności radiowej. Nie można zagwarantować, że zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeżeli urządzenie będzie powodować szkodliwe zakłócenia, które można wykryć, wyłączając i włączając urządzenie, zaleca się wyeliminowanie takich zakłóceń przez podjęcie następujących działań:

- Zmiana ustawienia lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.

- Podłączenie urządzenia do gniazda znajdującego się w innym obwodzie elektrycznym niż gniazdo, do którego podłączony jest odbiornik.
- Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem RTV.

**PRZESTROGA:** Zmiany lub modyfikacje, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez producenta odpowiedzialnego za zgodność urządzenia z normami mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania z urządzenia.

## Kanadyjskie przepisy dotyczące zakłóceń radiowych

Niniejsze urządzenie cyfrowe nie powoduje większej emisji zakłóceń radiowych niż przewidziana dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie ze standardem przewidzianym dla urządzeń wywołujących zakłócenia, określonym w dokumencie „Digital Apparatus” (Urządzenia cyfrowe), ICES-003 Kanadyjskiego Urzędu ds. Przemysłu i Nauki.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur : « Appareils Numériques », ICES-003 édictée par l'Industrie et Sciences Canada.

## Oświadczenie o zgodności (kraje europejskie)

### Zatwierdzenia i certyfikaty



Znak CE umieszczony na tym produkcie symbolizuje oświadczenie firmy Xerox Corporation o zgodności z następującymi dyrektywami 93/68/EWG Unii Europejskiej na określony poniżej dzień:

**1 stycznia 1995:** Dyrektywa Rady 73/23/EWG — wstępne ustalenia dotyczące przepisów krajów członkowskich związanych z urządzeniami niskonapięciowymi.

**1 stycznia 1996:** Dyrektywa Rady 89/336/EWG (92/31/EWG) — wstępne ustalenia dotyczące przepisów krajów członkowskich o zgodności elektromagnetycznej.

**9 marca 1999:** Dyrektywa Rady 1999/5/WE — przepisy dotyczące urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych oraz o wspólnym przestrzeganiu zgodności.

Pełną treść deklaracji wraz z oznaczeniami dyrektyw oraz odpowiednich norm można uzyskać od przedstawiciela firmy Xerox Corporation.

## Wymiana wtyczki (dotyczy tylko Wielkiej Brytanii)

### WAŻNE

Przewód sieciowy tego urządzenia jest wyposażony w znormalizowaną wtyczkę (BS 1363) 13 A z wkładem topikowym 13 A. W razie wymiany lub sprawdzania wkładu topikowego należy założyć właściwy wkład 13 A. Następnie należy założyć z powrotem pokrywę bezpieczników. W razie zagubienia pokrywy nie należy używać wtyczki bez założonej nowej pokrywy.

Należy skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia.

Wtyczka 13-ampierowa jest powszechnie stosowana na terenie Wielkiej Brytanii i powinna być odpowiednia. Jednak w niektórych budynkach (głównie starszych) nie ma typowych 13-ampierowych gniazd. W takiej sytuacji należy zakupić odpowiedni adapter. Nie należy usuwać zintegrowanej wtyczki.

## OSTRZEŻENIE

**W przypadku odcięcia zintegrowanej wtyczki należy ją natychmiast wyrzucić.**

**Ponowne podłączanie wtyczki jest zabronione — włożenie jej do gniazda grozi porażeniem prądem.**

**WAŻNE OSTRZEŻENIE: Urządzenie musi być uziemione.**

Przewody kabla zasilania mają następujące oznaczenia barwne:

- Zielono-żółte: Uziemienie
- Niebieskie: Zero
- Brązowe: Faza

Jeśli przewody kabla zasilania są innego koloru niż oznaczenia barwne na wtyczce:

Zielono-żółty przewód należy podłączyć do wtyku oznaczonego literą „E” lub symbolem uziemienia, bądź kolorem zielono-żółtym lub zielonym.

Niebieski przewód należy podłączyć do wtyku oznaczonego literą „N” lub kolorem czarnym.

Brązowy przewód należy podłączyć do wtyku oznaczonego literą „L” lub kolorem czerwonym.

We wtyczce, adapterze lub na tablicy rozdzielczej musi być założona wkładka topikowa 13 A.

# 1 Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup tego wielofunkcyjnego produktu firmy Xerox. To urządzenie udostępnia funkcje drukowania, kopiowania i skanowania! Niniejszy rozdział obejmuje następujące tematy:

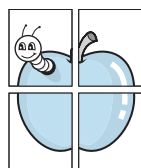
- **Funkcje specjalne**
- **Rozmieszczenie komponentów**

## Funkcje specjalne

Urządzenie wyposażone jest w specjalne funkcje pozwalające na poprawę jakości wydruku. Urządzenie zapewnia:

- Druk o doskonałej jakości i z dużą szybkością**
- Można drukować z rozdzielczością do **600 x 600 dpi**. Patrz **sekcja Oprogramowanie**.
  - Urządzenie może drukować na papierze w formacie A4 z szybkością do 18 stron na minutę<sup>a</sup>, a na papierze w formacie listowym z szybkością do 19 stron na minutę.

- Wygodne podawanie papieru**
- **Podajnik ręczny** obsługuje papier zwykły, papier firmowy, koperty, etykiety, folie przezroczyste, materiały o rozmiarze niestandardowym, karty pocztowe i papier o dużej gramaturze.
  - Do **wejściowego zasobnika papieru** można włożyć do 250 arkuszy papieru w formacie A4/letter.



## Tworzenie profesjonalnych dokumentów

- Drukowanie **znaków wodnych**. Drukowane dokumenty można dostosować, nadrukowując na nich dodatkowe napisy, np. „Poufne”. Patrz **sekcja Oprogramowanie**.
- Drukowanie **plakatów**. Tekst i obrazy każdej strony dokumentu zostają powiększone i są drukowane na wielu stronach, które po sklejeniu tworzą plakat. Patrz **sekcja Oprogramowanie**.

<sup>a</sup> Stron na minutę

## Oszczędność czasu i pieniędzy

- Można także drukować wiele stron na jednym arkuszu w celu oszczędzania papieru.
- Na zwykłym papierze można nadrukować formularze lub nagłówki firmowy. Patrz **sekcja Oprogramowanie**.
- Drukarka umożliwia **oszczędzanie energii elektrycznej** przez znaczne zmniejszenie poboru mocy, gdy nie są drukowane żadne dokumenty.

## Drukowanie w różnych środowiskach

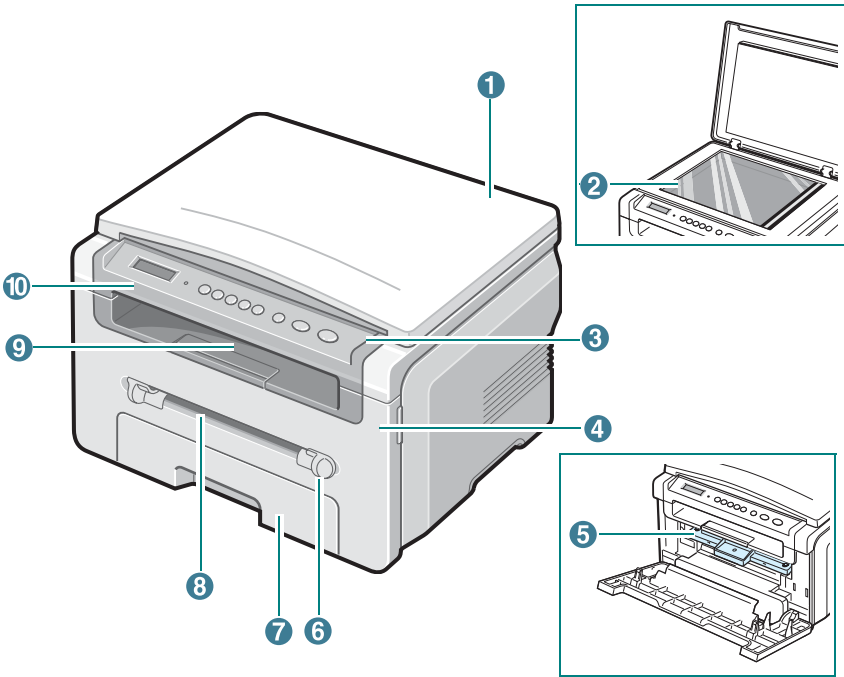
- Można drukować w systemie **Windows 98/Me/2000/XP**.
- Urządzenie jest zgodne z różnymi wersjami systemu operacyjnego **Linux**.
- Urządzenie jest zgodne z różnymi wersjami systemu operacyjnego komputerów **Macintosh**.
- Urządzenie jest wyposażone w interfejs **USB**.



# Rozmieszczenie komponentów

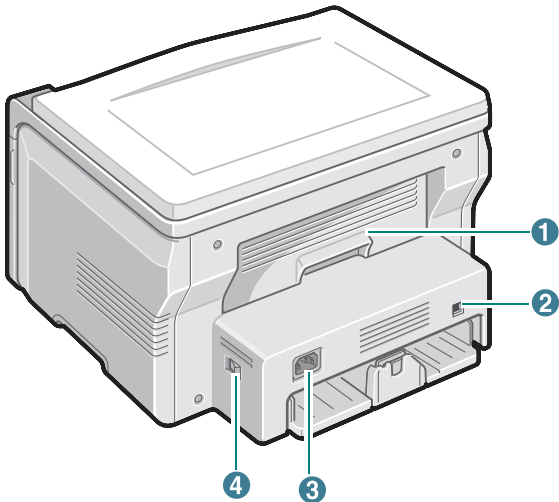
Główne elementy urządzenia:

## Widok z przodu



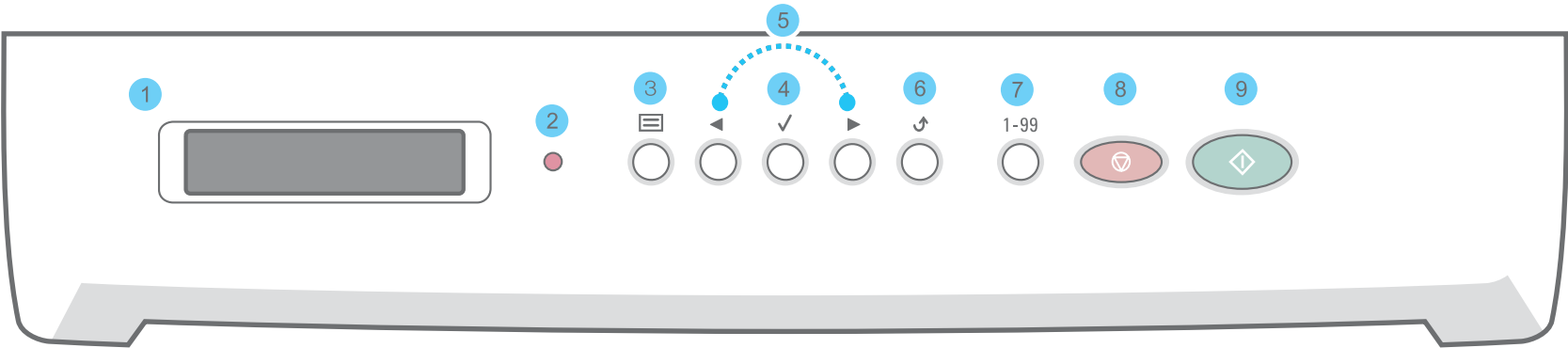
1	pokrywa dokumentu	6	przewodnice podajnika ręcznego
2	plyta szklana	7	wejściowy zasobnik papieru
3	panel sterowania	8	podajnik ręczny
4	pokrywa przednia	9	zasobnik wyjściowy
5	kaseta z tonerem	10	moduł skanera

## Widok z tyłu



1	pokrywa tylna	3	gniazdo zasilania
2	port USB	4	przełącznik zasilania

Funkcje panelu sterowania



1		Wyświetla bieżący stan i monitoruje podczas wykonywania operacji.
2		Pokazuje stan urządzenia. Patrz strona 9.3.
3		Przełącza do trybu Menu i przewija dostępne menu.
4		Potwierdzenie opcji wybranej na wyświetlaczu.
5		Przewija opcje dostępne w wybranym menu.
6		Przejdzie do wyższego poziomu menu.
7	1-99	Umożliwia wprowadzenie liczby kopii.
8		Zatrzymuje działanie w dowolnej chwili. W trybie gotowości zeruje/anuluje opcje kopiowania, takie jak rozdzielczość, ustawienie typu dokumentu, rozmiar kopii i liczba kopii.
9		Rozpoczyna zadanie.

# 2 Rozpoczynanie pracy

W niniejszym rozdziale podano szczegółowe instrukcje dotyczące konfigurowania tego urządzenia.

Niniejszy rozdział obejmuje następujące tematy:

**Konfigurowanie urządzenia**

- Wybieranie lokalizacji
- Instalowanie kasety z tonerem
- Ładowanie papieru
- Podłączanie urządzenia
- Włączanie urządzenia

**Konfigurowanie systemu urządzenia**

- Przegląd menu panelu sterowania
- Zmiana języka wyświetlacza
- Korzystanie z trybów oszczędzania

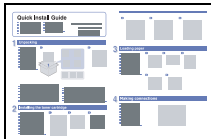
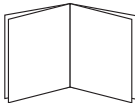

**Przegląd oprogramowania drukarki**

- Dostarczone oprogramowanie drukarki
- Funkcje sterownika drukarki
- Wymagania systemowe

# Konfigurowanie urządzenia

## Więcej informacji

Więcej informacji dotyczących konfigurowania i korzystania z urządzenia można znaleźć w następujących zasobach, w wersji drukowanej lub elektronicznej.

<p>Skrócona instrukcja instalacji</p> 	<p>Zawiera informacje o konfiguracji urządzenia, w związku z czym należy postępować zgodnie z podanymi tam instrukcjami, aby przygotować urządzenie do pracy.</p>
<p>Elektroniczna wersja Podręcznika użytkownika</p> 	<p>Zawiera szczegółowe instrukcje korzystania z wszystkich funkcji urządzenia oraz informacje dotyczące konserwacji urządzenia, rozwiązywania problemów oraz instalowania akcesoriów.</p> <p>Ten podręcznik użytkownika zawiera także <b>sekcję Oprogramowanie</b>, udostępniającą informacje na temat sposobów drukowania dokumentów w różnych systemach operacyjnych oraz korzystania z dostarczonego oprogramowania narzędziowego.</p> <p><b>UWAGA:</b> Podręczniki użytkownika w innych językach są dostępne w folderze <b>Manual</b> na dysku CD ze sterownikiem drukarki.</p>
<p>Pomoc sterownika drukarki</p> 	<p>Zawiera informacje pomocy dotyczące właściwości sterownika drukarki oraz instrukcje konfiguracji właściwości drukowania. Aby uzyskać dostęp do ekranowej Pomocy sterownika drukarki, kliknij opcję <b>Pomoc</b> w oknie dialogowym właściwości drukarki.</p>
<p>Witryna internetowa firmy Xerox</p>	<p>Posiadanie dostępu do Internetu umożliwia uzyskanie pomocy, wsparcia technicznego, sterowników drukarki, podręczników oraz informacji o zamówieniu w witrynie internetowej firmy Xerox, pod adresem: <a href="http://www.xerox.com">www.xerox.com</a>.</p>

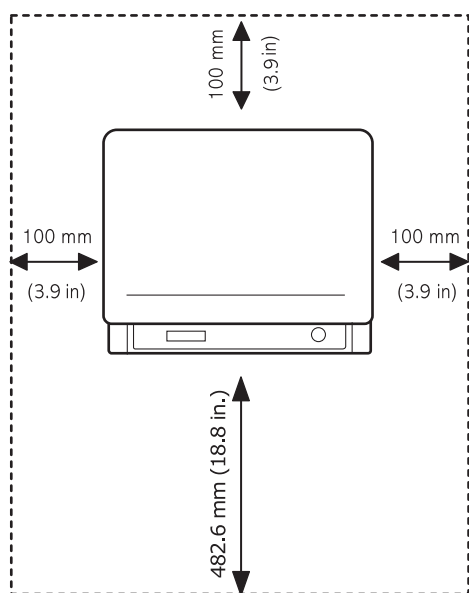
## Wybieranie lokalizacji

Należy wybrać równe, stabilne miejsce z odpowiednią ilością wolnej przestrzeni, umożliwiającą przepływ powietrza. Należy pozostawić dodatkowe wolne miejsce w celu umożliwienia otwierania pokryw i zasobników.

Miejsce powinno być dobrze wentylowane i powinno znajdować się z dala od światła słonecznego, źródeł ciepła, zimna oraz wilgoci. Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu krawędzi biurka lub stołu.

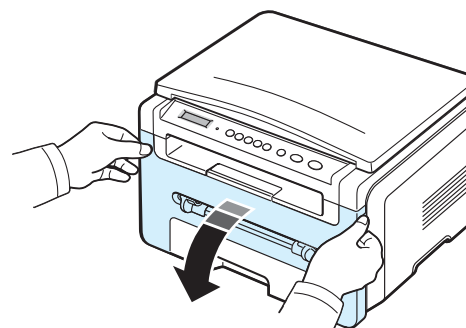
### Odstępy

- **Przód:** 482,6 mm (wolne miejsce wystarczające do wyjęcia zasobnika papieru)
- **Tył:** 100 mm (ilość miejsca umożliwiająca prawidłową wentylację)
- **Strona prawa:** 100 mm (ilość miejsca umożliwiająca prawidłową wentylację)
- **Strona lewa:** 100 mm (ilość miejsca umożliwiająca prawidłową wentylację)

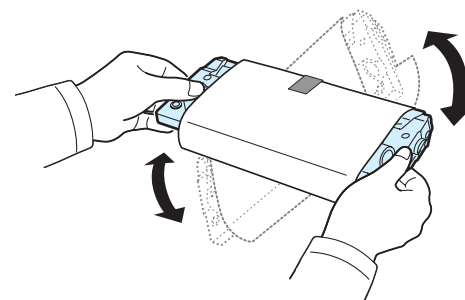


## Instalowanie kasety z tonerem

- 1 Otwórz pokrywę przednią.

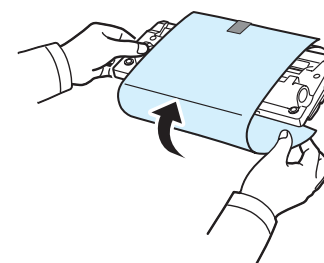


- 2 Wyjmij kasety z tonerem z opakowania. Nie wolno używać noża ani innych ostrych przedmiotów, ponieważ mogą one porysować bęben kasety z tonerem.
- 3 Obróć kasety z tonerem 5 lub 6 razy, aby równomiernie rozprowadzić toner wewnątrz kasety.



Dokładne obracanie kasety z tonerem umożliwi uzyskanie z niej maksymalnej liczby kopii.

- 4 Zdejmij papier ochronny **kasety z tonerem**.



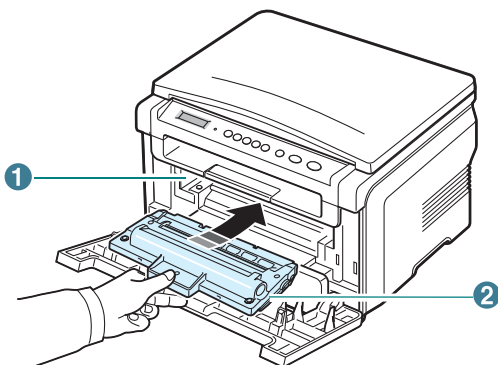
**UWAGA:** Jeśli toner zabrudzi ubranie, należy go zetrzeć suchą szmatką i wyprać ubranie w zimnej wodzie. Użycie gorącej wody spowoduje utrwalenie plamy na odzieży.



#### PRZESTROGA:

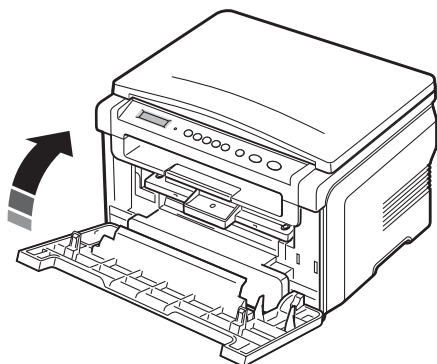
- Aby uniknąć uszkodzenia, nie należy wystawiać kasety z tonerem na działanie światła przez okres dłuższy niż kilka minut. Jeśli kaseeta ma być wystawiona na dłużej niż pięć minut, należy ją przykryć kartką papieru.
- Nie należy dotykać zielonego spodu kasety z tonerem. Aby nie dotykać tego obszaru, należy używać uchwytu na kasecie z tonerem.

- 5 Chwyc kasetę z tonerem za uchwyt. Powoli włoż kasetę z tonerem do otworu w urządzeniu.
- 6 Wypustki po obu stronach kasety z tonerem i odpowiadające im rowki w obudowie urządzenia gwarantują umieszczenie i zablokowanie kasety w odpowiednim położeniu.



1	Rowek
2	Zakładka

- 7 Zamknij pokrywę przednią. Upewnij się, że pokrywa przednia jest dokładnie zamknięta.

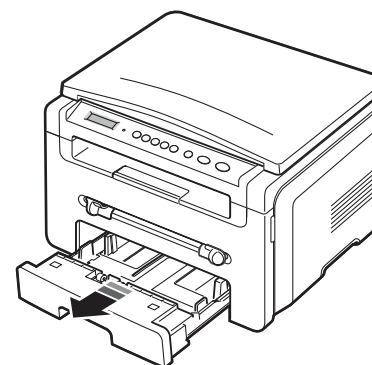


**UWAGA:** Przy drukowaniu tekstów o 5% pokryciu orientacyjny czas eksploatacji kasety z tonerem wynosi około 3000 stron. (1000 stron w przypadku kasety dostarczonej wraz z drukarką.)

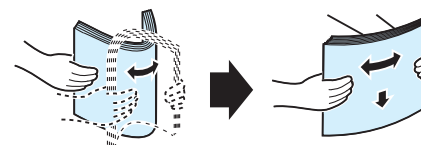
## Ładowanie papieru

Wejściowy zasobnik papieru może pomieścić maksymalnie 250 arkuszy zwykłego papieru o gramaturze 75 g/m<sup>2</sup>.

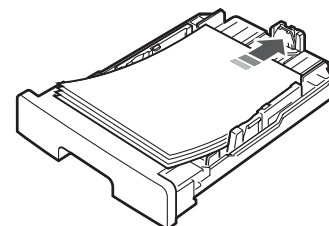
- 1 Otwórz wejściowy zasobnik papieru i wyjmij go z urządzenia.



- 2 Przewachluj stos papieru, aby rozdzielić kartki. Następnie wyrównaj stos papieru, uderzając nim o płaską powierzchnię.

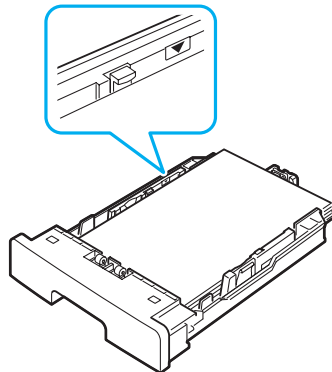


- 3 Włóż stos papieru do wejściowego zasobnika papieru **stroną do zadrukowania skierowaną w dół**.

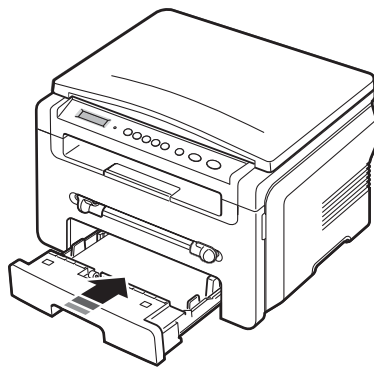


**UWAGA:** Aby włożyć papier o innym rozmiarze, należy odpowiednio ustawić prowadnice papieru. Aby uzyskać szczegółowe informacje na ten temat, patrz strona 2.4.

- 4 Zwróć uwagę na wskaźnik limitu papieru, znajdujący się na obu wewnętrznych ściankach wejściowego zasobnika papieru. Włożenie nadmiernej ilości papieru może doprowadzić do jego zakleszczenia.



- 5 Włóż i wsuń wejściowy zasobnik papieru z powrotem do urządzenia.

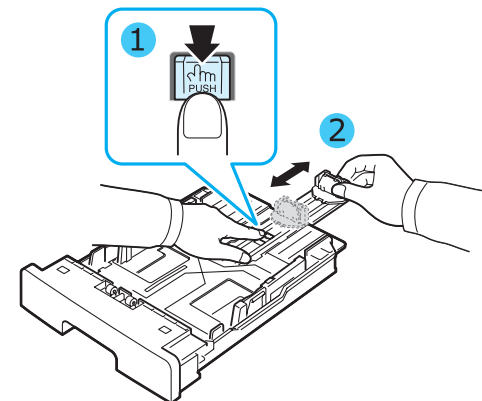


**UWAGA:** Po włożeniu papieru należy skonfigurować odpowiedni rodzaj i rozmiar papieru w ustawieniach urządzenia. Patrz strona 3.6 w celu uzyskania informacji na temat kopiowania lub patrz **sekcja Oprogramowanie** w celu uzyskania informacji na temat drukowania z komputera PC. Ustawienia wprowadzone w sterowniku drukarki mają pierwszeństwo przed ustawieniami wprowadzonymi w panelu sterowania.

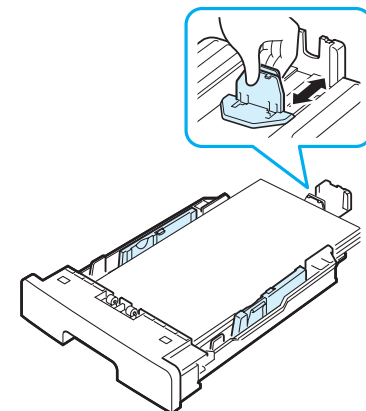
## Zmiana rozmiaru papieru w wejściowym zasobniku papieru

Aby włożyć dłuższy papier, taki jak papier o rozmiarze Legal, należy dostosować prowadnicę papieru, aby przedłużyć wejściowy zasobnik papieru.

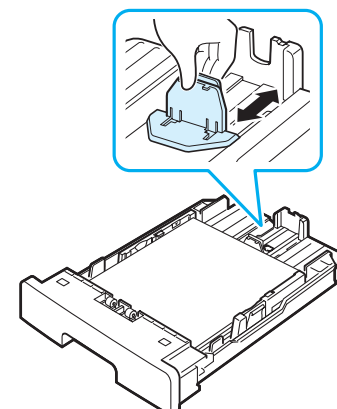
- 1 Po naciśnięciu i odblokowaniu blokad prowadnic, wysuń całkowicie prowadnicę długości papieru, aby maksymalnie przedłużyć wejściowy zasobnik papieru.



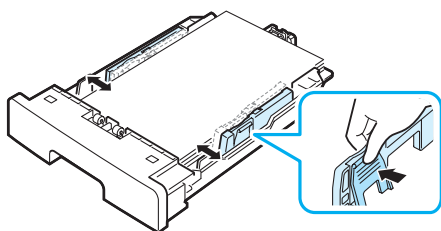
- 2 Po włożeniu papieru do wejściowego zasobnika papieru naciśnij prowadnicę długości papieru i przesun ją, aż delikatnie dotknie końca stosu papieru.



W przypadku papieru o rozmiarze mniejszym niż Letter dostosuj przednią prowadnicę długości papieru, tak aby delikatnie dotykała stosu papieru.

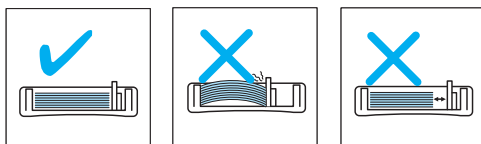


- 3 Ściskając prowadnicę szerokości papieru, tak jak to pokazano, przesunij ją w kierunku papieru, aż dotknie boku stosu papieru.



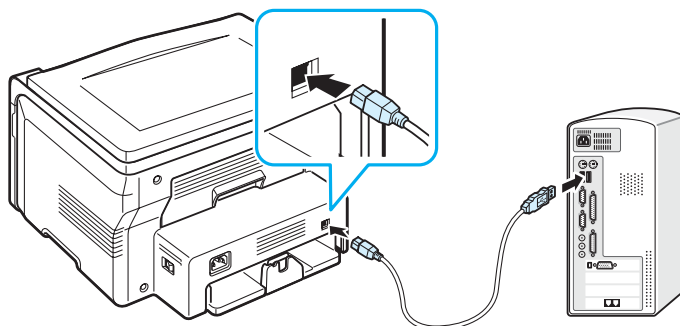
**UWAGI:**

- Nie należy dociskać prowadnicy szerokości papieru, aby nie spowodowała zagięcia materiału.
- Jeśli prowadnica szerokości papieru nie zostanie dopasowana, może to spowodować zakleszczenia papieru.



## Podłączanie urządzenia

- 1 Podłączenie kabla USB do gniazda USB urządzenia.



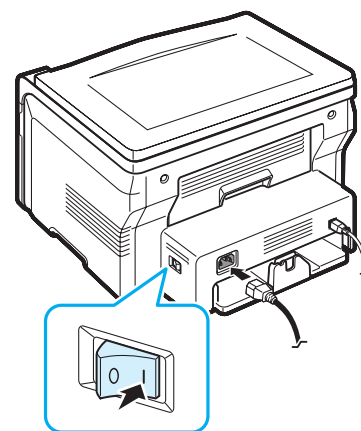
Do portu USB komputera

- 2 Podłącz drugi koniec kabla do portu USB komputera.  
Więcej informacji znajduje się w podręczniku użytkownika komputera.

**UWAGA:** Urządzenie obsługuje dwa tryby komunikacji za pomocą portu USB: szybki i wolny. Tryb szybki jest trybem domyślnym. Niektórzy użytkownicy komputerów PC mogą odczuć niewłaściwe działanie funkcji USB w trybie domyślnym. Jeśli tak się stanie, należy wybrać tryb wolny, aby uzyskać pomyślne rezultaty. Szczegółowe informacje dotyczące zmiany trybu USB zawiera strona 9.7.

## Włączanie urządzenia

- 1 Podłącz jeden koniec dostarczonego przewodu zasilania do **gniazda zasilania** urządzenia, a drugi koniec do odpowiednio uziemionego gniazda prądu zmiennego.
- 2 Naciśnij włącznik zasilania, aby włączyć urządzenie. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Rozgrzewanie zaczekaj...**, co oznacza, że urządzenie jest włączone.



Aby wyświetlić tekst na wyświetlaczu w innym języku, patrz strona 2.6.




**PRZESTROGA:**

- Obszar utrwalacza wewnątrz pokrywy tylnej urządzenia bardzo nagrzewa się podczas pracy. Należy uważać, aby nie oparzyć palców w przypadku wykonywania czynności w tym obszarze.
- Nie wolno rozmontowywać urządzenia, gdy jest włączone. Może to spowodować porażenie prądem.

# Konfigurowanie systemu urządzenia

## Przegląd menu panelu sterowania







Panel sterowania udostępnia różne menu umożliwiające skonfigurowanie urządzenia lub skorzystanie z jego funkcji. Dostęp do menu jest możliwy po naciśnięciu przycisku .

Patrz poniższy schemat.



## Zmiana języka wyświetlacza





Aby zmienić język wyświetlania na panelu sterowania, należy wykonać następujące kroki:

- 1 Naciskaj przycisk , aż w górnym wierszu wyświetlacza zostanie wyświetlony komunikat **Ustaw. urzadz.**
- 2 Naciśnij przycisk , gdy zostanie wyświetlony komunikat **Jezyk**.
- 3 Naciśnij przycisk przewijania ( lub ), aby wybrać odpowiedni język, a następnie naciśnij przycisk .
- 4 Naciśnij przycisk , aby powrócić do trybu gotowości.

## Korzystanie z trybów oszczędzania

### Tryb oszczędzania toneru












Tryb oszczędzania toneru umożliwia użycie mniejszej ilości toneru podczas drukowania każdej strony. Uruchomienie tego trybu wydłuża okres eksploatacji kasety z tonerem w porównaniu z trybem standardowym, ale obniża jakość wydruku.

- 1 Naciskaj przycisk , aż w górnym wierszu wyświetlacza zostanie wyświetlony komunikat **Oszcz. toneru**.
- 2 Naciskaj przycisk przewijania ( lub ) aż zostanie wyświetlony komunikat **Wl.**, a następnie naciśnij przycisk .

**UWAGA:** Podczas drukowania z komputera tryb oszczędzania toneru można włączyć lub wyłączyć we właściwościach drukarki. Patrz **sekcja Oprogramowanie**.

### Tryb oszczędzania energii

Tryb oszczędzania energii umożliwia zmniejszenie poboru prądu przez urządzenie, gdy nie jest ono używane. Można włączyć ten tryb i określić czas, przez który urządzenie będzie czekać po wydrukowaniu zadania, zanim przełączy się w stan zmniejszonego zużycia prądu.

- 1 Naciskaj przycisk , aż w górnym wierszu wyświetlacza zostanie wyświetlony komunikat **Ustaw. urzadz.**
- 2 Naciskaj przycisk przewijania ( lub ) aż zostanie wyświetlony komunikat **Oszcz. energii**, a następnie naciśnij przycisk .
- 3 Naciskaj przycisk przewijania ( lub ) aż zostanie wyświetlony komunikat **Wl.**, a następnie naciśnij przycisk .
- 4 Naciśnij przycisk przewijania ( lub ) aby wybrać żądane ustawienie czasu, a następnie naciśnij przycisk .
- 5 Naciśnij przycisk , aby powrócić do trybu gotowości.



# Przegląd oprogramowania drukarki

## Dostarczone oprogramowanie drukarki

Oprogramowanie drukarki należy zainstalować za pomocą dostarczonego dysku CD ze sterownikiem drukarki po skonfigurowaniu urządzenia i podłączeniu go do komputera. Szczegółowe informacje zostały podane w sekcji **Oprogramowanie**.

Na dysku CD ze sterownikiem drukarki znajduje się następujące oprogramowanie:

### Programy dla systemu Windows

Aby korzystać z urządzenia jako drukarki i skanera w systemie Windows, należy zainstalować sterownik MFP. Poniższe składniki można instalować selektywnie lub wszystkie jednocześnie:

- **Sterownik drukarki** — użycie tego sterownika umożliwia korzystanie ze wszystkich możliwości drukarki.
- **Sterownik skanera** — sterownik TWAIN i Windows Image Acquisition (WIA) umożliwia skanowanie dokumentów w urządzeniu.
- **ControlCentre** — użycie tego programu umożliwia tworzenie wpisów książki telefonicznej. Można również aktualizować oprogramowanie systemowe urządzenia.

### Sterownik dla systemu Linux

Za pomocą tego urządzenia można drukować i skanować w systemie Linux. Aby uzyskać informacje dotyczące instalowania sterownika urządzenia wielofunkcyjnego w systemie Linux, patrz sekcja **Oprogramowanie**.

### Sterownik drukarki dla systemu Macintosh

Za pomocą tego urządzenia można drukować i skanować na komputerach Macintosh. Aby uzyskać informacje dotyczące instalowania sterownika drukarki na komputerach Macintosh, patrz sekcja **Oprogramowanie**.

## Funkcje sterownika drukarki

Sterownik drukarki obsługuje następujące funkcje standardowe:

- źródła papieru,
- rozmiar i orientacja papieru oraz rodzaj nośnika,
- liczba kopii.

Poniższa tabela zawiera ogólny przegląd funkcji obsługiwanych przez sterownik drukarki.

Funkcja	Sterownik drukarki		
	System Win 98/Me/2000/XP	Komputery Macintosh	Linux
Oszczędzanie toneru	T	N	T
Opcja jakości wydruku	T	T	T
Drukowanie plakatów	T	N	N
Wiele stron na jednym arkuszu (N stron)	T	T	T (2, 4)
Drukowanie z dopasowaniem do strony	T	N	T
Drukowanie ze zmianą skali	T	T	T
Znak wodny	T	N	N
Nakładka	T	N	N
Opcja czcionek TrueType	T	N	N

**UWAGA:** Funkcja Nakładka nie jest obsługiwana w systemie NT 4.0.

## Wymagania systemowe

Przed rozpoczęciem pracy należy się upewnić, że posiadany system spełnia minimalne wymagania.

Element	Wymagania		Zalecane
System operacyjny	Win 98/Me/2000/XP		
Procesor	Win 98/Me/2000	Pentium II 400 MHz lub szybszy	Pentium III 933 MHz
	Windows XP	Pentium III 933 MHz lub szybszy	Pentium IV 1 GHz
Pamięć RAM	Win 98/Me/2000	64 MB lub więcej	128 MB
	Windows XP	128 MB lub więcej	256 MB
Wolne miejsce na dysku	Win 98/Me/2000	300 MB lub więcej	1 GB
	Windows XP	1 GB lub więcej	5 GB
Internet Explorer	Wersja 5.0 lub nowsza		

**UWAGA:** W systemie Windows 2000/XP oprogramowanie mogą zainstalować tylko użytkownicy z uprawnieniami administratora.

# 3 Ładowanie oryginalnych dokumentów i papieru

Ten rozdział zawiera opis sposobu ładowania do urządzenia dokumentów i materiałów do drukowania.

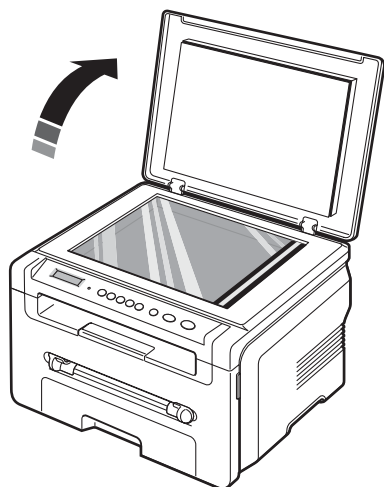
Niniejszy rozdział obejmuje następujące tematy:

- Ładowanie dokumentów
- Wybieranie materiałów do drukowania
- Ładowanie papieru
- Ustawianie rozmiaru i typu papieru
- Wybór miejsca odbioru wydruku

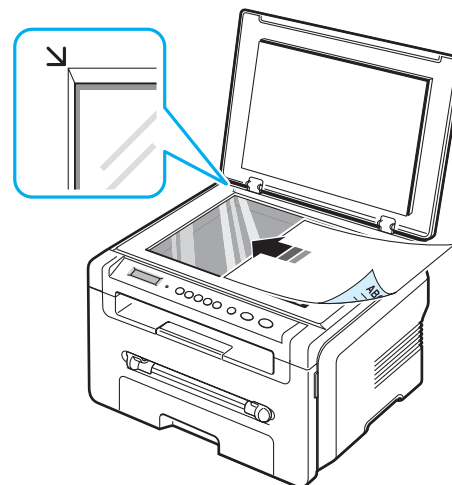
## Ładowanie dokumentów

Do ładowania oryginalnego dokumentu w celu kopiowania i skanowania można używać płyty szklanej.

- 1 Podnieś i otwórz pokrywę dokumentu.



- 2 Połóż dokument **stroną zadrukowaną skierowaną w dół** na **płycie szklanej** i wyrównaj go do prowadnicy znajdującej się w lewym górnym rogu płyty.



- 3 Zamknij pokrywę dokumentu. Uważaj, aby nie poruszyć dokumentu.

### UWAGI:

- Pozostawienie otwartej pokrywy dokumentu podczas kopiowania może mieć wpływ na jakość kopii i zużycie toneru.
- Kurz na płycie szklanej może spowodować powstawanie czarnych punktów na wydruku. Zawsze utrzymuj ją w czystości.
- W przypadku kopiowania strony z książki lub magazynu należy unieść pokrywę dokumentu, aż jej zawiasy zaczną się o wspornik, a następnie zamknąć pokrywę. Jeśli grubość książki lub czasopisma przekracza 30 mm, należy rozpocząć kopiowanie przy otwartej pokrywie.

## Wybieranie materiałów do drukowania

Drukarka umożliwia drukowanie na różnych materiałach, np. zwykłym papierze, kopertach, etykietach i foliach. Należy zawsze używać materiałów do drukowania spełniających zalecenia dotyczące korzystania z danego urządzenia. Użycie papieru, który nie spełnia zaleceń przedstawionych w tym podręczniku użytkownika, może powodować następujące problemy:

- słaba jakość wydruku;
- częstsze zakleszczenia papieru;
- przedwczesne zużycie urządzenia.

Właściwości papieru, takie jak gramatura, skład, ziarnistość i zawartość wilgoci, to istotne czynniki wpływające na wydajność urządzenia i jakość wydruków. Przy wyborze materiałów do drukowania należy uwzględnić:

- Oczekiwane rezultaty: Wybrany papier powinien być odpowiedni do zastosowania.
- Rozmiar: Można używać dowolnego rozmiaru papieru, który łatwo mieści się w prowadnicach wejściowego zasobnika papieru.
- Gramatura: Urządzenie obsługuje papier o następujących gramaturach:
  - 60 do 90 g/m<sup>2</sup> dla wejściowego zasobnika papieru,
  - 60 do 165 g/m<sup>2</sup> dla podajnika ręcznego.
- Jasność: Niektóre rodzaje papieru są bielsze niż inne i pozwalają uzyskać ostrzejsze, żywsze obrazy.
- Gładkość powierzchni: Gładkość powierzchni wpływa na ostrość wydruku na papierze.

### UWAGI:

- Niektóre rodzaje papieru mogą spełniać wszystkie zalecenia przedstawione w tej sekcji i mimo to nie dawać zadowalających wyników. Powodem może być nieprawidłowe korzystanie, niedopuszczalne poziomy temperatur i wilgotności oraz inne czynniki, nad którymi firma Xerox nie ma kontroli.
- Przed zakupem dużych ilości papieru należy sprawdzić, czy spełnia on wymogi określone w tym podręczniku użytkownika.



**PRZESTROGA:** Stosowanie papieru niespełniającego tych wymagań może powodować problemy wymagające naprawy. Naprawy te nie są objęte umową gwarancyjną ani serwisową firmy Xerox.

## Obsługiwane typy i rozmiary papieru

Typ	Rozmiar	Wymiary	Gramatura <sup>a</sup>	Pojemność <sup>b</sup>
Zwykły papier	Letter	215,9 x 279 mm	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 60 do 90 g/m<sup>2</sup> dla wejściowego zasobnika papieru</li> <li>• 60 do 165 g/m<sup>2</sup> dla podajnika ręcznego</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 250 arkuszy o gramaturze 75 g/m<sup>2</sup> dla wejściowego zasobnika papieru</li> <li>• 1 arkusz papieru dla podajnika ręcznego</li> </ul>
	Legal	215,9 x 355,6 mm		
	Folio	216 x 330,2 mm		
	A4	210 x 297 mm		
	Oficio	216 x 343 mm		
	JIS B5	182 x 257 mm		
	ISO B5	176 x 250 mm		
	Executive	184,2 x 266,7 mm		
	A5	148,5 x 250 mm		
	A6	105 x 148,5 mm		
Koperta	Koperta B5	176 x 250 mm	60 do 90 g/m <sup>2</sup>	1 arkusz papieru dla podajnika ręcznego
	Koperta Monarch	98,4 x 148,5 mm		
	Koperta COM-10	105 x 241 mm		
	Koperta DL	110 x 220 mm		
	Koperta C5	162 x 229 mm		
	Koperta C6	114 x 162 mm		
Folia	Letter, A4	Patrz sekcja dotycząca zwykłego papieru	138 do 146 g/m <sup>2</sup>	1 arkusz papieru dla podajnika ręcznego
Etykiety	Letter, Legal, Folio, A4, JIS B5, ISO B5, Executive, A5, A6	Patrz sekcja dotycząca zwykłego papieru	120 do 150 g/m <sup>2</sup>	1 arkusz papieru dla podajnika ręcznego
Brystol	Letter, Legal, Folio, A4, JIS B5, ISO B5, Executive, A5, A6	Patrz sekcja dotycząca zwykłego papieru	60 do 165 g/m <sup>2</sup>	1 arkusz papieru dla podajnika ręcznego

Typ	Rozmiar	Wymiary	Gramatura <sup>a</sup>	Pojemność <sup>b</sup>
Rozmiar minimalny (niestandardowy)		76 x 127 mm	60 do 165 g/m <sup>2</sup>	1 arkusz papieru dla podajnika ręcznego
Rozmiar maksymalny (niestandardowy)		215,9 x 356 mm		

- a Jeśli papier ma gramaturę większą niż 90 g/m<sup>2</sup>, załaduj jeden arkusz papieru do podajnika ręcznego.
- b Pojemność maksymalna różni się w zależności od gramatury i grubości nośnika oraz warunków środowiskowych.

Rozmiary papierów obsługiwane przez poszczególne modele

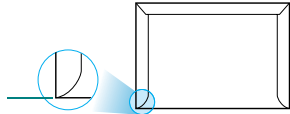
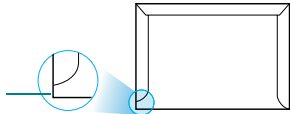
Tryb	Rozmiar	Źródło
Tryb kopiowania	Letter, A4, Legal, Folio, Executive, ISO B5, JIS B5, A5, A6	<ul style="list-style-type: none"><li>wejściowy zasobnik papieru</li><li>podajnik ręczny</li></ul>
Drukowanie jednostronne	Wszystkie rozmiary obsługiwane przez urządzenie	<ul style="list-style-type: none"><li>wejściowy zasobnik papieru</li><li>podajnik ręczny</li></ul>

Zalecenia dotyczące wybierania i przechowywania materiałów do drukowania

Podczas wybierania lub wkładania papieru, kopert lub innych materiałów do drukowania należy zawsze pamiętać o poniższych wskazówkach:

- Zawsze należy używać papieru lub innych materiałów, które są zgodne ze specyfikacjami umieszczonymi w sekcji strona 3.2.
- Drukowanie na wilgotnym, pogiętym, pomarszczonym lub rozdartym papierze może spowodować zakleszczenie papieru i niską jakość wydruku.
- W celu uzyskania najlepszej jakości wydruku należy używać tylko wysokiej jakości papieru do kopiarek specjalnie zalecanego do stosowania w drukarkach laserowych.
- Należy unikać stosowania następujących typów papieru:
  - Papieru z wytłoczonymi napisami, perforacjami lub z teksturą, która jest zbyt gładka lub zbyt chropowata.
  - Papieru dokumentowego z możliwością wymazywania.
  - Papieru wielostronnego.
  - Papieru syntetycznego lub termoczułego.
  - Papieru **do kopiowania bez kalki** i papieru **do śledzenia zmian**.
- Użycie tych rodzajów papieru może powodować zakleszczenia papieru, wydzielanie chemikaliów oraz uszkodzenie urządzenia.
- Papier należy przechowywać w opakowaniu rzyz do momentu użycia. Kartony należy umieszczać na paletach lub półkach — nie na podłodze. Niezależnie od tego, czy papier jest rozpakowany, nie należy kłaść na nim ciężkich przedmiotów. Należy go chronić przed wilgocią lub innymi warunkami mogącymi powodować jego zwiżanie lub marszczenie.
- Nieużywane materiały należy przechowywać w temperaturze od 15°C do 30°C Wilgotność względna powinna się mieścić w przedziale od 10% do 70%.
- Nieużywany papier należy przechowywać w opakowaniu chroniącym przed wilgocią, takim jak plastikowy pojemnik lub torba, w celu uniknięcia gromadzenia się wilgoci i kurzu na papierze.
- Papier specjalny należy ładować do urządzenia przez podajnik ręczny, po jednym arkuszu na raz, aby uniknąć zakleszczeń papieru.
- Aby uniknąć sklejanie się ze sobą niektórych materiałów, takich jak folie przezroczyste i arkusze etykiet, należy je wyjmować zaraz po zadrukowaniu.

Zalecenia dotyczące materiałów specjalnych

Typ papieru	Zalecenia
Koperty	<div><ul style="list-style-type: none"><li>Drukowanie na kopertach zależy od jakości kopert. Podczas wybierania kopert należy uwzględnić następujące czynniki:<ul style="list-style-type: none"><li>Gramatura: Gramatura papieru koperty nie powinna przekraczać 90 g/m<sup>2</sup>, w przeciwnym razie może dojść do zakleszczenia.</li><li>Budowa: Przed drukowaniem koperty powinny leżeć płasko, przy czym ich pofałdowanie nie powinno przekroczyć 6 mm oraz nie powinny zawierać powietrza.</li><li>Stan: Koperty nie powinny być pomarszczone, ponacinane ani uszkodzone w inny sposób.</li><li>Temperatura: Należy używać kopert wytrzymujących temperaturę i ciśnienie występujące w urządzeniu podczas pracy.</li></ul></li><li>Należy używać tylko dobrze wykonanych kopert, z ostrymi, dobrze sprasowanymi zagięciami.</li><li>Nie należy używać kopert ze spinaczami, zatrzaskami, okienkami, wewnętrzną wyściółką, z warstwami samoprzylepnymi lub zawierających inne materiały syntetyczne.</li><li>Nie należy używać uszkodzonych lub niedokładnie wykonanych kopert.</li><li>Należy upewnić się, że zakładki na obu końcach koperty dochodzą do samych rogów koperty.</li></ul></div> <div><div>Akceptowalne</div><div>Nieakceptowalne</div></div> <div><ul style="list-style-type: none"><li>Koperty z paskiem samoprzylepnym lub z więcej niż jedną zakładką, która składa się na zamknięcie, muszą wykorzystywać kleje odpowiednie do temperatury utwardzania urządzenia wynoszącej 208°C przez 0,1 s. Dodatkowe zakładki i paski mogą powodować marszczenie, fałdowanie lub zakleszczenie, a nawet mogą uszkodzić zespół utrwalacza.</li><li>Aby zapewnić dobrą jakość wydruku, nie należy ustawiać marginesów mniejszych niż 15 mm od krawędzi koperty.</li><li>Nie należy drukować na powierzchniach połączeń szwów koperty.</li></ul></div>

Typ papieru	Zalecenia
Folie	<ul style="list-style-type: none"><li>Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy używać tylko folii przeznaczonych do stosowania w drukarkach laserowych.</li><li>Folie przezroczyste używane w urządzeniu muszą dobrze znosić temperaturę zespołu utrwalającego drukarki — 208°C.</li><li>Należy je umieścić na płaskiej powierzchni po wyjęciu z urządzenia.</li><li>Folii nie należy pozostawiać w zasobniku papieru przez dłuższy czas. Może się na nich zbierać kurz i brud, czego efektem będzie poplamiony wydruk.</li><li>Aby uniknąć smug spowodowanych odciskami palców, należy chwycić je ostrożnie.</li><li>Aby uniknąć blaknięcia, nie należy wystawiać wydrukowanych folii przezroczystych na długotrwałe działanie promieni słonecznych.</li><li>Należy upewnić się, że folie nie mają postrzępionych krawędzi, nie są pomarszczone lub wygięte.</li></ul>
Etykiety	<ul style="list-style-type: none"><li>Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy używać tylko etykiet przeznaczonych do stosowania w drukarkach laserowych.</li><li>Podczas wybierania etykiet należy uwzględnić następujące czynniki:<ul style="list-style-type: none"><li>Klej: Klej powinien dobrze znosić temperaturę utwardzania w urządzeniu wynoszącą 208°C.</li><li>Rozmieszczenie: Należy używać tylko etykiet, pomiędzy którymi nie ma przerw odsłaniających podkład. Etykiety mogą się odklejać od arkuszy mających odstępy między etykietami, co może powodować poważne zakleszczenia.</li><li>Podwinięcie: Przed drukowaniem etykiety powinny leżeć na płaskiej powierzchni; nie mogą się podwijać bardziej niż 13 mm w każdym kierunku.</li><li>Stan: Nie należy używać etykiet ze zmarszczkami, pęcherzykami lub innymi oznakami separacji.</li></ul></li><li>Należy upewnić się, czy między naklejkami nie ma odsłoniętej warstwy samoprzylepnej. Odsłonięte obszary mogą powodować odklejanie się etykiet podczas drukowania, co może spowodować zakleszczenie papieru. Odsłonięty klej może spowodować uszkodzenie elementów urządzenia.</li><li>Arkusza z etykietami nie wolno przepuszczać przez urządzenie więcej niż raz. Warstwa samoprzylepna wytrzyma tylko jedno przejście przez urządzenie.</li><li>Nie należy używać naklejek z odsłoniętą warstwą samoprzylepną ani takich, które są pomarszczone, mają pęcherzyki powietrza lub są uszkodzone w inny sposób.</li></ul>
Brystol lub materiały o niestandardowych rozmiarach	<ul style="list-style-type: none"><li>Nie należy drukować na nośnikach o szerokości mniejszej niż 76 mm ani długości mniejszej niż 127 mm.</li><li>W oprogramowaniu należy ustawić marginesy co najmniej na 6,4 mm od krawędzi materiału.</li></ul>

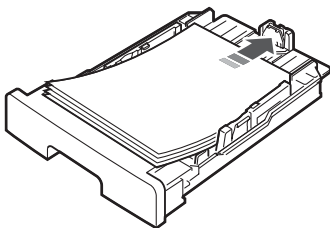
Typ papieru	Zalecenia
Papier z nadrukiem	<ul style="list-style-type: none"><li>Papier firmowy musi mieć nadruk wykonany za pomocą tuszu odpornego na temperaturę, który się nie stopi, nie wyparuje ani nie uwolni niebezpiecznych substancji w temperaturze utrwalania urządzenia równej 208°C przez 0,1 sekundy.</li><li>Tusz nagłówka nie może być palny i nie powinien uszkadzać wałków drukarki.</li><li>W celu zapobieżenia zmianom formularze i papier firmowy należy przechowywać w opakowaniach nieprzepuszczających wilgoci.</li><li>Przed włożeniem papieru z nadrukiem, np. formularzy lub papieru firmowego należy sprawdzić, czy tusz na papierze jest suchy. W trakcie procesu utrwalania wilgotny tusz może zejść ze strony z nadrukiem, co pogorszy jakość wydruku.</li></ul>

## Ładowanie papieru

### Do wejściowego zasobnika papieru

Materiał do drukowania, którego chcesz używać dla większości zadań drukowania, załaduj do wejściowego zasobnika papieru. Wejściowy zasobnik papieru może pomieścić maksymalnie 250 arkuszy zwykłego papieru o gramaturze 75 g/m<sup>2</sup>.

Aby załadować papier, pociągnij i otwórz wejściowy zasobnik papieru i załaduj papier stroną przeznaczoną do druku skierowaną w dół.



Można ładować papier firmowy stroną z logo skierowaną w dół. Górna krawędź arkusza z logo powinna znajdować się z przodu wejściowego zasobnika papieru.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat ładowania papieru do zasobnika papieru, patrz strona 2.3.

#### UWAGI:

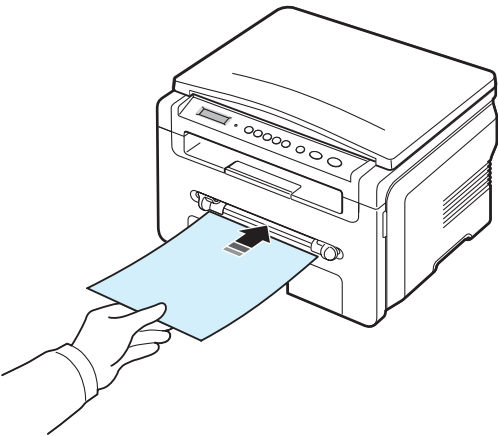
- W przypadku wystąpienia problemów z podawaniem papieru należy umieszczać po jednym arkuszu w podajniku ręcznym.
- Można także włożyć papier już zadrukowany. Strona zadrukowana powinna być skierowana w górę, niezagiętą krawędzią u góry. Jeżeli wystąpią problemy z podawaniem papieru, obróć papier. Należy pamiętać, że jakość wydruku nie jest gwarantowana.

## W podajniku ręcznym

Należy użyć podajnika ręcznego, aby drukować na foliach przezroczystych, etykietach, kopertach lub kartach pocztowych oraz drukować krótkie serie na papierze, którego rodzaj lub rozmiar różni się od aktualnie załadowanego do wejściowego zasobnika papieru.

Aby załadować materiał do drukowania do podajnika ręcznego:

- 1 Załaduj arkusz materiału do drukowania **stroną przeznaczoną do druku skierowaną do góry** na środku podajnika ręcznego.

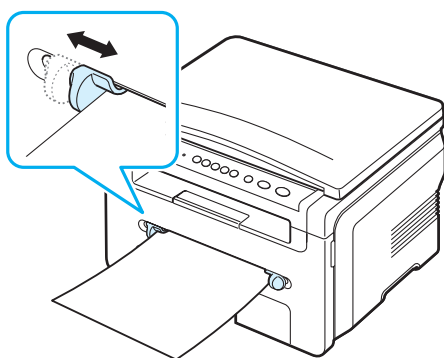


W zależności od używanego typu papieru należy przestrzegać następujących zaleceń dotyczących ładowania:

- Koperty: należy załadować stronę ze zgięciem skierowaną w dół, tak aby miejsce na znaczek znajdowało się w lewym górnym rogu.
- Folie: należy załadować arkusz stroną przeznaczoną do druku skierowaną do góry, a górną częścią z paskiem samoprzylepnym skierowaną w stronę urządzenia.
- Etykiety: należy załadować arkusz stroną przeznaczoną do druku skierowaną do góry z krótkim brzegiem skierowanym do urządzenia.
- Papier z nadrukiem: należy załadować arkusz stroną z nadrukiem skierowaną w górę z górną krawędzią skierowaną do drukarki.
- Karta: należy załadować arkusz stroną przeznaczoną do druku skierowaną do góry z krótkim brzegiem skierowanym do urządzenia.
- Zadrukowany wcześniej papier: należy załadować arkusz stroną przeznaczoną do druku skierowaną w dół z niepomarszczonym brzegiem skierowanym do urządzenia.



- 2 Dostosuj prowadnice podajnika ręcznego do szerokości materiału do wydrukowania, nie zginając go.



- 3 Po załadowaniu papieru należy skonfigurować typ i rozmiar papieru dla podajnika ręcznego. Patrz strona 3.6, aby uzyskać informacje na temat kopiowania lub **sekcja Oprogramowanie**, aby uzyskać informacje na temat drukowania z komputera PC.

**UWAGA:** Ustawienia wprowadzone w sterowniku drukarki mają pierwszeństwo przed ustawieniami wprowadzonymi w panelu sterowania.



- 4 Jeśli chcesz korzystać z pokrywy tylnej, otwórz pokrywę tylną.















### Wskazówki dotyczące korzystania z podajnika ręcznego

- Materiały do drukowania należy wkładać do podajnika ręcznego stroną przeznaczoną do druku skierowaną do góry, górną krawędzią skierowaną do przodu; materiały powinny znajdować się na środku zasobnika.
- Aby uniknąć zakleszczenia papieru i problemów z jakością wydruku, należy zawsze wkładać materiały do drukowania określone w specyfikacji, którą zawiera strona 3.2.
- Aby używać pokrywy tylnej podczas drukowania na nośniku o rozmiarze 76 x 127 mm przy użyciu podajnika ręcznego, należy otworzyć pokrywę tylną.
- Drukując na foliach przezroczystych, należy pamiętać o konieczności otwarcia pokrywy tylnej. W przeciwnym razie folia może ulec rozdarciu przy wysuwaniu z urządzenia.

## Ustawianie rozmiaru i typu papieru

Po załadowaniu papieru do zasobnika papieru należy ustawić rozmiar i typ papieru za pomocą przycisków na panelu sterowania. Te ustawienia będą miały zastosowanie do trybu kopiowania. Aby drukować z komputera PC, należy wybrać rozmiar i typ papieru w aplikacji, której używasz w komputerze.

- 1 Naciskaj przycisk , aż w górnym wierszu wyświetlacza zostanie wyświetlony komunikat **Ustaw. papieru**.
- 2 Naciśnij przycisk , gdy zostanie wyświetlony komunikat **Rozm. papieru**.

- 3 Naciskaj przycisk przewijania ( lub ), aby wybrać zasobnik papieru, który ma być używany, a następnie naciśnij przycisk .
- 4 Naciskaj przycisk przewijania ( lub ), aby znaleźć używany rozmiar papieru, a następnie naciśnij przycisk .
- 5 Naciśnij przycisk , aby powrócić do wyższego poziomu.
- 6 Naciskaj przycisk przewijania ( lub ), aby wybrać opcję **Typ papieru** i naciśnij przycisk .
- 7 Naciskaj przycisk przewijania ( lub ), aby znaleźć używany typ papieru i naciśnij przycisk .
- 8 Naciśnij przycisk , aby powrócić do trybu gotowości.

## Wybór miejsca odbioru wydruku

Urządzenie ma dwa miejsca odbioru wydruku: pokrywa tylna (stroną zadrukowaną do góry) i zasobnik wyjściowy (stroną zadrukowaną w dół).

Aby użyć zasobnika wyjściowego, należy zamknąć pokrywę tylną.  
Aby użyć pokrywy tylnej, należy otworzyć pokrywę tylną.

### UWAGI:

- Jeśli papier wyprowadzany z zasobnika wyjściowego jest nadmiernie pozwijany, należy spróbować drukować z wykorzystaniem pokrywy tylnej.
- Aby uniknąć zakleszczenia papieru, nie należy otwierać ani zamykać pokrywy tylnej, gdy urządzenie drukuje.

## Drukowanie do zasobnika wyjściowego

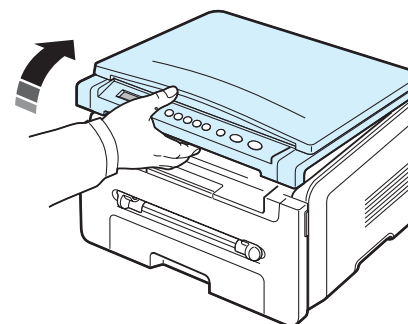
(zadrukowaną stroną w dół)

Zasobnik wyjściowy gromadzi wydrukowane kartki stroną zadrukowaną skierowaną w dół, w kolejności wydrukowania arkuszy. Tego zasobnika należy używać w przypadku większości zadań drukowania.

Jeśli używany papier jest za krótki, aby sięgnąć do zasobnika wyjściowego, należy użyć modułu skanera.

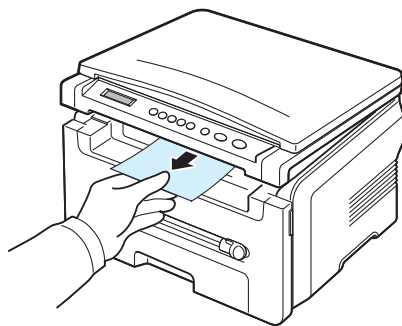
Aby użyć modułu skanera:

- 1 Unieś moduł skanera. Automatycznie wskakuje klapka podtrzymująca pokrywę.



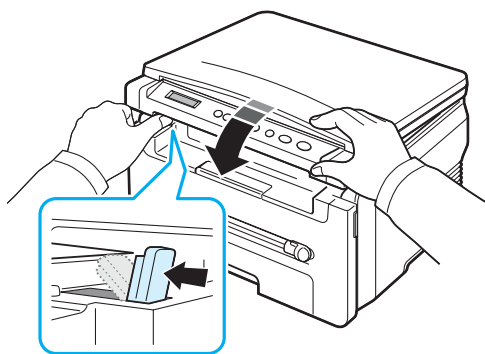


**2** Wymij papier ręcznie.



**3** Zamknij moduł skanera. Aby zamknąć pokrywę, należy popchnąć klapkę w lewo i nacisnąć w dół. Następnie ostrożnie opuścić pokrywę, aż przytrzyma ona klapkę. Teraz można wyjąć rękę i dalej opuścić pokrywę.

Należy uważać, aby nie przyciąć palców!



**UWAGI:**

- Przy ciągłym druku wielu stron powierzchnia zasobnika wyjściowego może się nagrzać. Nie dotykaj nagrzanej powierzchni i chroń ją przed dostępem dzieci.
- Zasobnik wyjściowy mieści do 50 arkuszy papieru. Wydrukowane dokumenty należy wyjmować, aby zasobnik nie był przeciążony.

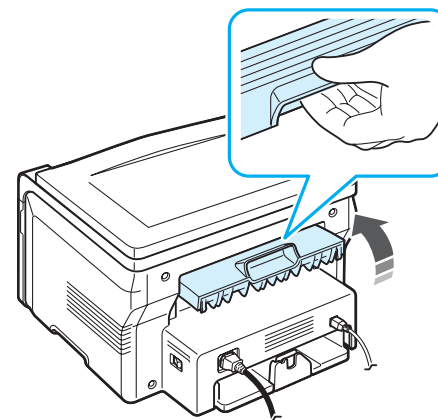
## Drukowanie do pokrywy tylnej

(zadrukowaną stroną do góry)

Podczas używania pokrywy tylnej papier wychodzi z urządzenia stroną zadrukowaną skierowaną do góry.

Drukowanie z podajnika ręcznego do pokrywy tylnej zapewnia **prostą ścieżkę papieru**. Użycie pokrywy tylnej może poprawić jakość wydruku dla specjalnych materiałów do drukowania.

Aby używać pokrywy tylnej, należy otworzyć pokrywę tylną, ciągnąc ją do góry.



**PRZESTROGA:** Obszar utrwalania wewnątrz pokrywy tylnej urządzenia staje się bardzo gorący podczas pracy. Podczas manipulacji przy tym obszarze należy zachować ostrożność.

# 4 Kopiowanie

Ten rozdział zawiera szczegółowe instrukcje dotyczące kopiowania dokumentów.

Niniejszy rozdział obejmuje następujące tematy:

- **Kopiowanie**
- **Zmiana ustawień dla każdej kopii**
- **Korzystanie ze specjalnych funkcji kopiowania**
- **Zmiana ustawień domyślnych**
- **Ustawianie opcji limitu czasu**

## Kopiowanie

- 1 Połóż dokument na płycie szklanej.
- 2 Za pomocą przycisków panelu sterowania dostosuj ustawienia kopiowania, w tym rozmiar kopii, zaciemnienie i typ oryginału. Patrz strona 4.1.  
  
W razie potrzeby można użyć specjalnych funkcji kopiowania, takich jak kopiowanie plakatów lub kopiowanie dwóch stron na arkuszu. Patrz strona 4.3.
- 3 Jeśli to konieczne, naciśnij przycisk 1-99 i za pomocą przycisku przewijania (◀ lub ▶) wprowadź liczbę kopii.
- 4 Naciśnij przycisk ◇, aby rozpocząć kopiowanie.  
  
Na wyświetlaczu będą widoczne informacje na temat postępu kopiowania.

**UWAGA:** Zadanie kopiowania można anulować podczas jego wykonywania. Po naciśnięciu przycisku ⏏ kopiowanie zostanie przerwane.

## Zmiana ustawień dla każdej kopii

Za pomocą przycisków na panelu sterowania można wybrać podstawowe opcje kopiowania: zaciemnienie, typ dokumentu i rozmiar kopii. Ustaw następujące opcje dla bieżącego zadania kopiowania przed naciśnięciem przycisku ◇ w celu wykonania kopii.

**UWAGA:** Jeśli podczas ustawiania opcji kopiowania zostanie naciśnięty przycisk ⏏, wszystkie opcje ustawione dla bieżącego zadania kopiowania zostaną anulowane i przywrócone do stanu domyślnego.

## Zmniejszona/powiększona kopia

Rozmiar kopiowanego obrazu można zmniejszać lub powiększać w zakresie od 50% do 200%, jeśli oryginalne dokumenty są kopiowane z płyty szklanej.

Aby wybrać zdefiniowany wcześniej rozmiar kopii:

- 1 Naciśnij przycisk ≡, a następnie zostanie wyświetlony komunikat **Zmn./powieksz.**
- 2 Naciśnij przycisk przewijania (◀ lub ▶), aby wybrać odpowiednie ustawienie rozmiaru i naciśnij przycisk ✓.

Aby dostosować rozmiar kopii:

- 1 Naciśnij przycisk ≡, a następnie zostanie wyświetlony komunikat **Zmn./powieksz.**
- 2 Naciskaj przycisk przewijania (◀ lub ▶) do momentu wyświetlenia opcji **Niest.: 50–200%**, a następnie naciśnij przycisk ✓.
- 3 Naciśnij przycisk przewijania (◀ lub ▶), aby wprowadzić odpowiedni rozmiar kopii. Aby szybko przewinąć do odpowiedniego rozmiaru, naciśnij i przytrzymaj przycisk.
- 4 Naciśnij przycisk ✓, aby zapisać wybór.

**UWAGA:** W przypadku wykonywania pomniejszonej kopii w dolnej części kopii mogą pojawić się czarne linie.

## Zaciemnienie

Jeśli oryginał zawiera jaśniejsze fragmenty i ciemne obrazy, można ustawić jasność tak, aby kopia była bardziej czytelna.

- 1 Naciskaj przycisk ≡, aż w górnym wierszu wyświetlacza pojawi się komunikat **Zaciemn.**
- 2 Naciśnij przycisk przewijania (◀ lub ▶), aby wybrać odpowiedni tryb kontrastu.
  - **Male:** daje dobre wyniki w przypadku ciemnych wydruków.
  - **Normalna:** daje dobre wyniki w przypadku dokumentów standardowych lub drukowanych.
  - **Duże:** daje dobre efekty w przypadku jasnych wydruków lub jasnych oznaczeń ołówkiem.
- 3 Naciśnij przycisk ✓, aby zapisać wybór.

## Typ oryginału









Ustawienie typu oryginału służy do polepszenia jakości kopii za pomocą wybrania typu dokumentu dla bieżącego zadania kopiowania.


- 1 Naciskaj przycisk ≡, aż w górnym wierszu wyświetlacza zostanie wyświetlony komunikat **Typ orygin.**
- 2 Naciśnij przycisk przewijania (◀ lub ▶), aby wybrać odpowiedni tryb obrazu.
  - **Tekst:** używany w przypadku dokumentów zawierających głównie tekst.
  - **Mieszany:** używany w przypadku dokumentów zawierających tekst i grafikę.
  - **Fotografia:** używany, gdy oryginałami są fotografie.
- 3 Naciśnij przycisk ✓, aby zapisać wybór.

## Zmiana ustawień domyślnych

Dla najczęściej używanych trybów można ustawiać opcje kopiowania, w tym zaciemnienie, typ oryginału, rozmiar kopii i liczba kopii. Podczas kopiowania dokumentu używane są ustawienia domyślne, o ile nie zostały one zmienione za pomocą menu na panelu sterowania.

Aby utworzyć własne ustawienia domyślne:

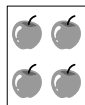
- 1 Naciskaj przycisk , aż w górnym wierszu wyświetlacza zostanie wyświetlony komunikat **Konfig. kopii**.
- 2 Naciśnij przycisk **OK**, gdy zostanie wyświetlona opcja **Zmiana domysl.**
- 3 Naciśnij przycisk przewijania ( lub ) , aby wybrać opcję konfiguracji i naciśnij przycisk  .
- 4 Naciśnij przycisk przewijania ( lub ) , aby zmienić ustawienie albo wprowadź wartość i naciśnij przycisk  .
- 5 Jeśli to konieczne, ponownie wykonaj czynności opisane w krokach od 3 do 4.
- 6 Naciśnij przycisk , aby powrócić do trybu gotowości.





**UWAGA:** Podczas ustawiania opcji kopiowania naciśnięcie przycisku  anuluje zmianę ustawień i przywraca ich stan domyślny.

## Korzystanie ze specjalnych funkcji kopiowania


### Duplikowanie

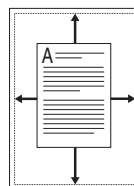
Funkcja ta umożliwia drukowanie wielu kopii obrazu z oryginalnego dokumentu na jednej stronie. Liczba obrazów jest automatycznie określana na podstawie obrazu oryginału i rozmiaru papieru.



- 1 Połóż dokument, który chcesz skopiować, na płycie szklanej i zamknij pokrywę.
- 2 Naciskaj przycisk , aż w górnym wierszu wyświetlacza zostanie wyświetlony komunikat **Kopia spec.**
- 3 Naciskaj przycisk przewijania ( lub ) aż zostanie wyświetlony komunikat **Duplikat**, a następnie naciśnij przycisk  .
- 4 Dostosuj ustawienia kopiowania, w tym rozmiar kopii, zaciemnienie i typ oryginału, za pomocą przycisków panelu sterowania. Patrz strona 4.1.

**UWAGA:** Podczas wykonywania duplikatu nie można ustawiać rozmiaru kopii za pomocą menu **Zmn./powieksz.**





- 5 Naciśnij przycisk , aby rozpocząć kopiowanie.




## Kopiowanie z automatycznym dopasowaniem

Funkcja ta umożliwia automatyczne zmniejszenie lub powiększenie oryginalnego obrazu, tak aby zmieścił się na papierze aktualnie znajdującym się w zasobniku urządzenia.

**UWAGA:** Gdy rozmiar kopiowanego dokumentu jest inny od rozmiaru załadowanego papieru, ta funkcja automatycznie dostosowuje rozmiar dokumentu do rozmiaru papieru. Nie można regulować rozmiaru kopii ręcznie.

- 1 Połóż dokument, który chcesz skopiować, na płycie szklanej i zamknij pokrywę.
- 2 Naciskaj przycisk , aż w górnym wierszu wyświetlacza zostanie wyświetlony komunikat **Kopia spec.**
- 3 Naciskaj przycisk przewijania ( lub ) aż zostanie wyświetlony komunikat **Aut.dop.** i naciśnij przycisk  .
- 4 Dostosuj ustawienia kopiowania, w tym rozmiar kopii, zaciemnienie i typ oryginału, za pomocą przycisków panelu sterowania. Patrz strona 4.1.

**UWAGA:** Gdy włączona jest funkcja kopiowania z automatycznym dopasowaniem, nie można ustawiać rozmiaru kopii za pomocą menu **Zmn./powieksz.**






- 5 Naciśnij przycisk , aby rozpocząć kopiowanie.

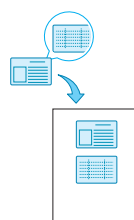
## Kopiowanie kart identyfikacyjnych


Funkcja ta umożliwia kopiowanie obu stron karty identyfikacyjnej, takiej jak prawo jazdy, na jednej stronie papieru.


Podczas kopiowania przy użyciu tej funkcji urządzenie drukuje jedną stronę na górnej połowie papieru, a następnie drugą stronę na dolnej połowie bez zmniejszania oryginału.

Jeśli załadowana karta jest większa niż obszar wydruku, niektóre jej fragmenty mogą nie zostać wydrukowane.

- 1 Połóż kartę identyfikacyjną, która ma być skopiowana, na płycie szklanej i zamknij pokrywę.
- 2 Naciskaj przycisk , aż w górnym wierszu wyświetlacza zostanie wyświetlony komunikat **Kopia spec.**
- 3 Naciskaj przycisk przewijania ( lub ) aż zostanie wyświetlony komunikat **Kopioiw.dow.osob.**, a następnie naciśnij przycisk  .
- 4 Dostosuj ustawienia kopiowania, w tym rozmiar kopii, zaciemnienie i typ oryginału, za pomocą przycisków panelu sterowania. Patrz strona 4.1.
- 5 Naciśnij przycisk , aby rozpocząć kopiowanie.  
Urządzenie rozpocznie skanowanie przedniej strony, a następnie zostanie wyświetlony komunikat **Ust. str. tylnej**.
- 6 Otwórz pokrywę dokumentu i odwróć dokument. Zamknij pokrywę.







**UWAGA:** Jeśli zostanie naciśnięty przycisk  lub jeśli żadne przyciski nie zostaną naciśnięte w ciągu około 30 sekund, urządzenie anuluje zadanie kopiowania i powróci do trybu gotowości.



7 Naciśnij przycisk , aby rozpocząć kopiowanie.

## Kopiowanie dwóch stron na arkuszu

Funkcja ta umożliwia drukowanie dwóch oryginalnych obrazów zmniejszonych, tak aby mieściły się na jednym arkuszu papieru.

- 1 Połóż dokument, który chcesz skopiować, na płycie szklanej i zamknij pokrywę.
- 2 Naciskaj przycisk , aż w górnym wierszu wyświetlacza zostanie wyświetlony komunikat **Kopia spec.**
- 3 Naciskaj przycisk przewijania ( lub ) aż zostanie wyświetlony komunikat **2 na 1**, a następnie naciśnij przycisk .
- 4 Dostosuj ustawienia kopiowania, w tym rozmiar kopii, zaciemnienie i typ oryginału, za pomocą przycisków panelu sterowania. Patrz strona 4.1.






**UWAGA:** Podczas wykonywania kopii dwóch stron na jednym arkuszu nie można ustawiać rozmiaru kopiowania za pomocą menu **Zmn./powiększ.**

- 5 Naciśnij przycisk , aby rozpocząć kopiowanie.  
Urządzenie rozpocznie skanowanie przedniej strony, a następnie zostanie wyświetlony komunikat **Ustaw nast. str. nacisn. Start.**
- 6 Połóż drugi dokument, który ma być skopiowany na płycie szklanej.
- 7 Naciśnij przycisk , aby rozpocząć kopiowanie.

**UWAGA:** Funkcja kopiowania dwóch stron na arkuszu powoduje zmniejszenie oryginalnego dokumentu o 50%.

## Kopiowanie plakatów

Funkcja ta umożliwia drukowanie obrazu na 9 arkuszach papieru (3 x 3). Można połączyć drukowane obrazy, aby utworzyć jeden dokument o rozmiarze plakatu.

- 1 Połóż dokument, który chcesz skopiować, na płycie szklanej i zamknij pokrywę.
- 2 Naciskaj przycisk , aż w górnym wierszu wyświetlacza zostanie wyświetlony komunikat **Kopia spec.**
- 3 Naciskaj przycisk przewijania ( lub ) aż zostanie wyświetlony komunikat **Plakat** i naciśnij przycisk .
- 4 Dostosuj ustawienia kopiowania, w tym rozmiar kopii, zaciemnienie i typ oryginału, za pomocą przycisków panelu sterowania. Patrz strona 4.1.
- 5 Naciśnij przycisk , aby rozpocząć kopiowanie.







**UWAGA:** Podczas tworzenia plakatu nie można ustawiać rozmiaru kopii za pomocą menu **Zmn./powiększ.**



Oryginalny dokument jest dzielony na 9 części. Poszczególne części są kolejno skanowane i drukowane w następującym porządku:



1	2	3
4	5	6
7	8	9

## Ustawianie opcji limitu czasu

Można ustawić czas, przez jaki urządzenie czeka przed przywróceniem domyślnych ustawień kopiowania, jeśli kopiowanie nie rozpocznie się po ich zmianie w panelu sterowania.

- 1 Naciskaj przycisk , aż w górnym wierszu wyświetlacza zostanie wyświetlony komunikat **Konfig. kopii.**
- 2 Naciskaj przycisk przewijania ( lub ) aż zostanie wyświetlony komunikat **Limit czasu**, a następnie naciśnij przycisk .
- 3 Naciśnij przycisk przewijania ( lub ) aby wybrać odpowiednie ustawienie czasu.

Wybranie opcji **Wyl** oznacza, że urządzenie nie przywróci ustawień domyślnych dopóki nie zostanie naciśnięty przycisk  w celu rozpoczęcia kopiowania lub przycisk  w celu anulowania.

- 4 Naciśnij przycisk , aby zapisać wybór.
- 5 Naciśnij przycisk , aby powrócić do trybu gotowości.

# 5

## Podstawowe zadania drukowania

W tym rozdziale zostały opisane najczęściej używane zadania drukowania.

---

### Drukowanie dokumentu

Drukarka umożliwia drukowanie z różnych aplikacji systemu Windows, komputera Macintosh i systemu Linux. Dokładne procedury drukowania dokumentów mogą się różnić w zależności od poszczególnych aplikacji. Szczegółowe informacje o drukowaniu zawiera **sekcja Oprogramowanie**.

---

### Anulowanie zadania drukowania


Jeżeli zadanie drukowania oczekuje w kolejce zadań lub w buforze wydruku, np. w grupie Drukarki w systemie Windows, należy usunąć je w następujący sposób:

- 1 Kliknij przycisk **Start** systemu Windows.
- 2 W systemie Windows 98/2000/Me wybierz polecenie **Ustawienia**, a następnie polecenie **Drukarki**.  
W systemie Windows XP wybierz polecenie **Drukarki i faksy**.
- 3 Kliknij dwukrotnie ikonę **Xerox Workcentre 3119 Series**.
- 4 Z menu **Dokument** wybierz polecenie **Anuluj drukowanie** (Windows 98/Me) lub polecenie **Anuluj** (Windows 2000/XP).

---

**UWAGA:** Dostęp do tego okna można uzyskać również, dwukrotnie klikając ikonę drukarki w dolnym prawym rogu pulpitu systemu Windows.

---

Bieżące zadanie drukowania można także anulować, naciskając przycisk  na **panelu sterowania** urządzenia.

Dzięki skanowaniu można zamienić obrazy oraz tekst w pliki cyfrowe i zapisać je w komputerze. Następnie pliki mogą zostać przesłane na stronę WWW lub użyte do utworzenia projektów, które można wydrukować za pomocą sterownika WIA.

---

## Podstawy skanowania

Urządzenie udostępnia następujące sposoby skanowania obrazu:

- Za pomocą oprogramowania zgodnego ze standardem TWAIN:  
Można użyć innego oprogramowania, takiego jak Adobe Photoshop Deluxe czy Adobe Photoshop.
- Za pomocą sterownika Windows Images Acquisition (WIA):  
Urządzenie to obsługuje sterownik WIA umożliwiający skanowanie obrazów.

---

**UWAGA:** Aby korzystać z urządzenia w celu skanowania, należy zainstalować oprogramowanie. Szczegółowe informacje dotyczące instalacji oprogramowania można znaleźć w **sekcji Oprogramowanie**.

---

# 7 Zamawianie: kasety z tonerem

Ten rozdział zawiera informacje na temat zakupu kaset z tonerem dostępnych dla urządzenia.

## Kasety z tonerem

Gdy skończy się toner, dla urządzenia można zamówić następujący typ kaset z tonerem:

Typ	Liczba stron <sup>a</sup>	Numer katalogowy
Standardowa	3000 stron	013R00625

a Pokrycie 5% wg normy ISO 19752.

## Jak kupić

Aby zamówić kasety z tonerem firmy **Xerox**, należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem handlowym firmy **Xerox** lub sprzedawcą, u którego kupiono urządzenie albo przejść do witryny [www.xerox.com](http://www.xerox.com) i wybrać swój kraj/region, aby uzyskać informacje na temat uzyskiwania pomocy technicznej.





Ten rozdział zawiera informacje dotyczące konserwacji urządzenia i kasety z tonerem.

Niniejszy rozdział obejmuje następujące tematy:

- **Drukowanie raportów**
- **Czyszczenie pamięci**
- **Czyszczenie urządzenia**
- **Konserwacja kasety z tonerem**
- **Materiały eksploatacyjne i części zamienne**









## Drukowanie raportów

Urządzenie może drukować raporty zawierające informacje o danych systemowych.

- 1 Naciskaj przycisk , aż w górnym wierszu wyświetlacza pojawi się napis **Raporty**.
- 2 Naciśnij przycisk , gdy pojawi się napis **Dane syst.**  
Zostaną wydrukowane informacje o danych systemowych.

## Czyszczenie pamięci

Można selektywnie usuwać informacje przechowywane w pamięci urządzenia.

- 1 Naciskaj przycisk , aż w górnym wierszu wyświetlacza pojawi się napis **Obsługa**.
- 2 Naciskaj przycisk przewijania ( lub ) do momentu wyświetlenia komunikatu **Wyczyszc ustaw.**, a następnie naciśnij przycisk .
- 3 Naciskaj przycisk przewijania ( lub ) , aby wybrać element do usunięcia.
  - **Ustaw. papieru:** Przywraca domyślne ustawienia wszystkich opcji ustawień papieru.
  - **Konfig. kopii:** Przywraca domyślne ustawienia wszystkich opcji konfiguracji kopiowania.
  - **Wszyst. ustaw.:** Przywraca domyślne wartości wszystkich ustawień.
  - **Ustaw. urzadz.:** Przywraca domyślne wartości wszystkich ustawień systemowych, takich jak język interfejsu i tryb oszczędzania.
- 4 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić usunięcie.  
Wybrane ustawienie zostanie usunięte.
- 5 Powtórz kroki od 3 do 4, aby usunąć inne ustawienie.
- 6 Naciśnij przycisk , aby powrócić do trybu gotowości.

## Czyszczenie urządzenia

Aby zachować jakość drukowania i skanowania, należy przestrzegać poniższych procedur czyszczenia po każdej wymianie kasety z tonerem lub w przypadku wystąpienia problemów z jakością drukowania lub skanowania.



**PRZESTROGA:** Czyszczenie obudowy urządzenia środkami zawierającymi duże ilości alkoholu, rozpuszczalnika lub innych silnie działających substancji może spowodować odbarwienie obudowy lub pęknięcia.

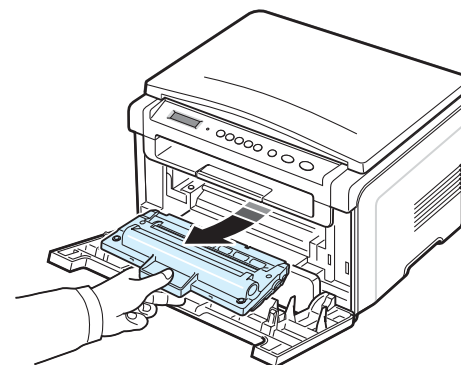
## Czyszczenie elementów zewnętrznych

Obudowę urządzenia należy czyścić miękką, niestrzępiącą się ściereczką. Tkaninę można lekko zwilżyć wodą, ale nie należy pozwolić, aby woda kapłała na urządzenie lub do jego wnętrza.

## Czyszczenie elementów wewnętrznych

Podczas procesu drukowania papier, toner i cząsteczki kurzu mogą się zbierać wewnątrz urządzenia. Nagromadzenie się tych środków może powodować problemy z jakością wydruku, takie jak plamki toneru lub smugi. Wyczyszczenie wnętrza urządzenia powoduje zmniejszenie lub ustąpienie tych problemów.

- 1 Wyłącz urządzenie i odłącz przewód zasilania. Poczekaj, aż urządzenie ostygnie.
- 2 Otwórz pokrywę przednią i wyciągnij kasę z tonerem.  
Postaw kasę na czystej, płaskiej powierzchni.

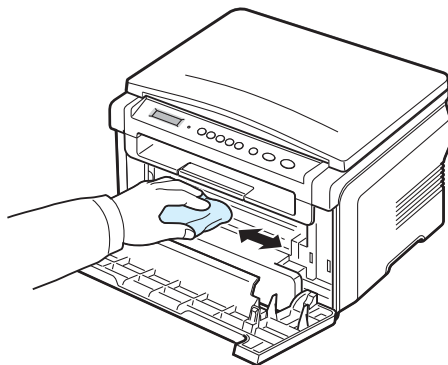


**PRZESTROGA:**

- Aby zapobiec uszkodzeniu kasety z tonerem, nie należy wystawiać jej na działanie światła na dłużej niż kilka minut. Przykryj ją papierem w razie potrzeby.
- Nie dotykaj zielonej powierzchni pod spodem kasety z tonerem.  
Aby nie dotykać tej powierzchni kasety z tonerem, użyj uchwytu.

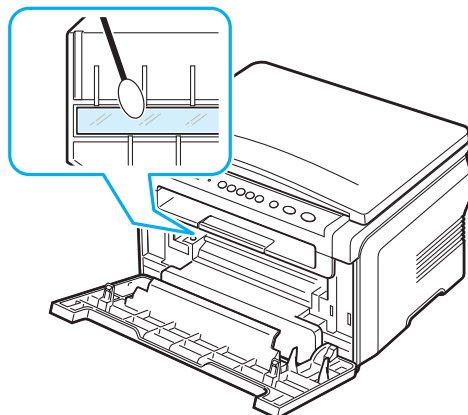


- 3 Za pomocą suchej, niestrzępiącej się ściereczki zetrzyj kurz i rozsypany toner z obszaru kasety z tonerem i z wgłębienia na kasetę z tonerem.



**PRZESTROGA:** Podczas czyszczenia elementów wewnątrz urządzenia należy zachować ostrożność, aby nie dotknąć rolek transferu znajdujących się pod kasetą z tonerem. Tłuszcz z palców może spowodować problemy z jakością drukowania i skanowania.


- 4 Znajdź długi szklany pasek (moduł LSU) wewnątrz górnej części kasety z tonerem i delikatnie przetrzyj szkło, aby zobaczyć, czy biała ściereczka zabrudzi się.




- 5 Włóż z powrotem kasetę z tonerem i zamknij przednią pokrywę.
- 6 Podłącz przewód zasilania i włącz urządzenie.

## Czyszczenie bębna

Jeśli na wydruku widoczne są paski lub plamki, bęben OPC kasety z tonerem może wymagać czyszczenia.

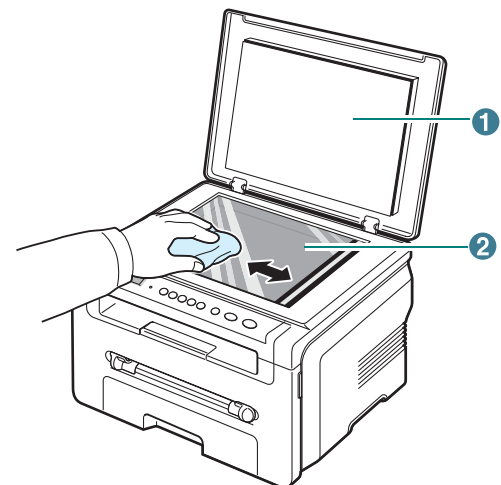
- 1 Przed przystąpieniem do czyszczenia sprawdź, czy w zasobniku urządzenia znajduje się papier.
- 2 Naciskaj przycisk , aż w górnym wierszu wyświetlacza pojawi się napis **Obsługa**.

- 3 Naciskaj przycisk , kiedy pojawi się napis **Wycz. bęben**.  
Urządzenie wydrukuje stronę czyszczącą. Częsteczki toneru na powierzchni bębna są nanoszone na papier.
- 4 Jeśli problem nadal występuje, należy powtórzyć kroki 1–3.

## Czyszczenie zespołu skanowania

Utrzymywanie modułu skanera w czystości pomaga zapewnić najlepszą jakość kopii. Najlepiej jest czyścić moduł skanera na początku każdego dnia i w razie potrzeby w ciągu dnia.

- 1 Delikatnie zwilż miękką, niestrzępiącą się ściereczkę wodą.
- 2 Otwórz pokrywę dokumentu.
- 3 Przetrzyj powierzchnię płyty szklanej, aż będzie czysta i sucha.



1	pokrywa dokumentu
2	płyta szklana

- 4 Przetrzyj pokrywę dokumentu od spodu, aż będzie czysta i sucha.
- 5 Zamknij pokrywę dokumentu.



## Konserwacja kasety z tonerem

### Przechowywanie kasety z tonerem

Aby jak najdłużej korzystać z toneru, należy pamiętać o następujących wskazówkach:

- Nie należy wyjmować kasety z tonerem z opakowania, zanim będzie można jej użyć.
- Nie należy ponownie napełniać kasety z tonerem. **Gwarancja na urządzenie nie obejmuje uszkodzeń wynikłych z używania ponownie napełnianych kasety z tonerem.**
- Kasety z tonerem należy przechowywać w takim samym środowisku jak urządzenie.
- Aby zapobiec uszkodzeniu kasety z tonerem, nie należy wystawiać jej na działanie światła na dłużej niż kilka minut.

### Oszczędzanie toneru

Aby oszczędzać toner, naciskaj przycisk , aż pojawi się napis **Oszcz. toneru**, a następnie naciskaj przycisk , gdy pojawi się napis **WI**. Korzystanie z tej funkcji wydłuża czas eksploatacji **kasety z tonerem** i obniża jednostkowy koszt wydruku, ale równocześnie obniża jego jakość.

### Orientacyjny czas eksploatacji kasety z tonerem

Czas eksploatacji kasety z tonerem zależy od ilości toneru zużywanego do wykonywania zadań drukowania. W przypadku drukowania tekstu przy 5% pokryciu według ISO 19752, nowa kaseeta z tonerem wystarcza do wydrukowania średnio 3000 stron. (Oryginalna kaseeta z tonerem dostarczona z urządzeniem wystarcza do wydrukowania średnio 1000 stron.) Rzeczywista liczba stron, które można wydrukować za pomocą jednej kasety z tonerem, może być inna. Zależy to od gęstości wydruku na stronie. Jeśli wydruki zawierają dużo grafiki, konieczna może być częstsza wymiana kasety z tonerem.

**UWAGA:** Kasety z tonerem na 1000 oraz na 3000 stron mają różne kształty.

### Rozprowadzenie toneru w kasecie

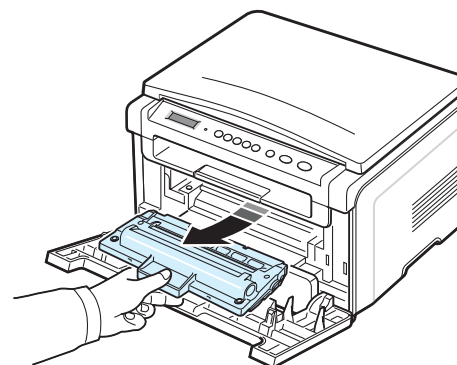
Gdy zbliża się koniec czasu eksploatacji kasety z tonerem:

- Na wydruku występują białe plamy lub wydruk jest jasny.
- Na panelu sterowania wyświetlany jest komunikat ostrzegawczy **Mало toneru**.
- Na monitorze komputera zostanie wyświetlone okno programu SmartPanel informujące o małej ilości toneru w kasecie.
- Dioda LED Stan będzie migać na czerwono.

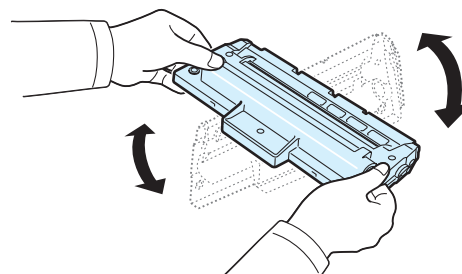
W takim przypadku można czasowo przywrócić jakość wydruku, rozprowadzając toner pozostały w kasecie z tonerem. W niektórych przypadkach białe plamy i jasny wydruk będą nadal występować nawet po rozprowadzeniu toneru.

- 1 Otwórz pokrywę przednią.

- 2 Wyciągnij kasetę z tonerem.



- 3 Obróć kasetę z tonerem 5 lub 6 razy, aby równomiernie rozprowadzić toner wewnątrz kasety.

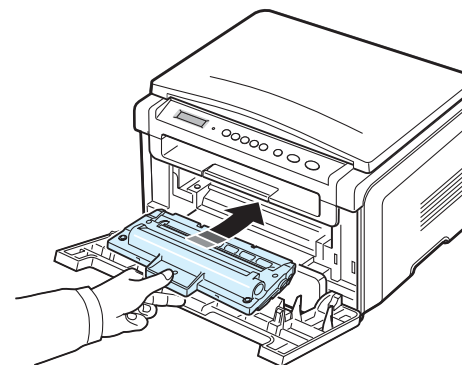


**UWAGA:** Jeśli toner zabrudzi ubranie, należy go zetrzeć suchą ściereczką i wyprać ubranie w zimnej wodzie. Użycie gorącej wody spowoduje utwardzenie plamy na odzieży.



**PRZESTROGA:** Nie należy dotykać zielonego spodu kasety z tonerem. Aby nie dotykać tego obszaru, należy używać uchwytu na kasecie z tonerem.

- 4 Trzymając kasetę z tonerem za uchwyt, powoli włóż ją do otworu w urządzeniu.
- 5 Wypustki po obu stronach kasety z tonerem i odpowiadające im rowki w obudowie urządzenia gwarantują umieszczenie i zablokowanie kasety w odpowiednim położeniu.



- 6 Zamknij pokrywę przednią. Upewnij się, że pokrywa jest dokładnie zamknięta.

## Wymiana kasety z tonerem

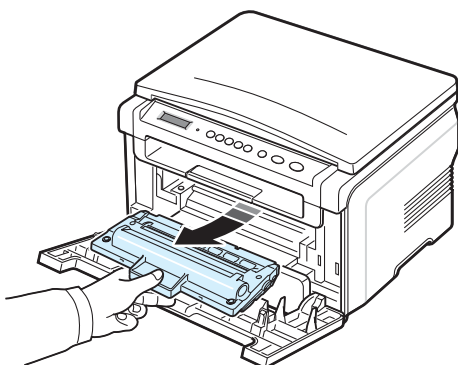
Gdy kaseeta z tonerem jest całkowicie pusta:

- Na panelu sterowania wyświetlany jest komunikat ostrzegawczy **Brak toneru** lub **[Brak toneru] [Wymien toner]**.
- Okno programu Smart Panel zostanie wyświetlone na ekranie komputera, informując o niskim poziomie toneru.
- Dioda LED Stan będzie świecić na czerwono.

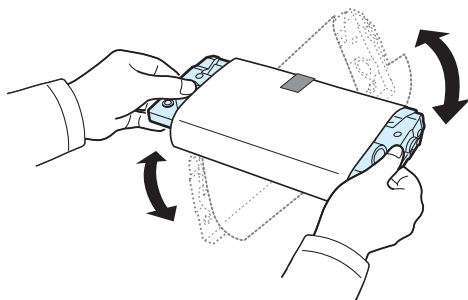
Należy wówczas wymienić **kasetę z tonerem**. Aby uzyskać informacje na temat zakupu kaset z tonerem, patrz strona 7.1.

**UWAGA:** Po wyświetleniu komunikatu **[Brak toneru] [Wymien toner]** nie można będzie już drukować. Należy wymienić kasetę z tonerem na nową.

- 7 Wyciągnij kasetę z tonerem.

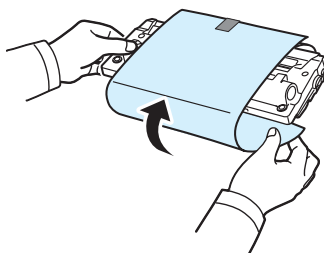


- 8 Wyjmij nową kasetę z tonerem z opakowania.  
9 Obróć kasetę z tonerem 5 lub 6 razy, aby równomiernie rozprowadzić toner wewnątrz kasety.



Dokładne wykonanie tej czynności umożliwi uzyskanie z kasety z tonerem maksymalnej liczby kopii.

- 10 Zdejmij papier osłaniający kasetę z tonerem.



**UWAGA:** Jeśli toner zabrudzi ubranie, należy go zetrzeć suchą ściereczką i wyprać ubranie w zimnej wodzie. Użycie gorącej wody spowoduje utrwalenie plamy na odzieży.



**PRZESTROGA:** Nie należy dotykać zielonego spodu kasety z tonerem. Aby nie dotykać tego obszaru, należy używać uchwytu na kasecie z tonerem.

- 11 Trzymając kasetę z tonerem za uchwyt, powoli włóż ją do otworu w urządzeniu.  
12 Wypustki po obu stronach kasety z tonerem i odpowiadające im rowki w obudowie urządzenia gwarantują umieszczenie i zablokowanie kasety w odpowiednim położeniu.  
13 Zamknij pokrywę przednią. Upewnij się, że pokrywa jest dokładnie zamknięta.

## Materiały eksploatacyjne i części zamienne

Aby utrzymać maksymalną wydajność oraz uniknąć problemów z jakością wydruku i pobieraniem papieru, występujących wskutek zużycia części, co pewien czas należy wymieniać kasetę z tonerem, wałek oraz zespół utrwalający. Okno programu Smart Panel zostanie wyświetlone na komputerze, wskazując który element ma zostać wymieniony.

Następujące elementy należy wymieniać po wydrukowaniu określonej liczby stron lub po upływie czasu eksploatacji każdego elementu. Na komputerze zostanie wyświetlone okno programu Smart Panel, wskazujące który element należy wymienić.

Części	Liczba stron (średnio)
Wałek transferowy	Okolo 50 000 stron
Zespół utrwalający	Okolo 50 000 stron
Wałek podawania papieru	Okolo 50 000 stron

W celu zakupu materiałów eksploatacyjnych lub części zamiennych należy się skontaktować z przedstawicielem firmy Xerox lub sprzedawcą urządzenia. Z wyjątkiem kasety z tonerem (patrz strona 8.4), zalecamy, aby wymiana tych części była wykonywana wyłącznie przez wyszkolonego technika serwisu.

# 9 Rozwiązywanie problemów

Ten rozdział zawiera przydatne informacje dotyczące postępowania w przypadku wystąpienia błędu.

Niniejszy rozdział obejmuje następujące tematy:

- **Usuwanie zakleszczeń papieru**
- **Objaśnienie stanu diod LED**
- **Opis komunikatów na wyświetlaczu**
- **Rozwiązywanie innych problemów**

## Usuwanie zakleszczeń papieru

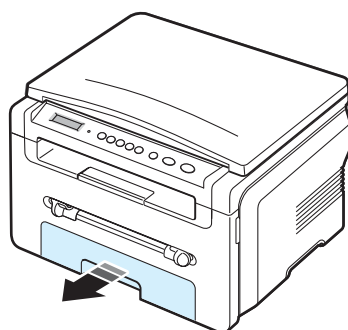
Gdy wystąpi zakleszczenie papieru, na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Zakl. pap.** Informacje na temat usuwania zakleszczeń papieru można znaleźć w poniższej tabeli.

Komunikat	Miejsce zakleszczenia	Przejdź do
[Zakl. pap. 0] otw./zatk. drzw.	W zasobniku wejściowym	poniżej oraz strona 9.1
[Zakl. pap. 1] otw./zatk. drzw.	W obszarze utrwalacza lub w okolicach kasety z tonerem W podajniku ręcznym	strona 9.2
[Zakl. pap. 2] sprawdz w środku	W obszarze odbioru papieru	strona 9.2

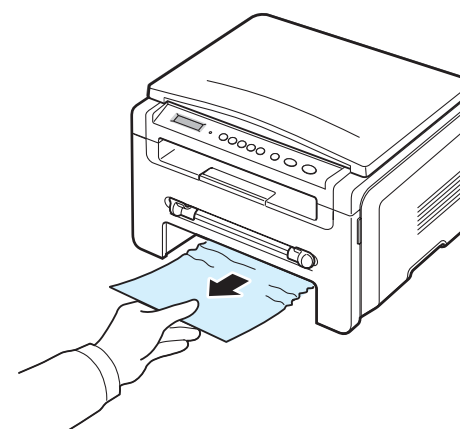
Aby uniknąć rozdarcia, zakleszczony papier należy wyciągać delikatnie i powoli. Aby usunąć zakleszczenie, postępuj zgodnie z podanymi niżej instrukcjami.

### W zasobniku wejściowym

- 1 Otwórz i zamknij pokrywę przednią. Zakleszczony papier zostanie automatycznie wysunięty z urządzenia.  
Jeśli papier nie zostanie wysunięty, przejdź do kroku 2.
- 2 Wyciągnij zasobnik wejściowy.



- 3 Wyjmij zakleszczony papier, lekko ciągnąc go prostopadłe do drukarki.

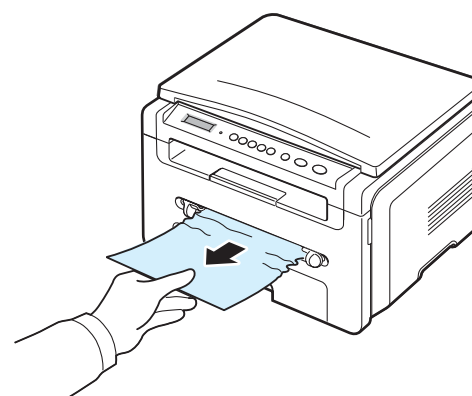


W przypadku wystąpienia oporu — jeśli papier nie wysuwa się mimo jego ciągnięcia lub jeśli nie widać papieru w tym obszarze — należy przejść do obszaru utrwalacza wokół kasety z tonerem. Patrz strona 9.2.

- 4 Włóż wejściowy zasobnik papieru do urządzenia, aż zostanie zablokowany na swoim miejscu.
- 5 Otwórz i zamknij pokrywę przednią, aby wznowić drukowanie.

### W podajniku ręcznym

- 1 Jeżeli papier nie został prawidłowo pobrany, wyciągnij go z urządzenia.

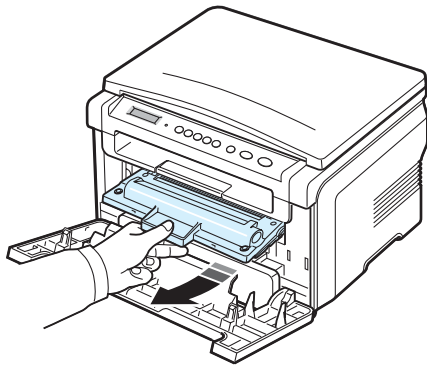


- 2 Aby wznowić drukowanie, otwórz i zamknij pokrywę przednią.

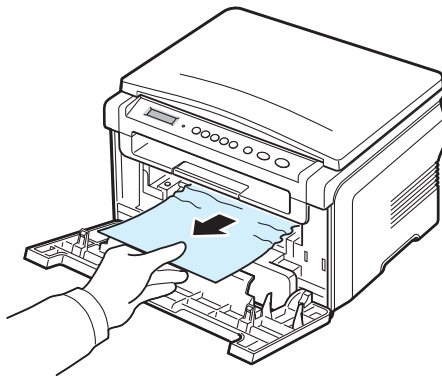
## W obszarze utrwalacza lub w okolicach kasety z tonerem

**UWAGA:** Obszar utrwalacza jest gorący. Należy zachować ostrożność podczas wyjmowania papieru z urządzenia.

- 1 Otwórz pokrywę przednią i wyciągnij kasetę z tonerem.



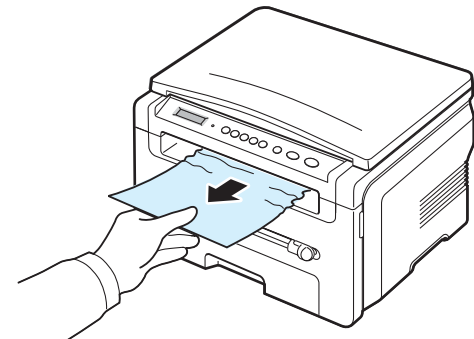
- 2 Wyjmij zakleszczony papier, lekko ciągnąc go prostopadłe do drukarki.



- 3 Włóż ponownie kasetę z tonerem i zamknij pokrywę przednią. Drukowanie zostanie automatycznie wznowione.

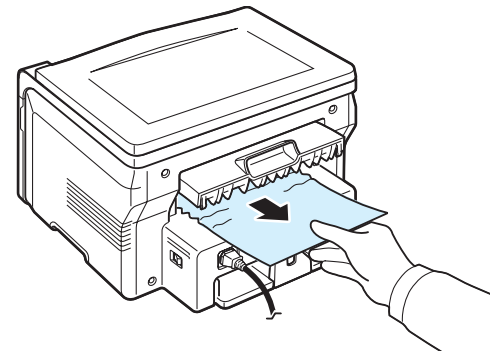
## W obszarze odbioru papieru

- 1 Otwórz i zamknij pokrywę przednią. Zakleszczony papier zostanie automatycznie wysunięty z urządzenia.  
Jeśli papier nie zostanie wysunięty, przejdź do kroku 2.
- 2 Delikatnie wyciągnij papier z zasobnika wyjściowego. Przejdź do kroku 9.



Jeśli zakleszczonego papieru nie widać w zasobniku wyjściowym, przejdź do następnego kroku.

- 3 Podnieś moduł skanera.
- 4 Delikatnie wyjmij zakleszczony papier.
- 5 Zamknij moduł skanera, dociskając zatrzask w lewo i przytrzymując go, jednocześnie dociskając pokrywę, aż zaczepi o zatrzask.  
Jeżeli wystąpi opór, a papier nie wychodzi mimo wyciągania, lub jeśli nie widać papieru pod modułem skanera — należy przejść do następnego kroku.
- 6 Otwórz tylną pokrywę.
- 7 Wyjmij zakleszczony papier, lekko ciągnąc go prostopadłe do drukarki.



- 8 Zamknij pokrywę tylną.
- 9 Otwórz i zamknij pokrywę przednią, aby wznowić drukowanie.

## Wskazówki pozwalające uniknąć zakleszczeń papieru

W większości przypadków zakleszczeń papieru można uniknąć, wybierając właściwy rodzaj papieru. W przypadku wystąpienia zakleszczenia należy postępować zgodnie z krokami, które zawiera strona 9.1.

- Postępuj zgodnie z procedurą, którą zawiera strona 2.3. Upewnij się, że prowadnice znajdują się we właściwym położeniu.
- Nie wolno wkładać do zasobnika nadmiernej ilości papieru. Upewnij się, że poziom papieru nie przekracza znaku ogranicznika na wewnętrznej ścianie wejściowego zasobnika papieru.
- Nie należy wyjmować papieru z wejściowego zasobnika papieru, gdy urządzenie drukuje.
- Wygnij, rozwachluj i wyprostuj papier przed załadowaniem.
- Nie należy używać pogiętego, wilgotnego ani zwijającego się papieru.
- Nie należy używać jednocześnie kilku typów papieru w zasobniku wejściowym.
- Należy używać tylko zalecanych materiałów eksploatacyjnych. Patrz strona 3.2.
- Upewnij się, że zalecana strona materiału eksploatacyjnego przeznaczonego do druku jest w wejściowym zasobniku papieru skierowana w dół, a w podajniku ręcznym — w górę.

## Objaśnienie stanu diod LED

Dioda LED Stan panelu sterowania pokazuje stan urządzenia. Patrz tabela poniżej, aby dowiedzieć się o stanie urządzenia.

Stan		Opis
Nie świeci		<ul style="list-style-type: none"><li>• Urządzenie pracuje w trybie off-line.</li><li>• Urządzenie jest w trybie oszczędzania energii. Po odebraniu danych lub naciśnięciu dowolnego przycisku włącza się ono automatycznie.</li></ul>
Zielony	Świeci	Urządzenie jest włączone i można go używać.
	Miga	<ul style="list-style-type: none"><li>• Gdy podświetlenie miga powoli, urządzenie odbiera dane z komputera.</li><li>• Gdy podświetlenie miga w normalnym tempie, urządzenie skanuje załadowany dokument.</li><li>• Gdy podświetlenie miga szybko, urządzenie drukuje dane.</li></ul>
Czerwony	Świeci	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kasetę z tonerem jest całkowicie pusta. Wymij starą kasetę z tonerem i zainstaluj nową. Patrz strona 8.4.</li><li>• Nastąpiło zakleszczenie papieru. Aby rozwiązać ten problem, patrz strona 9.1.</li><li>• Pokrywa przednia jest otwarta. Zamknij pokrywę przednią.</li><li>• Nie ma papieru w zasobniku wejściowym. Włóż papier do zasobnika wejściowego.</li><li>• Urządzenie zatrzymało się z powodu poważnego błędu. Sprawdź komunikat o błędzie na wyświetlaczu. Aby uzyskać więcej informacji o znaczeniu komunikatów o błędach, patrz strona 9.4.</li></ul>
	Miga	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wystąpił drobny błąd i urządzenie czeka na jego usunięcie. Sprawdź komunikat o błędzie na wyświetlaczu. Po usunięciu problemu urządzenie wznowia pracę.</li><li>• Niski poziom toneru w kasecie. Zamów nową kasetę z tonerem. Jakość wydruku można chwilowo poprawić przez rozprowadzenie toneru w kasecie. Patrz strona 8.4.</li></ul>



## Opis komunikatów na wyświetlaczu

Komunikaty są wyświetlane w oknie programu Smart Panel na wyświetlaczu panelu sterowania w celu poinformowania o stanie urządzenia lub błędach. Znaczenie komunikatów oraz sposób rozwiązywania problemu (jeżeli to konieczne) są podane w poniższej tabeli. Komunikaty oraz ich znaczenie są podane w kolejności alfabetycznej.

**UWAGA:** W przypadku wezwania serwisu zaleca się podanie treści wyświetlanego komunikatu.

Wyświetlacz	Znaczenie	Sugerowane rozwiązania
Drzw. otwarte	Pokrywa przednia lub tylna nie została dokładnie zatrzaśnięta.	Zamknij pokrywę, aż zostanie zablokowana na swoim miejscu.
Błąd HSsync	Wystąpił problem w module LSU (moduł skanowania laserem).	Wymij przewód zasilania z gniazda i włóż go ponownie. Jeśli problem występuje nadal, skontaktuj się z serwisem.
Nieprawidłowa kaseta	Użyto niezatwierdzonej kasety.	Należy stosować wyłącznie kasety firmy Xerox.
Brak kasety	<ul style="list-style-type: none"><li>Użyto niezatwierdzonej kasety.</li><li>Używana kaseta z tonerem jest przeznaczona do innego urządzenia.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Należy stosować wyłącznie kasety firmy Xerox.</li><li>Zainstaluj oryginalną kaseta z tonerem firmy Xerox przeznaczoną do danego urządzenia.</li></ul>
[Zakł. 1] lub [Brak kasety]	Nie zainstalowano kasety z tonerem.	Zainstaluj kaseta z tonerem. Patrz strona 2.2.
Za niska temp.	Wystąpił problem w module utrwalacza.	Wymij przewód zasilania z gniazda i włóż go ponownie. Jeśli problem występuje nadal, skontaktuj się z serwisem.
[Błąd LSU]	Wystąpił problem w module LSU (moduł skanowania laserem).	Wymij przewód zasilania z gniazda i włóż go ponownie. Jeśli problem występuje nadal, skontaktuj się z serwisem.
[Brak papieru] dodaj papier	Zabrakło papieru w zasobniku wejściowym.	Włóż papier do zasobnika wejściowego. Patrz strona 2.3.
Brak nagrzewania	Wystąpił problem w module utrwalacza.	Wymij przewód zasilania z gniazda i włóż go ponownie. Jeśli problem występuje nadal, skontaktuj się z serwisem.
[Przegrzanie]	Wystąpił problem w module utrwalacza.	Wymij przewód zasilania z gniazda i włóż go ponownie. Jeśli problem występuje nadal, skontaktuj się z serwisem.

Wyświetlacz	Znaczenie	Sugerowane rozwiązania
[Zakł. pap. 0] otw./zamk. drzw.	Papier zakleszczył się w obszarze podawania wejściowego zasobnika papieru.	Należy usunąć zakleszczenie papieru. Patrz strona 9.1.
[Zakł. pap. 1] otw./zamk. drzw.	Papier zakleszczył się w obszarze utrwalacza lub w podajniku ręcznym.	Należy usunąć zakleszczenie papieru. Patrz strona 9.2.
[Zakł. pap. 2] sprawdź w środku	Papier zakleszczył się w obszarze wysuwania papieru.	Należy usunąć zakleszczenie papieru. Patrz strona 9.2.
Awaria zasil	Zostało wyłączone i włączone zasilanie, ale nie wykonano kopii zapasowej pamięci urządzenia.	Zadanie, które próbowano wykonać przed awarią zasilania, należy wykonać ponownie w całości.
Błąd skanera	Wystąpił problem w module skanera.	Wymij przewód zasilania z gniazda i włóż go ponownie. Jeśli problem występuje nadal, skontaktuj się z serwisem.
Brak toneru	Kaseta z tonerem jest pusta.	Należy wymienić kaseta z tonerem na nową. Patrz strona 8.4.
[Brak toneru] [Wymien toner]	Kaseta z tonerem jest pusta. Drukarka przestaje drukować.	Należy wymienić kaseta z tonerem na nową. Patrz strona 8.4.
Mало toneru	Kaseta z tonerem jest prawie pusta.	Należy wyjąć kaseta z tonerem i delikatnie nią potrząsnąć. W ten sposób można tymczasowo przywrócić możliwość drukowania.

## Rozwiązywanie innych problemów

Poniższa tabela przedstawia niektóre możliwe sytuacje oraz zalecane rozwiązania. Należy postępować zgodnie z sugerowanymi rozwiązaniami, aż problem zostanie naprawiony. Jeżeli problem nadal występuje, skontaktuj się z serwisem.

### Problemy z podawaniem papieru









Stan	Sugerowane rozwiązania
Papier zakleszczył się podczas drukowania.	Usunąć zakleszczenie papieru. Patrz strona 9.1.
Papier skleja się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że w wejściowym zasobniku papieru nie ma za dużo papieru. Wejściowy zasobnik papieru może pomieścić do 250 arkuszy, w zależności od grubości papieru.</li> <li>Należy się upewnić, że użyto właściwego rodzaju papieru. Patrz strona 3.2.</li> <li>Wyjmij papier z wejściowego zasobnika papieru i wygnij go lub rozwachluj.</li> <li>Wilgoć może powodować sklejanie się niektórych rodzajów papieru.</li> </ul>
Arkusze papieru nie są podawane ze stosu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>W zasobniku wejściowym mogą być ułożone razem różne rodzaje papieru. Do zasobnika należy wkładać papier jednego rodzaju, rozmiaru i o jednakowej gramaturze.</li> <li>Jeśli kilka arkuszy zakleszczyło się w urządzeniu, usuń zakleszczenie. Patrz strona 9.1.</li> </ul>
Papier nie jest podawany do urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Należy usunąć wszelkie przeszkody z urządzenia.</li> <li>Papier nie został prawidłowo włożony. Wyjmij papier z zasobnika wejściowego i włóż go ponownie w odpowiedni sposób.</li> <li>W zasobniku wejściowym jest zbyt dużo papieru. Wyjmij nadmiar papieru z zasobnika wejściowego.</li> <li>Papier jest za gruby. Używaj tylko papieru zgodnego ze specyfikacjami podanymi dla danego urządzenia. Patrz strona 3.2.</li> </ul>
Papier nadal ulega zakleszczeniu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>W zasobniku wejściowym jest zbyt dużo papieru. Wyjmij nadmiar papieru. W przypadku drukowania na materiałach specjalnych należy użyć podajnika ręcznego.</li> <li>Używany jest niewłaściwy rodzaj papieru. Używaj tylko papieru zgodnego ze specyfikacjami podanymi dla urządzenia. Patrz strona 3.2.</li> <li>Wewnątrz urządzenia znajdują się resztki papieru. Otwórz pokrywę przednią i wyjmij resztki.</li> </ul>
Folie przezroczyste sklejają się ze sobą przy wysuwaniu.	Używaj tylko folii przezroczystych przeznaczonych specjalnie do drukarek laserowych. Arkusz folii przezroczystej należy wyjmować zaraz po wysunięciu z urządzenia.
Koperty przekrzywiają się lub nie są podawane prawidłowo.	Należy upewnić się, że prowadnice papieru dotykają po obu stronach koperty.

## Problemy z drukowaniem

Stan	Możliwa przyczyna	Sugerowane rozwiązania
Urządzenie nie drukuje.	Urządzenie nie jest zasilane.	Sprawdź połączenia przewodu zasilania. Sprawdź, czy urządzenie jest włączone. Sprawdź także źródło zasilania.
	Urządzenie nie jest wybrane jako drukarka domyślna.	Wybierz urządzenie <b>Xerox Workcentre 3119 Series</b> jako drukarkę domyślną w systemie Windows.
	<p>Należy sprawdzić w urządzeniu, czy:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Przednia pokrywa drukarki nie jest zamknięta. — Zamknij pokrywę przednią.</li> <li>Wystąpiło zakleszczenie papieru. — Usuń zakleszczenie papieru. Patrz strona 9.1.</li> <li>Nie włożono papieru do zasobnika. — Włóż papier. Patrz strona 2.3.</li> <li>Nie zainstalowano kasety z tonerem. — Zainstaluj kasetę z tonerem. Patrz strona 2.2.</li> </ul> <p>Jeśli wystąpi błąd systemu drukowania, skontaktuj się z przedstawicielem serwisu.</p>	
	Kabel łączący urządzenie z komputerem nie jest podłączony poprawnie.	Odłącz kabel drukarki i podłącz go ponownie.
	Kabel łączący urządzenie z komputerem jest uszkodzony.	Jeśli to możliwe, podłącz kabel do innego sprawnego komputera i wykonaj wydruk. Można także spróbować użyć innego kabla drukarki.
	Ustawienia portu są nieprawidłowe.	Sprawdź ustawienia drukarki w systemie Windows, aby się upewnić, że zadanie wysyłane jest do właściwego portu, np. LPT1. Jeżeli komputer ma wiele portów, upewnij się, że urządzenie jest podłączone do właściwego.
	Urządzenie może być niewłaściwie skonfigurowane.	Sprawdź właściwości drukowania, aby się upewnić, że wszystkie ustawienia są poprawne.
	Sterownik drukarki został niewłaściwie zainstalowany.	Napraw oprogramowanie drukarki. Patrz <b>sekcja Oprogramowanie</b> .
Urządzenie wybiera materiały drukarskie z niewłaściwego źródła papieru.	Urządzenie nie działa prawidłowo.	Należy sprawdzić, czy urządzenie nie wskazuje błędu systemu na wyświetlaczu panelu sterowania.
	Źródło papieru podane we właściwościach drukowania zostało niepoprawnie wybrane.	W wielu aplikacjach źródło papieru można wybierać na karcie <b>Papier</b> w oknie właściwości drukarki. Wybierz właściwe źródło papieru. Patrz <b>sekcja Oprogramowanie</b> .

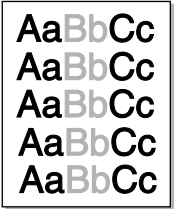
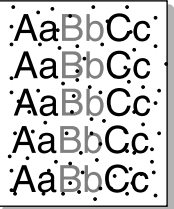
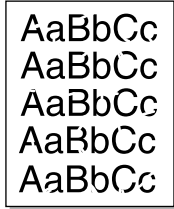
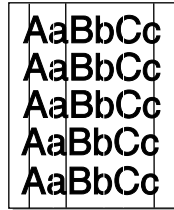


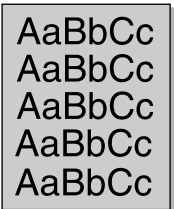
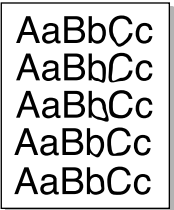
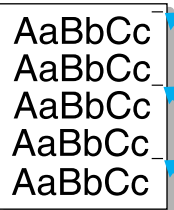
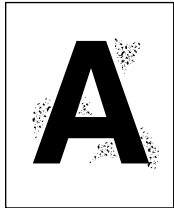
Stan	Możliwa przyczyna	Sugerowane rozwiązania
Wykonywanie zadania drukowania trwa bardzo długo.	Zadanie może być bardzo złożone.	Zmniejsz złożoność strony lub zmień ustawienia jakości wydruku. Maksymalna szybkość drukowania urządzenia to 19 str./min w przypadku papieru o rozmiarze Letter oraz 18 str./min w przypadku papieru o rozmiarze A4.
	W przypadku systemu Windows 98/Me ustawienia buforowania mogą być niewłaściwie wybrane.	Z menu <b>Start</b> wybierz polecenia <b>Ustawienia i Drukarki</b> . Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę urządzenia <b>Xerox Workcentre 3119 Series</b> , wybierz opcję <b>Właściwości</b> , kliknij kartę <b>Szczegóły</b> , a następnie wybierz przycisk <b>Ustawienia buforowania</b> . Wybierz odpowiednie ustawienia.
Połowa strony jest pusta.	Mogła zostać wybrana niewłaściwa orientacja strony.	Zmień orientację strony w aplikacji. Patrz <b>sekcja Oprogramowanie</b> .
	Rzeczywisty rozmiar papieru oraz ustawienia rozmiaru papieru są niezgodne.	Upewnij się, że rozmiar papieru określony w sterowniku drukarki jest odpowiedni dla papieru w zasobniku wejściowym. Można także sprawdzić w ustawieniach używanej aplikacji, czy rozmiar papieru podany w sterowniku drukarki jest odpowiedni dla papieru w zasobniku.
Urządzenie drukuje, ale tekst jest niepoprawny, zniekształcony lub niepełny.	Kabel połączeniowy drukarki jest nieprawidłowo podłączony lub uszkodzony.	Odłącz kabel drukarki i podłącz go ponownie. Spróbuj wydrukować dokument, który wcześniej został już prawidłowo wydrukowany. Jeśli to możliwe, podłącz kabel i urządzenie do innego komputera i spróbuj wydrukować zadanie, które na pewno jest poprawne. Jeśli to nie pomoże, wymień kabel drukarki.
	Wybrano niewłaściwy sterownik drukarki.	Sprawdź menu wyboru drukarki w aplikacji, aby się upewnić, że wybrano właściwe urządzenie.
	Aplikacja działa nieprawidłowo.	Spróbuj wydrukować dokument z innej aplikacji.
	System operacyjny działa nieprawidłowo.	Zamknij system Windows i ponownie uruchom komputer. Wyłącz urządzenie i włącz je ponownie.
Strony są drukowane, ale są puste.	Kaseta z tonerem jest uszkodzona lub pusta.	W razie potrzeby rozprowadź toner. Patrz strona 8.3. W razie konieczności wymień kasetę z tonerem.
	Plik może zawierać puste strony.	Sprawdź, czy w pliku nie ma pustych stron.
	Niektóre części, np. kontroler lub płyta główna, są uszkodzone.	Skontaktuj się z serwisem.

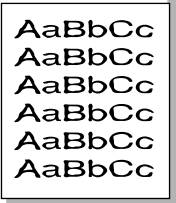
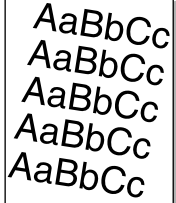
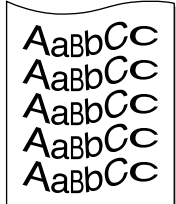
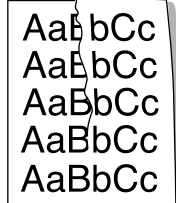
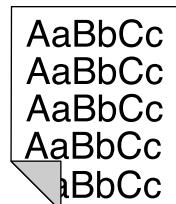
Stan	Możliwa przyczyna	Sugerowane rozwiązania
Obrazy z aplikacji Adobe Illustrator są drukowane nieprawidłowo.	Niepoprawne ustawienia w aplikacji.	Wybierz opcję <b>Pobierz jako mapę bitową</b> w oknie <b>Opcje TrueType</b> właściwości graficznych i ponownie wydrukuj dokument.
Błąd powtarza się w przypadku drukowania przez połączenie USB.	Gdy tryb USB jest ustawiony na <b>Szybko</b> , u niektórych użytkowników jakość komunikacji przez port USB może być gorsza.	Zmień tryb USB na <b>Wolno</b> . Aby tego dokonać, należy wykonać następujące kroki:  <b>1</b> Naciskaj przycisk  , aż w górnym wierszu wyświetlacza pojawi się napis <b>Ustaw. urzadz.</b>  <b>2</b> Naciskaj przycisk przewijania (  lub  ), aż pojawi się napis <b>Tryb USB</b> , a następnie naciśnij przycisk  .  <b>3</b> Naciskaj przycisk przewijania (  lub  ), aż pojawi się napis <b>Wolno</b> , a następnie naciśnij przycisk  .  <b>4</b> Naciśnij przycisk  , aby powrócić do trybu gotowości.

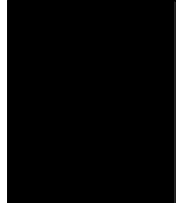
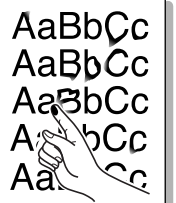
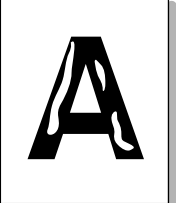
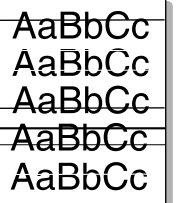
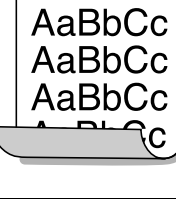
## Problemy z jakością wydruków

Jeśli wewnątrz urządzenia jest brudne lub jeśli papier został włożony nieprawidłowo, jakość wydruku może się pogorszyć. Poniższa tabela zawiera informacje dotyczące usuwania problemu.

Stan	Sugerowane rozwiązania
<b>Zbyt jasny lub wyblakły wydruk</b> 	<p>Jeżeli na stronie występują białe pasma lub wyblakłe plamy:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zapasy toneru kończą się. Można tymczasowo przedłużyć okres eksploatacji toneru. Patrz strona 8.3. Jeżeli nie nastąpi poprawa jakości wydruku, wymień kasety z tonerem.</li> <li>Papier nie jest zgodny ze specyfikacjami, np. jest zbyt wilgotny lub zbyt chropowaty. Patrz strona 3.2.</li> <li>Jeśli cała strona jest jasna, ustawienie rozdzielczości druku jest zbyt niskie lub włączony jest tryb oszczędzania toneru. Ustaw rozdzielczość wydruku i wyłącz tryb oszczędzania toneru. Patrz <b>sekcja Oprogramowanie</b> i strona 2.6.</li> <li>Obecność wyblakłych powierzchni i plam sugeruje konieczność wyczyszczenia kasety z tonerem. Patrz strona 8.2.</li> <li>Powierzchnia modułu LSU wewnątrz urządzenia może być zabrudzona. Oczyszcz moduł LSU. Patrz strona 8.2.</li> </ul>
<b>Plamy toneru</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Papier nie jest zgodny ze specyfikacjami, np. jest zbyt wilgotny lub zbyt chropowaty. Patrz strona 3.2.</li> <li>Walek transferowy może być zanieczyszczony. Wyczyść wewnątrz urządzenia. Patrz strona 8.1.</li> <li>Ścieżka papieru może wymagać wyczyszczenia. Patrz strona 8.2.</li> </ul>
<b>Wyblakłe obszary</b> 	<p>Jeżeli w różnych miejscach na stronie występują wyblakłe, zazwyczaj okrągłe obszary:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wadliwy arkusz papieru. Spróbuj ponownie wykonać zadanie.</li> <li>Zawartość wilgoci w papierze jest nierównomierna lub papier ma wilgotne plamy. Użyj papieru innej marki. Patrz strona 3.2.</li> <li>Zła partia papieru. Błędy w procesie produkcyjnym mogą sprawić, że niektóre obszary papieru nie wchłaniają toneru. Użyj papieru innego rodzaju lub innej marki.</li> <li>Jeżeli te czynności nie spowodują rozwiązania problemu, należy skontaktować się z serwisem.</li> </ul>
<b>Pionowe linie na wydruku</b> 	<p>Jeżeli na stronie występują pionowe smugi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bęben wewnątrz kasety z tonerem jest prawdopodobnie porysowany. Wymij kasety z tonerem i zainstaluj nową. Patrz strona 8.4.</li> </ul> <p>Jeżeli na stronie występują białe pionowe smugi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Powierzchnia modułu LSU wewnątrz urządzenia może być zabrudzona. Oczyszcz moduł LSU (patrz strona 8.2).</li> </ul>

Stan	Sugerowane rozwiązania
<b>Szare tło</b> 	<p>Jeśli cieniowanie tła jest nie do zaakceptowania:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zmień papier na papier o mniejszej gramaturze. Patrz strona 3.2.</li> <li>Sprawdź otoczenie urządzenia: bardzo suche (niska wilgotność) lub bardzo wilgotne powietrze (wilgotność wyższa niż 80%) może powodować większe cieniowanie tła.</li> <li>Wymij starą kasety z tonerem i zainstaluj nową. Patrz strona 8.4.</li> </ul>
<b>Smugi toneru</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyczyść wewnątrz urządzenia. Patrz strona 8.1.</li> <li>Sprawdź rodzaj i jakość papieru. Patrz strona 3.2.</li> <li>Wymij kasety z tonerem i zainstaluj nową. Patrz strona 8.4.</li> </ul>
<b>Powtarzające się pionowe pasy</b> 	<p>Jeżeli na drukowanej stronie występują powtarzające się pionowe ślady:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kaseta z tonerem może być uszkodzona. Jeśli na stronie występuje powtarzający się znak, wydrukuj kilka razy arkusz czyszczący, aby oczyścić kasety z tonerem. Patrz strona 8.2. Jeśli problemy nadal występują po wykonaniu wydruku, zainstaluj nową kasety z tonerem. Patrz strona 8.4.</li> <li>Na niektórych częściach urządzenia może znajdować się toner. Jeżeli wady występują na tylnej części strony, problem prawdopodobnie zniknie po wydrukowaniu kilku następnych stron.</li> <li>Zespół utrwalający może być uszkodzony. Skontaktuj się z serwisem.</li> <li>Jeśli używasz niskiej jakości papieru, patrz strona 8.2.</li> </ul>
<b>Rozproszenie toneru w tle</b> 	<p>Plamki w tle powstają z drobin toneru rozsypanych na drukowanej stronie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Papier może być zbyt wilgotny. Użyj papieru z innej partii. Nie otwieraj paczek z papierem, jeżeli nie jest to konieczne, aby papier nie absorbował zbyt wiele wilgoci.</li> <li>Jeśli rozproszenie toneru w tle pojawia się na kopercie, zmień ułożenie druku, aby uniknąć drukowania w obszarach, które mają nachodzące na siebie spojenia po drugiej stronie. Drukowanie na spojeniach może powodować problemy.</li> <li>Jeżeli plamki tła pokrywają całą powierzchnię drukowanej strony, należy dostosować rozdzielczość drukowania za pomocą aplikacji lub obszarze właściwości drukowania.</li> </ul>

Stan	Sugerowane rozwiązania
<b>Zniekształcone znaki</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jeśli znaki na wydruku są zdeformowane i puste w środku, papier może być zbyt śliski. Spróbuj wykonać wydruk na innym papierze. Patrz strona 3.2.</li> <li>Jeżeli litery są zniekształcone i występuje efekt falowania, jednostka skanująca może wymagać serwisu. Skontaktuj się z serwisem.</li> </ul>
<b>Przekrzywienie strony</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że papier został poprawnie włożony.</li> <li>Sprawdź rodzaj i jakość papieru. Patrz strona 3.2.</li> <li>Sprawdź, czy papier i inne materiały zostały prawidłowo włożone do zasobnika oraz czy prowadnice nie przylegają zbyt mocno do brzegów stosu lub nie są od nich zbyt oddalone.</li> </ul>
<b>Zwijanie i falowanie</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że papier został prawidłowo włożony.</li> <li>Sprawdź rodzaj i jakość papieru. Zwijanie papieru powodowane jest przez wysoką temperaturę i wilgotność. Patrz strona 3.2.</li> <li>Przełóż stos papieru w zasobniku na drugą stronę. Spróbuj także obrócić papier o 180° w zasobniku.</li> <li>Spróbuj drukować na pokrywie tylnej.</li> </ul>
<b>Marszczenie papieru</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że papier został poprawnie włożony.</li> <li>Sprawdź rodzaj i jakość papieru. Patrz strona 3.2.</li> <li>Przełóż stos papieru w zasobniku na drugą stronę. Spróbuj także obrócić papier o 180° w zasobniku.</li> <li>Spróbuj drukować na pokrywie tylnej.</li> </ul>
<b>Zabrudzenie tylnych stron wydruków</b> 	<p>Sprawdź, czy toner nie wydostaje się z kasety. Wyczyść wnętrze urządzenia. Patrz strona 8.1.</p>

Stan	Sugerowane rozwiązania
<b>Czarne strony</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kaseta z tonerem może być nieprawidłowo zainstalowana. Wyjmij kasety z tonerem i włóż ją ponownie.</li> <li>Kaseta z tonerem może być wadliwa i wymagać wymiany. Wyjmij kasety z tonerem i zainstaluj nową. Patrz strona 8.4.</li> <li>Urządzenie może wymagać naprawy. Skontaktuj się z serwisem.</li> </ul>
<b>Wysypywanie się toneru z kasety</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyczyść wnętrze urządzenia. Patrz strona 8.1.</li> <li>Sprawdź rodzaj i jakość papieru. Patrz strona 3.2.</li> <li>Wyjmij kasety z tonerem i zainstaluj nową. Patrz strona 8.4.</li> <li>Jeśli problem nadal występuje, urządzenie może wymagać naprawy. Skontaktuj się z serwisem.</li> </ul>
<b>Braki w wypełnieniu znaków</b> 	<p>W częściach znaków występują białe plamy, tam, gdzie powinny znajdować się wypełnione powierzchnie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>W przypadku folii przezroczystych użyj innego rodzaju folii. Ze względu na skład folii, puste wypełnienia niektórych znaków są zjawiskiem normalnym.</li> <li>Druk może odbywać się na niewłaściwej stronie papieru. Wyciągnij papier i odwróć go.</li> <li>Papier może być niezgodny ze specyfikacjami. Patrz strona 3.2.</li> </ul>
<b>Poziome smugi</b> 	<p>Jeśli wystąpią poziomo wyrównane czarne paski lub smugi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kaseta z tonerem może być nieprawidłowo zainstalowana. Wyjmij kasety z tonerem i włóż ją ponownie.</li> <li>Uszkodzona kaseta z tonerem. Wyjmij kasety z tonerem i zainstaluj nową. Patrz strona 8.4.</li> <li>Jeśli problem nadal występuje, urządzenie może wymagać naprawy. Skontaktuj się z serwisem.</li> </ul>
<b>Zwijanie</b> 	<p>Jeśli zadrukowany papier jest pozwijany lub papier nie jest podawany do drukarki:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Przełóż stos papieru w zasobniku na drugą stronę. Spróbuj także obrócić papier o 180° w zasobniku.</li> <li>Spróbuj drukować na pokrywie tylnej.</li> </ul>

## Problemy z kopiowaniem

Stan	Sugerowane rozwiązania
Kopie są zbyt jasne lub zbyt ciemne.	Użyj przycisku <b>Zaciemn.</b> , aby przyciemnić lub rozjaśnić tło kopii.
Na kopiach widać rozmazania, linie, kropki i zanieczyszczenia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jeśli wady występują na oryginale, użyj przycisku <b>Zaciemn.</b>, aby rozjaśnić tło kopii.</li> <li>Jeśli na oryginalnym dokumencie nie ma wad, należy wyczyścić moduł skanera. Patrz strona 8.2.</li> </ul>
Obraz kopii jest skrzywiony.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że oryginał został ułożony na płycie szklanej stroną zadrukowaną w dół.</li> <li>Sprawdź, czy papier został prawidłowo włożony.</li> </ul>
Drukowane są puste kopie.	Upewnij się, że oryginał został ułożony na płycie szklanej stroną zadrukowaną w dół.
Obraz łatwo ściera się z kopii.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wymień papier w zasobniku wejściowym na papier z nowego opakowania.</li> <li>W miejscach o dużej wilgotności nie należy pozostawiać papieru w urządzeniu przez dłuższy czas.</li> </ul>
Występują częste zakleszczenia papieru do kopiowania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przewachluj stos papieru, a następnie odwróć go w wejściowym zasobniku papieru. Wymień papier w zasobniku wejściowym na nowy. Sprawdź i dopasuj prowadnice papieru, jeśli to konieczne.</li> <li>Upewnij się, że papier ma odpowiednią gramaturę. Zaleca się używanie papieru dokumentowego o gramaturze 75 g/m<sup>2</sup>.</li> <li>Po usunięciu zakleszczenia papieru należy sprawdzić, czy w urządzeniu nie pozostały resztki papieru do kopiowania.</li> </ul>
Kaseta z tonerem wystarcza na mniejszą niż oczekiwana liczbę kopii.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Może to wynikać z faktu, że oryginały zawierają obrazy, duże ciemne obszary i grube linie. Do oryginałów, których kopiowanie wymaga większej ilości toneru, należą formularze, biuletyny informacyjne, książki i tym podobne dokumenty.</li> <li>Urządzenie mogło być często włączane i wyłączane.</li> <li>Pokrywa dokumentu mogła być otwarta podczas kopiowania.</li> </ul>

## Problemy ze skanowaniem

Stan	Sugerowane rozwiązania
Skaner nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Należy upewnić się, że dokument do skanowania umieszczono na płycie szklanej stroną zadrukowaną skierowaną w dół.</li> <li>Ilość pamięci może być niewystarczająca dla dokumentu, który ma być zeskanowany. Należy wypróbować funkcję skanowania wstępnego, aby zobaczyć, czy zadziała. Należy spróbować zmniejszyć rozdzielczość skanowania.</li> <li>Należy sprawdzić, czy kabel USB jest prawidłowo podłączony.</li> <li>Należy sprawdzić, czy kabel USB nie jest uszkodzony. Zamień kabel na taki, który jest na pewno sprawny. Jeśli to konieczne, wymień kabel.</li> <li>W przypadku używania kabla równoległego należy upewnić się, że jest on zgodny ze standardem IEEE 1284. Sprawdź, czy skaner jest poprawnie skonfigurowany. Sprawdź ustawienia skanowania, aby się upewnić, że dla zadania skanowania wybrano odpowiedni port, np. LPT1.</li> </ul>
Moduł skanera skanuje bardzo wolno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Należy sprawdzić, czy urządzenie drukuje odebrane dane. Jeśli tak, zeskanuj dokument po wydrukowaniu odebranych danych.</li> <li>Grafika jest skanowana wolniej niż tekst.</li> <li>Szybkość komunikacji spada w trybie skanowania, ponieważ do przeanalizowania i odtworzenia zeskanowanego obrazu wymagana jest duża ilość pamięci. Należy ustawić dla komputer tryb ECP przez ustawienie opcji systemu BIOS. Pomoże to zwiększyć szybkość. Szczegóły dotyczące ustawiania opcji systemu BIOS podano w podręczniku użytkownika komputera.</li> </ul>
Na ekranie komputera wyświetlany jest następujący komunikat: <ul style="list-style-type: none"> <li>„Urządzenie nie może być ustawione w wybranym trybie sprzętowym.”</li> <li>„Port jest używany przez inny program.”</li> <li>„Port jest wyłączony.”</li> <li>„Skaner jest zajęty przyjmowaniem lub drukowaniem danych. Spróbuj ponownie po zakończeniu bieżącego zadania.”</li> <li>„Niepoprawny uchwyt.”</li> <li>„Skanowanie nie powiodło się.”</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Może być właśnie wykonywane zadanie kopiowania lub drukowania. Po jego zakończeniu spróbuj wykonać wybrane zadanie.</li> <li>Wybrany port jest aktualnie używany. Należy ponownie uruchomić komputer i ponowić próbę.</li> <li>Kabel drukarki może być nieprawidłowo podłączony lub wyłączono zasilanie.</li> <li>Sterownik drukarki nie jest zainstalowany lub system operacyjny nie został poprawnie skonfigurowany.</li> <li>Sprawdź, czy porty są połączone prawidłowo oraz czy urządzenie jest włączone. Następnie uruchom ponownie komputer.</li> <li>Kabel USB może być niepoprawnie podłączony lub wyłączono zasilanie.</li> </ul>

Częste problemy w systemie Windows

Stan	Sugerowane rozwiązania
Podczas instalacji pojawia się komunikat „Plik w użyciu”.	Zamknij wszystkie aplikacje. Usuń wszystkie aplikacje z grupy Autostart, a następnie ponownie uruchom system Windows. Ponownie zainstaluj sterownik drukarki.
Zostaje wyświetlony komunikat „Błąd zapisywania do LPTx”.	<ul style="list-style-type: none"><li>Upewnij się, że kable są prawidłowo podłączone i urządzenie jest włączone.</li><li>Komunikat może także zostać wyświetlony, jeżeli komunikacja dwustronna z drukarką nie jest włączona.</li></ul>
Wyświetlone zostają komunikaty: „Ogólny błąd ochrony”, „Wyjątek OE”, „Spool32” lub „Niedozwolone działanie”.	Zamknij wszystkie aplikacje, uruchom ponownie system Windows i ponownie wydrukuj zadanie.
Wyświetlone zostały komunikaty: „Nie można wydrukować”, „Wystąpił błąd limitu czasu drukarki”.	Takie komunikaty mogą zostać wyświetlone podczas drukowania. Wystarczy zaczekać aż urządzenie zakończy drukowanie. Jeżeli komunikat pojawi się w trybie gotowości lub po ukończeniu drukowania, należy połączenie i/lub określić, czy wystąpił błąd.

**UWAGA:** Więcej informacji na temat komunikatów o błędach systemu Windows można znaleźć w Podręczniku użytkownika systemu Microsoft Windows 98/Me/2000/XP dostarczonym wraz z komputerem.

Typowe problemy w środowisku Linux

Stan	Sugerowane rozwiązania
Urządzenie nie drukuje.	<ul style="list-style-type: none"><li>Sprawdź, czy w systemie zainstalowano sterownik drukarki. Otwórz program MFP Configurator i przejdź na kartę Printers w oknie Printers configuration, po czym sprawdź listę dostępnych drukarek. Sprawdź, czy dane urządzenie znajduje się na tej liście. Jeśli go nie ma, uruchom Add new printer wizard, aby zainstalować dane urządzenie.</li><li>Sprawdź, czy drukarka jest uruchomiona. Otwórz okno Printers configuration i wybierz drukarkę z listy. Zapoznaj się z opisem na panelu Selected printer. Jeśli jego stan zawiera słowo „(stopped)”, naciśnij przycisk <b>Start</b>. To powinno wystarczyć do wznowienia normalnej pracy drukarki. Stan „stopped” może zostać uaktywniony, gdy wystąpią pewne problemy podczas drukowania. Na przykład podczas próby wydruku dokumentu, gdy port MFP jest zajęty przez aplikację skanowania.</li><li>Sprawdź, czy port MFP nie jest zajęty. Ponieważ moduły funkcjonalne urządzenia wielofunkcyjnego (drukarka i skaner) korzystają z tego samego interfejsu wejścia/wyjścia (portu MFP), sytuacja równoczesnego dostępu różnych aplikacji klienckich do tego samego portu jest możliwa. Aby uniknąć konfliktu, tylko jedna z nich może w danej chwili przejąć kontrolę nad urządzeniem. Drugi klient uzyska odpowiedź „device busy”. Otwórz okno MFP ports configuration i wybierz port przypisany do drukarki. Na panelu Selected port można sprawdzić, czy ten port jest zajęty przez inną aplikację. Wtedy należy poczekać na zakończenie bieżącego zadania lub wybrać przycisk Release port, jeżeli nie masz pewności, że aktualny właściciel działa poprawnie.</li><li>Sprawdź, czy aplikacja ma specjalną opcję drukowania, np. „-oraw”. Jeśli w wierszu poleceń wpisano parametr „-oraw”, usuń go, aby drukowanie przebiegało prawidłowo. W aplikacji Gimp Front-end wybierz „print” -&gt; „Setup printer” i edytuj parametr w wierszu polecenia.</li></ul>
Urządzenia nie ma na liście skanerów.	<ul style="list-style-type: none"><li>Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do komputera. Sprawdź, czy jest prawidłowo podłączone przez <b>port USB</b> i czy zostało włączone.</li><li>Sprawdź, czy w systemie zainstalowano sterownik skanera danego urządzenia. Otwórz program MFP Configurator, przejdź do obszaru Scanners configuration, a następnie wybierz przycisk <b>Drivers</b>. Sprawdź, czy sterownik o nazwie odpowiadającej nazwie danego urządzenia znajduje się na liście.</li></ul>



Stan	Sugerowane rozwiązania
Urządzenia nie ma na liście skanerów (cd.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy port MFP nie jest zajęty. Ponieważ moduły funkcjonalne urządzenia wielofunkcyjnego (drukarka i skaner) korzystają z tego samego interfejsu wejścia/wyjścia (portu MFP), sytuacja równoczesnego dostępu różnych aplikacji klienckich do tego samego portu jest możliwa. Aby uniknąć konfliktu, tylko jedna z nich może w danej chwili przejąć kontrolę nad urządzeniem. Drugi klient uzyska odpowiedź „device busy”. Zazwyczaj ma to miejsce podczas uruchamiania procedury skanowania i powoduje wyświetlenie odpowiedniego okna komunikatu.</li> <li>Aby ustalić przyczynę problemu, otwórz okno MFP ports configuration i wybierz port przypisany do danego skanera. Symbol portu MFP /dev/mfp0 odpowiada oznaczeniu LP:0 wyświetlanemu w opcjach skanera, /dev/mfp1 odpowiada LP:1 itd. Porty USB rozpoczynają się od /dev/mfp4, stąd skanerowi podłączonemu do portu USB:0 odpowiada /dev/mfp4 itd. Na panelu Selected port można sprawdzić, czy ten port jest zajęty przez inną aplikację. W takim przypadku należy poczekać na zakończenie bieżącego zadania lub wybrać przycisk Release port, jeżeli aktualny właściciel nie działa poprawnie.</li> </ul>
Urządzenie nie skanuje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy dokument został włożony do urządzenia.</li> <li>Sprawdź, czy urządzenie zostało podłączone do komputera. Jeśli podczas skanowania wystąpi błąd wejścia/wyjścia, sprawdź, czy urządzenie jest prawidłowo podłączone.</li> <li>Sprawdź, czy port MFP nie jest zajęty. Ponieważ moduły funkcjonalne urządzenia wielofunkcyjnego (drukarka i skaner) korzystają z tego samego interfejsu wejścia/wyjścia (portu MFP), sytuacja równoczesnego dostępu różnych aplikacji klienckich do tego samego portu jest możliwa. Aby uniknąć konfliktu, tylko jedna z nich może w danej chwili przejąć kontrolę nad urządzeniem. Drugi klient uzyska odpowiedź „device busy”. Ten komunikat pojawia się na ogół na początku procedury skanowania.</li> <li>Aby ustalić przyczynę problemu, otwórz okno MFP ports configuration i wybierz port przypisany do danego skanera. Symbol portu MFP /dev/mfp0 odpowiada oznaczeniu LP:0 wyświetlanemu w opcjach skanera, /dev/mfp1 odpowiada LP:1 itd. Porty USB rozpoczynają się od /dev/mfp4, stąd skanerowi podłączonemu do portu USB:0 odpowiada /dev/mfp4 itd. Na panelu Selected port można sprawdzić, czy ten port jest zajęty przez inną aplikację. W takim przypadku należy poczekać na zakończenie bieżącego zadania lub wybrać przycisk Release port, jeżeli aplikacja aktualnie zajmująca port nie działa poprawnie.</li> </ul>

Stan	Sugerowane rozwiązania
Nie można drukować po jednoczesnym zainstalowaniu pakietu Linux Print Package (LPP) oraz sterownika urządzenia wielofunkcyjnego dla tego samego urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ponieważ zarówno pakiet Linux Printer Package, jak i sterownik urządzenia wielofunkcyjnego tworzą dowiązanie symboliczne do polecenia drukowania „lpr”, które jest często stosowane w systemach plików Unix, nie zaleca się korzystania z obu pakietów na tym samym urządzeniu.</li> <li>Jeśli mimo to chcesz korzystać z obu pakietów jednocześnie, zainstaluj najpierw pakiet LPP.</li> <li>Jeśli chcesz któryś z nich odinstalować, odinstaluj oba pakiety, a następnie ponownie zainstaluj ten, z którego chcesz korzystać.</li> <li>Jeśli nie chcesz odinstalować, a następnie ponownie zainstalować sterownika urządzenia wielofunkcyjnego, możesz samodzielnie utworzyć dowiązanie symboliczne. Zaloguj się jako administrator i wpisz następujące polecenie: In -sf /usr/local/bin/Xerox/slpr /usr/bin/lpr</li> </ul>
Nie można skanować w programie Gimp Front-end.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy w menu „Acquire” aplikacji Gimp Front-end dostępna jest opcja „Xsane:Device dialog”. Jeśli nie, należy zainstalować na komputerze moduł Xsane dla Gimp. Moduł Xsane dla Gimp znajduje się na dysku CD z dystrybucją systemu Linux lub na stronie głównej programu Gimp. Szczegółowe informacje znajdują się w Help na dysku CD z dystrybucją systemu Linux lub aplikacji Gimp Front-end. Jeśli chcesz skorzystać z innej aplikacji do skanowania, skorzystaj z Help dla tej aplikacji.</li> </ul>
Podczas drukowania dokumentu pojawił się komunikat o błędzie „Unable to open MFP port device file”.	Należy unikać zmiany parametrów zadania drukowania (np. za pomocą programu narzędziowego SLPR), gdy zadanie drukowania jest wykonywane. Znane wersje serwera CUPS przerywają zadanie drukowania zawsze po zmianie opcji drukowania, po czym dane zadanie jest ponownie uruchamiane. Ponieważ sterownik MFP dla systemu Linux blokuje port MFP podczas drukowania, nagłe zakończenie z poziomu sterownika powoduje, że port jest dalej zablokowany i w związku z tym niedostępny dla kolejnych zadań drukowania. W takiej sytuacji należy podjąć próbę odblokowania portu MFP.

## Typowe problemy na komputerach Macintosh

### Problemy w narzędziu konfiguracji drukarki

Stan	Sugerowane rozwiązania
Po kliknięciu przycisku Add i Select USB w oknie Product List pojawi się komunikat „driver not installed”.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Oprogramowanie nie zostało poprawnie zainstalowane. Ponownie zainstaluj oprogramowanie. Patrz <b>sekcja Oprogramowanie</b>.</li><li>• Upewnij się, że używany jest kabel wysokiej jakości.</li></ul>
Po kliknięciu przycisku Add i Select USB danego urządzenia nie ma na Product List.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Upewnij się, że kable są prawidłowo podłączone i że urządzenie jest włączone.</li><li>• Sprawdź, czy na panelu sterowania wyświetlony jest komunikat „Gotowy”. Jeśli nie, usuń problem, w zależności od komunikatu o błędzie; patrz „Opis komunikatów na wyświetlaczu” na stronie 9.4.</li><li>• Sprawdź, czy po kliknięciu przycisku Add i Select USB z Product List wybrano odpowiedni sterownik.</li></ul>



# 10 Dane techniczne

Niniejszy rozdział obejmuje następujące tematy:

- **Ogólne dane techniczne**
- **Dane techniczne skanera i kopiarki**
- **Dane techniczne drukarki**

## Ogólne dane techniczne

Element	Opis
Pojemność zasobnika	zasobnik wielostronicowy: 250 arkuszy wielostronicowych papieru zwykłego o gramaturze 75 g/m <sup>2</sup> zasobnik na jedną stronę i zasobnik ręczny: 1 pojedyncza strona papieru zwykłego, folie przezroczyste, etykiety, karty pocztowe i koperty o gramaturze 60–165 g/m <sup>2</sup>
Pojemność odbiorcza	Stroną zadrukowaną do dołu: 50 arkuszy Stroną zadrukowaną do góry: 1 arkusz
Materiały eksploatacyjne	1-częściowy system kasety z tonerem
Zasilanie nominalne	110–127 V, prąd zmienny, 50/60 Hz, 4,0 A (USA, Kanada) 220–240 V, prąd zmienny, 50/60 Hz, 2,5 A (inne kraje)
Zużycie energii	Średnio: 350 W Tryb oszczędzania energii mniej niż 10 W
Poziom hałasu <sup>a</sup>	Tryb gotowości: poniżej 38 dBA Tryb skanowania/drukowania: poniżej 53 dBA Rozgrzewanie: poniżej 45 dBA
Czas rozgrzewania	Mniej niż 42 sekundy
Czas do pierwszego wydruku	Tryb gotowości: mniej niż 11 sekund Czas chłodzenia: mniej niż 53 sekundy
Środowisko pracy	Temperatura: 10°C do 32°C Wilgotność: wilgotność względna od 20% do 80%
Wyświetlacz	16 znaków × 2 wiersze
Czas eksploatacji kasety z tonerem <sup>b</sup>	3000 stron przy 5% pokryciu wg normy ISO 19752 (dostarczane wraz z kasetą z tonerem na 1000 stron)
Pamięć	8 MB (bez możliwości rozszerzenia)
Wymiary zewnętrzne (szer. x dł. x wys.)	409 x 362 x 232 mm
Gramatura	9,3 kg (w tym materiały eksploatacyjne)
Masa opakowania	Papier: 2,16 kg, plastik: 0,4 kg
Cykl eksploatacyjny	Miesięczna liczba stron druku: do 10 000 stron

a Poziom ciśnienia akustycznego, ISO 7779.  
b Na liczbę wydrukowanych stron mogą mieć wpływ warunki otoczenia, odstępy między drukowaniami, rodzaj nośników, rozmiar nośników.

## Dane techniczne skanera i kopiarki

Element	Opis
Zgodność	Standard TWAIN/standard WIA
Metoda skanowania	Kolor CIS
Rozdzielczość	Optyczna: Maks. 600 x 2400 dpi (czarno-biały i kolor) Ulepszona: 4800 × 4800 dpi (USB)
Rzeczywista długość skanowania	Maks. 297 mm
Rzeczywista szerokość skanowania	Maks. 216 mm Efektywna: 208 mm
Głębia bitowa kolorów	24 bity
Głębia bitowa trybu mono	1 bit dla trybu czarno-białego 8 bitów dla trybu odcieni szarości
Szybkość kopiowania <sup>a</sup>	Do 18 str./min dla formatu A4 (19 str./min dla formatu Letter)
Rozdzielczość kopiowania	Skanowanie: do 600x300dpi (tekst, tekst/zdjęcie) do 600 x 600 dpi (zdjęcie) Drukowanie: do 600 x 600 dpi (tekst, tekst/zdjęcie, zdjęcie)
Stopień powiększenia	50–200%
Wiele kopii	1–999 stron
Skala szarości	256 poziomów

a Szybkość kopiowania jest podawana dla wielokrotnego kopiowania tego samego dokumentu.

## Dane techniczne drukarki

Element	Opis
Metoda druku	Drukowanie laserowe
Szybkość drukowania <sup>a</sup>	Do 18 str./min dla formatu A4 (19 str./min dla formatu Letter)
Czas do pierwszego wydruku	11 sekund (z trybu gotowości)
Rozdzielczość drukowania	Do 600 x 600 dpi
Język drukarki	SPL (język drukarki Xerox)
Obsługiwane systemy operacyjne <sup>b</sup>	Windows 98/Me/2000/XP, różne systemy operacyjne Linux, Macintosh 10.3/10.4
Interfejs	USB 2.0

a Prędkość drukowania zależy od stosowanego systemu operacyjnego, możliwości obliczeniowych komputera, oprogramowania, metody podłączenia, typu nośników, rozmiarów nośników oraz złożoności zadania.

b Aby pobrać najnowszą wersję oprogramowania, odwiedź witrynę internetową [www.xerox.com](http://www.xerox.com).

# INDEKS

## A

automatyczne dopasowanie, kopiowanie specjalne 4.2

## B

bęben, czyszczenie 8.2

## C

czyszczenie  
    bęben 8.2  
    elementy wewnętrzne 8.1  
    elementy zewnętrzne 8.1  
    LSU 8.2  
    moduł skanera 8.2

## D

dane techniczne  
    drukarka 10.2  
    ogólne 10.1  
    papier 3.2  
    skaner i kopiarka 10.1  
dioda LED stanu 9.3  
dokument, ładowanie 3.1  
drukowanie, raporty 8.1  
duplikat, kopiowanie specjalne 4.2  
dwie strony na arkuszu, kopiowanie specjalne 4.3

## I

informacje o zamawianiu, kasety z tonerem 7.1  
instalowanie, kaseta z tonerem 2.2

## J

język wyświetlacza, zmienianie 2.6

## K

karta identyfikacyjna, kopiowanie specjalne 4.2  
kaseta z tonerem  
    informacje o zamawianiu 7.1  
    instalowanie 2.2  
    konserwacja 8.3  
    rozpraszanie 8.3  
    wymiana 8.4  
komunikaty o błędach 9.4  
kontrast, kopiowanie 4.1  
kopiowanie  
    automatyczne dopasowanie 4.2  
    duplikat 4.2  
    dwie strony na arkuszu 4.3  
    karta identyfikacyjna 4.2  
    limit czasu, ustawianie 4.3  
    plakat 4.3  
    pomniejszanie/powiększanie 4.1  
    typ oryginału 4.1  
    ustawienie domyślne, zmienianie 4.2  
    zaciemnienie 4.1

## Ł

ładowanie dokumentów  
    płyta szklana 3.1  
ładowanie papieru  
    podajnik ręczny 3.5  
    wejściowy zasobnik papieru 2.3  
ładowanie, papier  
    podajnik ręczny 3.5  
    wejściowy zasobnik papieru 2.3

## M

materiały eksploatacyjne 8.4  
materiały specjalne, zalecenia 3.4  
miejsce odbioru, wybieranie 3.6

## P

pamięć, czyszczenie 8.1  
panel sterowania 1.3  
plakat, kopiowanie specjalne 4.3  
płyta szklana  
    czyszczenie 8.2  
    ładowanie dokumentu 3.1  
podajnik ręczny 3.5  
pokrywa tylna, korzystanie 3.7  
połączenie  
    przewód zasilania 2.5  
    USB 2.5  
problem, rozwiązywanie  
    drukowanie 9.5  
    jakość wydruku 9.7  
    komunikaty o błędach 9.4  
    kopiowanie 9.9  
    Linux 9.10  
    Macintosh 9.12  
    podawanie papieru 9.5  
    skanowanie 9.9  
    Windows 9.10  
problemy na komputerach Macintosh 9.12  
problemy w systemie Linux 9.10  
problemy z jakością wydruku, rozwiązywanie 9.7  
przegląd oprogramowania 2.7

## R

raporty, drukowanie 8.1  
rozmiar papieru  
    dane techniczne 3.2  
    ustawianie 3.6  
rozmiszczenie elementów 1.2

## S

skanowanie 6.1

## T

tryb oszczędzania energii, korzystanie 2.6

tryb oszczędzania toneru, korzystanie 2.6

typ papieru

    dane techniczne 3.2

    ustawianie 3.6

## U

USB, podłączanie 3.6

## W

wymagania systemowe

    Windows 2.8

wymiana, kaseta z tonerem 8.4

## Z

zakleszczenie papieru, usuwanie 9.1

zakleszczenie, usuwanie 9.1

zalecenia dotyczące papieru 3.3

zasilanie, podłączanie 2.5

zasobnik wyjściowy 3.6

# XEROX®

## WorkCentre 3119

### Sekcja Oprogramowanie



SEKCJA OPROGRAMOWANIE

SPIIS TREŚCI

Rozdział 1:

INSTALOWANIE OPROGRAMOWANIA DRUKARKI W SYSTEMIE WINDOWS

Instalowanie oprogramowania drukarki .....	4
Usuwanie oprogramowania drukarki .....	5
Sterownik drukarki .....	5
Sterownik skanera .....	5

Rozdział 2:

PODSTAWOWE DRUKOWANIE

Drukowanie dokumentu .....	6
Ustawienia drukarki .....	7
Karta Układ .....	7
Karta Papier .....	8
Karta Grafika .....	9
Karta Dodatki .....	10
Karta Informacje .....	10
Karta Drukarka .....	10
Korzystanie z ustawień Ulubione .....	11
Korzystanie z pomocy .....	11

Rozdział 3:

ZAAWANSOWANE OPCJE DRUKOWANIA

Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu papieru (drukowanie N stron) .....	12
Drukowanie plakatów .....	13
Drukowanie zmniejszonego lub powiększonego dokumentu .....	13
Dopasowywanie dokumentu do wybranego rozmiaru papieru .....	13
Korzystanie ze znaków wodnych .....	14
Korzystanie z istniejącego znaku wodnego .....	14
Tworzenie znaków wodnych .....	14
Edycja znaku wodnego .....	14
Usuwanie znaku wodnego .....	14

Korzystanie z nakładek .....	15
Co to jest nakładka? .....	15
Tworzenie nowej nakładki strony .....	15
Korzystanie z nakładek stron .....	15
Usuwanie nakładki strony .....	15

## **Rozdział 4: LOKALNE UDOSTĘPNIANIE DRUKARKI**

Konfigurowanie hosta .....	16
Konfigurowanie komputera klienta .....	16

## **Rozdział 5: SKANOWANIE**

Proces skanowania za pomocą oprogramowania zgodnego ze standardem TWAIN .....	17
Skanowanie przy użyciu sterownika WIA .....	18

## **Rozdział 6: KORZYSTANIE Z DRUKARKI W SYSTEMIE LINUX**

Wprowadzenie .....	19
Instalowanie sterownika urządzenia wielofunkcyjnego .....	19
Wymagania systemowe .....	19
Instalowanie sterownika urządzenia wielofunkcyjnego .....	20
Deinstalacja sterownika urządzenia wielofunkcyjnego .....	21
Korzystanie z konfiguratora urządzenia wielofunkcyjnego .....	21
Otwieranie konfiguratora urządzenia wielofunkcyjnego .....	21
Konfigurowanie drukarek .....	22
Konfigurowanie skanerów .....	22
Konfigurowanie portów urządzenia wielofunkcyjnego .....	23
Konfigurowanie właściwości drukarek .....	23
Drukowanie dokumentu .....	24
Drukowanie z poziomu aplikacji .....	24
Drukowanie plików .....	24
Skanowanie dokumentu .....	25
Korzystanie z aplikacji Image Editor .....	26



## Rozdział 7: **KORZYSTANIE Z DRUKARKI NA KOMPUTERACH MACINTOSH**

Instalowanie oprogramowania na komputerach Macintosh .....	27
Konfigurowanie drukarki .....	28
Dla komputera Macintosh podłączonego do sieci .....	28
Dla komputera Macintosh podłączonego za pomocą kabla USB .....	28
Drukowanie .....	29
Drukowanie dokumentu .....	29
Zmiana ustawień drukarki .....	29
Drukowanie wielu stron na pojedynczym arkuszu papieru .....	30
Skanowanie .....	31

# 1 Instalowanie oprogramowania drukarki w systemie Windows

Niniejszy rozdział obejmuje następujące tematy:

- „Instalowanie oprogramowania drukarki”
- „Usuwanie oprogramowania drukarki”


## Instalowanie oprogramowania drukarki

Można zainstalować oprogramowanie dla drukarki lokalnej. Aby zainstalować oprogramowanie drukarki na komputerze, należy postępować zgodnie z odpowiednią procedurą instalacji, zależnie od używanej drukarki.

Sterownik drukarki to oprogramowanie, które umożliwia komunikację między komputerem i drukarką. Procedura instalacji sterowników może różnić się w zależności od używanego systemu operacyjnego.

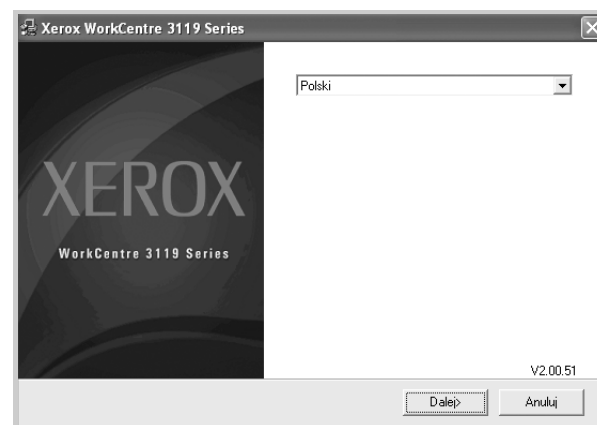
Przed rozpoczęciem instalacji należy zamknąć wszystkie uruchomione na komputerze aplikacje.

Drukarka lokalna jest podłączana bezpośrednio do komputera za pomocą kabla drukarki dostarczonego z urządzeniem, na przykład kabla USB lub równoległego.

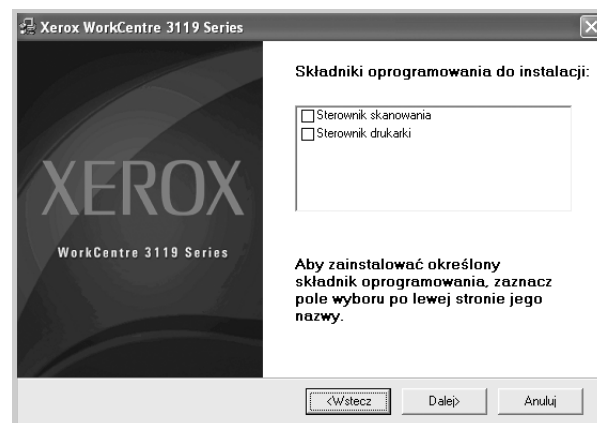
**UWAGA:** Jeżeli podczas instalacji pojawi się okno „Kreator nowego sprzętu”, kliknij przycisk  w prawym górnym rogu okna, aby zamknąć okno, lub kliknij przycisk **Anuluj**.

Ta opcja jest zalecana dla większości użytkowników. Zostaną zainstalowane wszystkie składniki niezbędne do pracy drukarki.

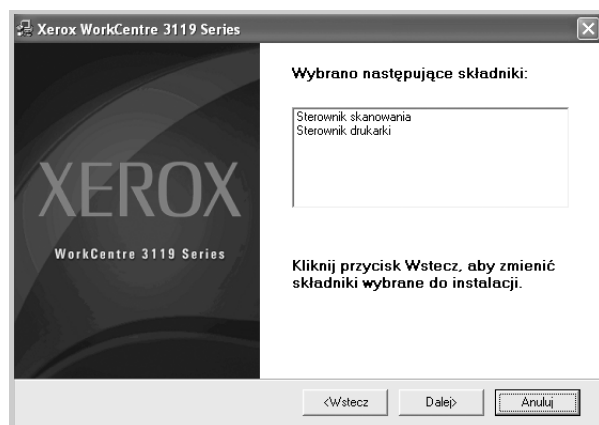
- 1 Upewnij się, że drukarka jest włączona i podłączona do komputera.
- 2 Włóż dostarczony dysk CD-ROM do napędu CD-ROM.  
Dysk CD-ROM powinien zostać automatycznie uruchomiony i na ekranie powinno pojawić się okno instalacji.  
Jeżeli okno instalacji nie pojawi się, kliknij przycisk **Start**, a następnie polecenie **Uruchom**. Wprowadź polecenie **X:\Setup.exe**, gdzie „X” oznacza literę odpowiedniego napędu i kliknij przycisk **OK**.



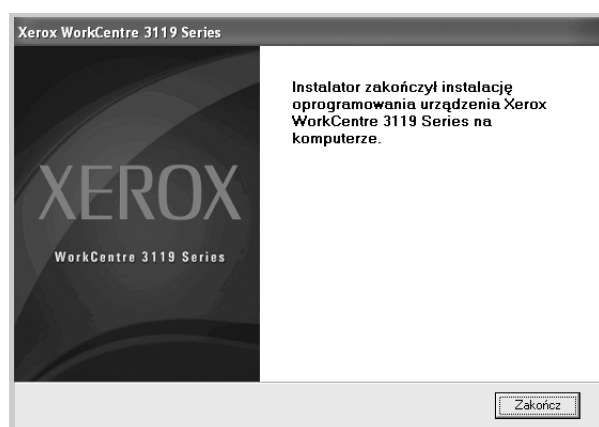
- 3 Kliknij przycisk **Dalej**.
- 4 Wybierz składniki, które mają być zainstalowane, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.



5 Kliknij przycisk **Dalej**.



6 Kliknij przycisk **Zakończ**. Instalacja sterownika została zakończona.



## Usuwanie oprogramowania drukarki

### Sterownik drukarki

- 1 Uruchom system Windows.
- 2 Z menu **Start** wybierz pozycję **Programy** lub **Wszystkie Programy** → **Xerox WorkCentre 3119 Series** → **Odinstaluj Xerox WorkCentre 3119 Series**.
- 3 Po wyświetleniu monitu o potwierdzenie wyboru kliknij przycisk **Tak**.  
Wybrany sterownik zostanie usunięty z komputera wraz ze wszystkimi składnikami.
- 4 Po usunięciu oprogramowania kliknij przycisk **Zakończ**.

### Sterownik skanera

- 1 Uruchom system Windows.
- 2 Z menu **Start** wybierz pozycję **Programy** lub **Wszystkie Programy** → **Xerox WorkCentre 3119 Series** → **Sterownik skanera - dezinstalacja**.
- 3 Po wyświetleniu monitu o potwierdzenie wyboru kliknij przycisk **Tak**.  
Wybrany sterownik zostanie usunięty z komputera wraz ze wszystkimi składnikami.
- 4 Po usunięciu oprogramowania kliknij przycisk **Zakończ**.

## 2 Podstawowe drukowanie

Niniejszy rozdział wyjaśnia opcje drukowania oraz typowe zadania drukowania w systemie Windows.

Niniejszy rozdział obejmuje następujące tematy:

- „Drukowanie dokumentu”
- „Ustawienia drukarki”
  - „Karta Układ”
  - „Karta Papier”
  - „Karta Grafika”
  - „Karta Dodatki”
  - „Karta Informacje”
  - „Karta Drukarka”
  - „Korzystanie z ustawień Ulubione”
  - „Korzystanie z pomocy”

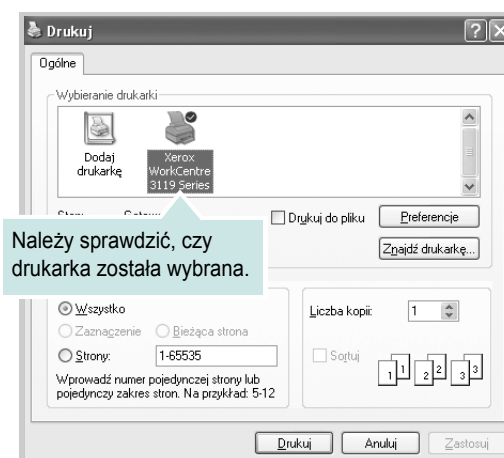
### Drukowanie dokumentu

#### UWAGA:

- Okno **Właściwości** sterownika drukarki przedstawione w tym przewodniku użytkownika może się różnić w zależności od używanej drukarki. Jednak układ okna właściwości drukarki jest podobny.
- **Należy sprawdzić, czy system operacyjny jest zgodny z daną drukarką. Zapoznaj się z rozdziałem Zgodność z systemami operacyjnymi w specyfikacjach drukarki, w podręczniku użytkownika drukarki.**
- Dokładną nazwę modelu drukarki można sprawdzić, przeglądając zawartość dostarczonego dysku CD-ROM.

Poniżej przedstawiono ogólną procedurę umożliwiającą drukowanie z różnych aplikacji systemu Windows. Poszczególne kroki drukowania dokumentów mogą się różnić w zależności od używanych aplikacji. Dokładną procedurę drukowania zawiera Podręcznik użytkownika danej aplikacji.

- 1 Otwórz dokument, który ma być wydrukowany.
- 2 Wybierz pozycję **Drukuj** z menu **Plik**. Zostanie wyświetlone okno Drukuj. Okno może się nieznacznie różnić w zależności od aplikacji. W oknie Drukuj można wybrać podstawowe ustawienia drukowania. Do ustawień tych należą liczba kopii i zakres drukowanych stron.



- 3 Z listy rozwijanej **Nazwa** wybierz **sterownik drukarki**.
- 4 Aby skorzystać z opcji drukarki udostępnianych przez sterownik drukarki, kliknij przycisk **Właściwości** lub przycisk **Preferencje** w oknie Drukuj używanej aplikacji. Szczegółowe informacje na ten temat zawiera sekcja „Ustawienia drukarki” na stronie 7. Jeżeli w oknie Drukuj dostępna jest opcja **Ustawienie, Drukarka** lub **Opcje**, należy ją kliknąć. Następnie należy kliknąć przycisk **Właściwości** na następnym ekranie.
- 5 Kliknij przycisk **OK**, aby zamknąć okno właściwości drukarki.
- 6 Aby rozpocząć zadanie drukowania, w oknie Drukuj kliknij przycisk **OK** lub **Drukuj**.

## Ustawienia drukarki

Okno właściwości drukarki umożliwia dostęp do wszystkich opcji używanej drukarki. We właściwościach drukarki można sprawdzać i zmieniać ustawienia wymagane podczas drukowania.

Okno właściwości drukarki może się różnić w zależności od systemu operacyjnego. W niniejszym Podręczniku użytkownika oprogramowania przedstawiono okno Właściwości w systemie Windows 98.

Okno **Właściwości** sterownika drukarki przedstawione w tym podręczniku może się różnić w zależności od używanej drukarki.

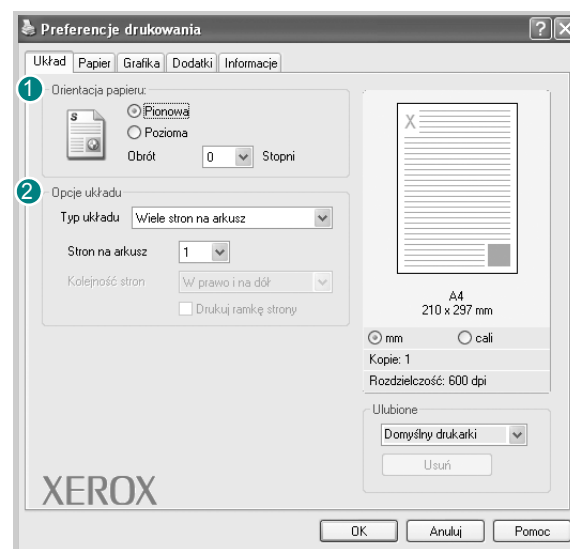
W przypadku korzystania z okna właściwości drukarki za pośrednictwem folderu Drukarki wyświetlane są dodatkowe karty systemu Windows (patrz Podręcznik użytkownika systemu Windows) oraz karta Drukarka (patrz sekcja „Karta Drukarka” na stronie 10).

### UWAGI:

- Większość aplikacji systemu Windows zastąpi ustawienia określone w sterowniku drukarki. Przy użyciu sterownika drukarki należy zmienić najpierw ustawienia druku dostępne w aplikacji, a następnie pozostałe ustawienia.
- Zmienione ustawienia obowiązują tylko podczas korzystania z bieżącego programu. **Aby dokonać trwałych zmian**, należy je wprowadzić z poziomu folderu Drukarki.
- Poniższa procedura dotyczy systemu Windows XP. Pomoc dotycząca innych systemów Windows znajduje się w odpowiednim Podręczniku użytkownika lub pomocy online.
  - Kliknij przycisk **Start** w systemie Windows.
  - Wybierz opcję **Drukarki i faksy**.
  - Wybierz opcję **Xerox WorkCentre 3119 Series**.
  - Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika i wybierz polecenie **Preferencje drukowania**.
  - Zmień ustawienia na każdej karcie i kliknij przycisk **OK**.

## Karta Układ

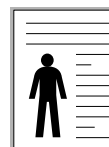
Karta **Układ** udostępnia opcje dostosowywania wyglądu dokumentu na wydrukowanej stronie. Obszar **Opcje układu** zawiera opcje **Wiele stron na arkusz** i **Drukowanie plakatu**. Więcej informacji o dostępie do właściwości drukarki zawiera sekcja „Drukowanie dokumentu” na stronie 6.



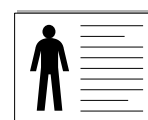
### 1 Orientacja papieru

**Orientacja papieru** umożliwia wybór kierunku, w jakim informacje zostaną wydrukowane na stronie.

- Pionowa** drukuje poprzecznie (tak jak w liście).
- Pozioma** drukuje podłużnie (tak jak w arkuszu kalkulacyjnym).
- Obrót** umożliwia obrót strony o wyrażony w stopniach kąt.



▲ Pionowa



▲ Pozioma

### 2 Opcje układu

**Opcje układu** umożliwia wybór zaawansowanych opcji drukowania.

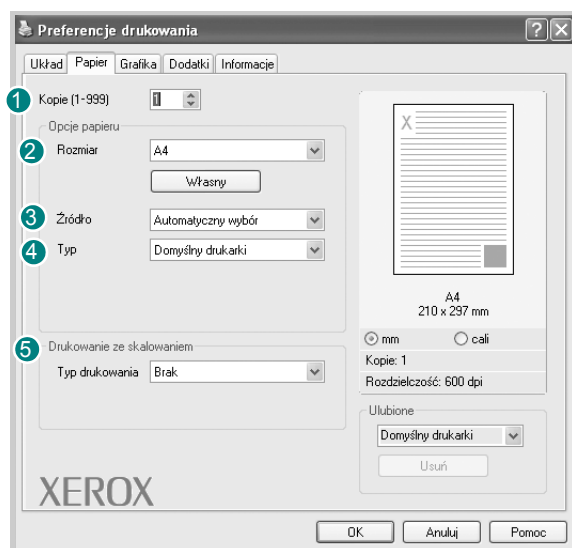
Można wybrać opcję **Wiele stron na arkusz** i **Drukowanie plakatu**.

- Więcej szczegółowych informacji zawiera sekcja „Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu papieru (drukowanie N stron)” na stronie 12.
- Więcej szczegółowych informacji zawiera sekcja „Drukowanie plakatów” na stronie 13.

## Karta Papier

Poniższe opcje służą do ustawiania podstawowych specyfikacji obsługi papieru podczas korzystania z właściwości drukarki. Więcej informacji o dostępie do właściwości drukarki zawiera sekcja „Drukowanie dokumentu” na stronie 6.

Aby uzyskać dostęp do różnych opcji papieru, należy kliknąć kartę **Papier**.



### 1 Kopie

**Kopie** umożliwia wybór liczby kopii do wydruku. Można wybrać od 1 do 999 kopii.

### 2 Rozmiar

**Rozmiar** umożliwia ustawienie rozmiaru papieru załadowanego do podajnika. Jeżeli danego rozmiaru nie ma na liście **Rozmiar**, należy kliknąć przycisk **Własny**. Po wyświetleniu okna **Własne ustawienie papieru** należy ustawić rozmiar papieru i kliknąć przycisk **OK**. Ustawienie pojawi się na liście, więc można je będzie wybrać.

### 3 Źródło

Należy się upewnić, że na liście **Źródło** wybrano odpowiedni zasobnik papieru. Podczas drukowania na materiałach specjalnych, takich jak koperty i folie przezroczyste, należy używać opcji **Ręcznie**. Jeśli używany jest zasobnik ręczny lub zasobnik uniwersalny, arkusze należy wkładać pojedynczo. Jeśli jako źródło papieru ustawiono opcję **Automatyczny wybór**, drukarka automatycznie pobierze materiał do drukowania w następującej kolejności zasobników: zasobnik ręczny lub zasobnik uniwersalny, zasobnik 1, opcjonalny zasobnik 2.

### 4 Typ

Należy się upewnić, że opcja **Typ** jest ustawiona na **Domyślny drukarki**. W przypadku załadowania innego rodzaju materiału do drukowania należy wybrać odpowiedni typ papieru. W przypadku papieru bawełnianego należy wybrać typ papieru **Papier gruby** w celu uzyskania najlepszej jakości. W przypadku papieru kolorowego lub makulaturowego o gramaturze 75–90 g/m<sup>2</sup> należy wybrać opcję **Papier kolorowy**.

### 5 Drukowanie ze skalowaniem

**Drukowanie ze skalowaniem** umożliwia automatyczne lub ręczne skalowanie wydruku na stronie. Można wybrać opcję **Brak**, **Pomniejsz/powiększ** lub **Dopasuj do str.**

- Więcej szczegółowych informacji zawiera sekcja „Drukowanie zmniejszonego lub powiększonego dokumentu” na stronie 13.
- Więcej szczegółowych informacji zawiera sekcja „Dopasowywanie dokumentu do wybranego rozmiaru papieru” na stronie 13.

## Karta Grafika

Poniższych opcji grafiki można użyć do odpowiedniego dostosowania jakości wydruku. Więcej informacji dotyczących dostępu do właściwości drukarki zawiera sekcja „Drukowanie dokumentu” na stronie 6.

Aby wyświetlić poniższe właściwości, należy kliknąć kartę **Grafika**.



### Rozdzielczość

**Dostępne ustawienia opcji Rozdzielczość różnią się w zależności od modelu drukarki.** Im większa rozdzielczość, tym wyraźniejsze są drukowane znaki i grafika. Wyższe ustawienie może też wydłużyć czas potrzebny na wydrukowanie dokumentu.

### Tr. oszcz. ton.

Wybór tej opcji powoduje wydłużenie czasu eksploatacji kasety z tonerem i zmniejsza koszty wydruku strony, bez znacznego spadku jakości wydruku.

**Niektóre drukarki nie obsługują tej funkcji.**

- **Ust. drukarki:** Jeśli ta opcja zostanie wybrana, działanie tej funkcji zależy od ustawień wprowadzonych z panelu sterowania drukarki.
- **Wł:** Wybór tej opcji umożliwia zmniejszenie ilości toneru użytego na każdej stronie.
- **Wył:** Tę opcję należy zaznaczyć, jeśli nie ma potrzeby oszczędzania toneru podczas drukowania dokumentu.

### Zaciemnienie

Ta opcja umożliwia rozjaśnianie lub przyciemnianie wydruku.

- **Normalne:** To jest ustawienie dla standardowych dokumentów.
- **Jasny:** Dzięki temu ustawieniu można uzyskać grubsze linie lub ciemniejsze obrazy w skali szarości.
- **Ciemny:** To ustawienie umożliwia uzyskanie grubszych linii, grafiki o lepszej jakości i ciemniejszych obrazów w skali szarości.

## Opcje zaawansowane

Zaawansowane ustawienia można zdefiniować, klikając przycisk **Opcje zaawansowane**.

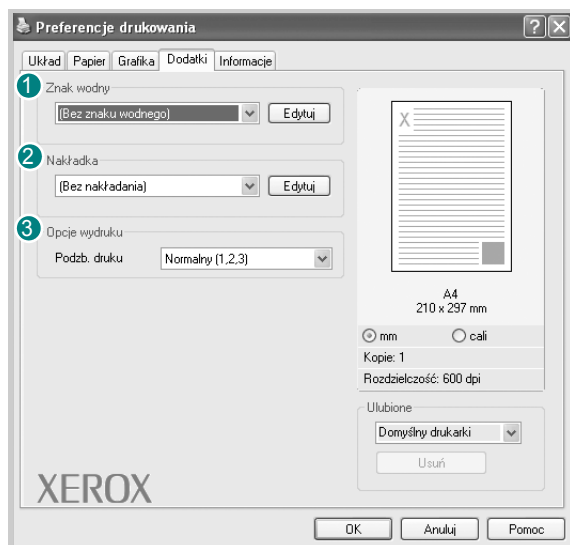
- **Opcje TrueType:** Ta opcja określa instrukcje przekazywane przez sterownik do drukarki, dotyczące sposobu odwzorowywania na wydruku tekstu w dokumencie. Wybierz ustawienie odpowiednie dla stanu dokumentu. **Ta opcja może być dostępna tylko w systemie Windows 9x/Me, w zależności od używanego modelu drukarki.**
  - **Pobierz jako mapę bitową:** W przypadku wybrania tej opcji sterownik pobierze dane o czcionkach w postaci map bitowych. Dokumenty o skomplikowanych czcionkach, takich jak koreańskie lub chińskie albo też inne czcionki, po wybraniu tego ustawienia będą drukowane szybciej.
  - **Drukuj jako grafikę:** Wybranie tej opcji powoduje, że sterownik będzie pobierał dane czcionek jako obrazy. W przypadku drukowania dokumentów o dużej zawartości grafiki i względnie niewielkiej ilości czcionek TrueType to ustawienie może spowodować wzrost wydajności (szybkości) drukowania.
- **Drukuj cały tekst w czerni:** Jeśli wybrano opcję **Drukuj cały tekst w czerni** cały tekst dokumentu zostanie wydrukowany na czarno, niezależnie od jego koloru na ekranie.
- **Drukuj cały tekst jako zaciemniony:** Jeśli wybrano opcję **Drukuj cały tekst jako zaciemniony**, cały tekst dokumentu może być wydrukowany ciemniej niż w normalnym dokumencie. **Niektóre drukarki nie obsługują tej funkcji.**



## Karta Dodatki

Istnieje możliwość wyboru opcji wydruku dokumentu. Więcej informacji o dostępie do właściwości drukarki zawiera sekcja „Drukowanie dokumentu” na stronie 6.

Kliknij kartę **Dodatki**, aby uzyskać dostęp do następujących opcji:



### 1 Znak wodny

Można utworzyć obraz z tekstem umieszczanym w tle, który jest drukowany na każdej stronie dokumentu. Szczegółowe informacje zawiera sekcja „Korzystanie ze znaków wodnych” na stronie 14.

### 2 Nakładka

Nakładki umożliwiają zastąpienie formularzy lub papieru firmowego odpowiednim nadrukiem. Szczegółowe informacje zawiera sekcja „Korzystanie z nakładek” na stronie 15.

### 3 Opcje wydruku

- **Podzb. druku:** umożliwia określenie kolejności drukowania stron. Odpowiednią kolejność można wybrać z listy rozwijanej.
  - **Normalny (1,2,3):** drukowane są wszystkie strony w kolejności od pierwszej do ostatniej.
  - **Od końca (3,2,1):** drukowane są wszystkie strony w kolejności od ostatniej do pierwszej.
  - **Drukuj strony nieparzyste:** drukowane są jedynie strony nieparzyste.
  - **Drukuj strony parzyste:** drukowane są jedynie strony parzyste.

## Karta Informacje

Na karcie **Informacje** wyświetlane są informacje o prawach autorskich oraz numer wersji sterownika. Więcej informacji o dostępie do właściwości drukarki zawiera sekcja „Drukowanie dokumentu” na stronie 6.

## Karta Drukarka

Jeżeli dostęp do właściwości drukarki następuje za pomocą folderu **Drukarki**, można wyświetlić kartę **Drukarka**. Na tej karcie można ustawić konfigurację drukarki.

Poniższa procedura dotyczy systemu Windows XP. Pomoc dotycząca innych systemów Windows znajduje się w odpowiednim Podręczniku użytkownika lub pomocy online.

- 1 Kliknij menu **Start** systemu Windows.
- 2 Wybierz opcję **Drukarki i faksy**.
- 3 Wybierz ikonę **Xerox WorkCentre 3119 Series**.
- 4 Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę sterownika i wybierz polecenie **Właściwości**.
- 5 Kliknij kartę **Drukarka** i ustaw opcje.

### Korekcja dużej wysokości

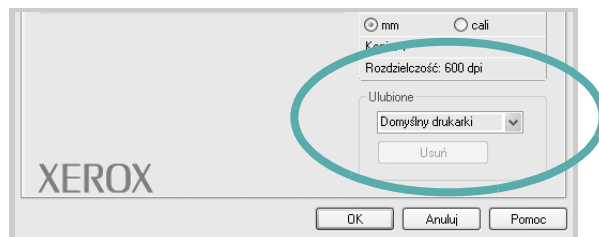
Jeżeli drukarka ma być używana na dużej wysokości, zaznaczenie tej opcji powoduje optymalizację jakości wydruku w takich okolicznościach.

## Korzystanie z ustawień Ulubione

Opcja **Ulubione**, która jest dostępna na każdej zakładce właściwości, umożliwia zapisanie bieżących ustawień w celu przyszłego wykorzystania.

Aby zapisać pozycję **Ulubione**:

- 1 Zmień odpowiednie ustawienia na każdej karcie.
- 2 Wprowadź nazwę pozycji w polu tekstowym **Ulubione**.



- 3 Kliknij przycisk **Zapisz**.

Po zapisaniu opcji **Ulubione** wszystkie bieżące ustawienia sterownika zostaną zapisane.


Aby użyć zapisanych ustawień, należy wybrać pozycję z listy rozwijanej **Ulubione**. Drukarka będzie teraz drukować zgodnie z wybranymi ustawieniami z listy **Ulubione**.

Aby usunąć pozycję z listy **Ulubione**, zaznacz ją i kliknij przycisk **Usuń**.

Można także przywrócić domyślne ustawienia drukarki, wybierając z listy opcję **Domyślny drukarki**.

## Korzystanie z pomocy

Sterownik drukarki zawiera ekran pomocy, który można uaktywnić za pomocą przycisku **Pomoc** w oknie właściwości drukarki. Na ekranach systemu pomocy można znaleźć szczegółowe informacje o funkcjach sterownika drukarki.

Można także kliknąć ikonę  w prawym górnym rogu okna i kliknąć dowolne spośród ustawień.

# 3

## Zaawansowane opcje drukowania

Niniejszy rozdział zawiera wyjaśnienia opcji drukowania i zaawansowanych zadań drukowania.

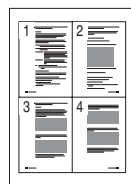
### UWAGA:

- Okno **Właściwości** sterownika drukarki przedstawione w tym podręczniku użytkownika może się różnić w zależności od używanej drukarki. Jednak układ okna właściwości drukarki jest podobny.
- Dokładną nazwę modelu drukarki można sprawdzić, przeglądając zawartość dostarczonego dysku CD-ROM.

Niniejszy rozdział obejmuje następujące tematy:

- „Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu papieru (drukowanie N stron)”
- „Drukowanie plakatów”
- „Drukowanie zmniejszonego lub powiększonego dokumentu”
- „Dopasowywanie dokumentu do wybranego rozmiaru papieru”
- „Korzystanie ze znaków wodnych”
- „Korzystanie z nakładek”

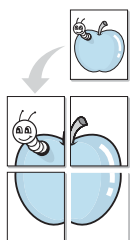
## Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu papieru (drukowanie N stron)



Użytkownik może wydrukować kilka stron na jednym arkuszu papieru. Aby wydrukować więcej niż jedną stronę na arkusz, strony zostaną zmniejszone i ułożone w określonej kolejności. Na jednym arkuszu można wydrukować do 16 stron.

- 1 Aby zmienić ustawienia drukowania z aplikacji, przejdź do właściwości drukarki. Patrz sekcja „Drukowanie dokumentu” na stronie 6.
- 2 Na karcie **Układ** wybierz opcję **Wiele stron na arkusz** z listy rozwijanej **Typ układu**.
- 3 Liczbę stron, które chcesz wydrukować na arkuszu (1, 2, 4, 6, 9 lub 16), wybierz z listy rozwijanej **Stron na arkusz**.
- 4 W razie potrzeby wybierz układ stron z listy rozwijanej **Kolejność stron**.  
Zaznacz pole wyboru **Drukuj ramkę strony**, aby wydrukować ramkę wokół każdej strony na arkuszu.
- 5 Kliknij kartę **Papier**, wybierz źródło, rozmiar i rodzaj papieru.
- 6 Kliknij przycisk **OK** i wydrukuj dokument.

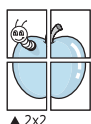
## Drukowanie plakatów



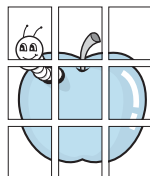
Ta funkcja umożliwia wydrukowanie jednostronicowego dokumentu na 4, 9 lub 16 kartkach papieru w celu późniejszego ich sklejenia i utworzenia dokumentu o rozmiarze plakatu.

- 1 Aby zmienić ustawienia drukowania z aplikacji, przejdź do właściwości drukarki. Patrz sekcja „Drukowanie dokumentu” na stronie 6.
- 2 Kliknij kartę **Układ** i wybierz opcję **Drukowanie plakatu** z listy rozwijanej **Typ układu**.
- 3 Skonfiguruj opcję plakatu:

Można wybrać układ strony spośród **Plakat <2x2>**, **Plakat <3x3>** lub **Plakat <4x4>**. Jeśli wybrany zostanie układ **Plakat <2x2>**, wydruk zostanie automatycznie rozciągnięty, aby pokryć 4 fizyczne strony.

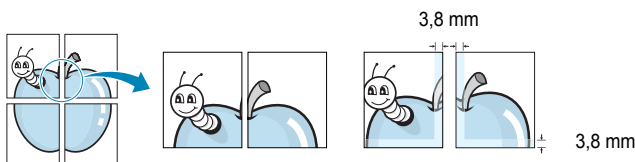


▲ 2x2



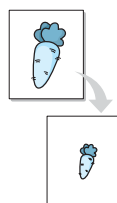
▲ 3x3

Aby ułatwić sklejenie kartek, można określić szerokość nakładania obrazu w milimetrach lub calach.



- 4 Kliknij kartę **Papier**, wybierz źródło, rozmiar i rodzaj papieru.
- 5 Kliknij przycisk **OK** i wydrukuj dokument. Można teraz dokończyć plakat, sklejając arkusze ze sobą.

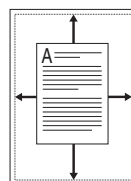
## Drukowanie zmniejszonego lub powiększonego dokumentu



Można zmienić rozmiar zawartości strony, aby na wydrukowanej stronie była ona większa lub mniejsza.

- 1 Aby zmienić ustawienia drukowania z aplikacji, przejdź do właściwości drukarki. Patrz sekcja „Drukowanie dokumentu” na stronie 6.
- 2 Na karcie **Papier** wybierz pozycję **Pomniejsz/powiększ** z listy rozwijanej **Typ drukowania**.
- 3 Wprowadź współczynnik skalowania w polu tekstowym **Procent**.  
Można także klikać przyciski ▼ lub ▲.
- 4 Wybierz źródło, rozmiar i typ papieru w obszarze **Opcje papieru**.
- 5 Kliknij przycisk **OK** i wydrukuj dokument.

## Dopasowywanie dokumentu do wybranego rozmiaru papieru



Ta funkcja drukarki umożliwia skalowanie wydruków do dowolnego rozmiaru papieru, bez względu na rozmiar dokumentu cyfrowego. Funkcja ta jest przydatna w przypadku sprawdzania drobnych szczegółów na dokumencie o małych rozmiarach.

- 1 Aby zmienić ustawienia drukowania z aplikacji, przejdź do właściwości drukarki. Patrz sekcja „Drukowanie dokumentu” na stronie 6.
- 2 Na karcie **Papier** wybierz pozycję **Dopasuj do str.** z listy rozwijanej **Typ drukowania**.
- 3 Wybierz właściwy rozmiar z listy rozwijanej **Rozmiar wydruku**.
- 4 Wybierz źródło, rozmiar i typ papieru w obszarze **Opcje papieru**.
- 5 Kliknij przycisk **OK** i wydrukuj dokument.

## Korzystanie ze znaków wodnych

Opcja Znak wodny umożliwia drukowanie tekstu na istniejącym dokumencie. Można na przykład wydrukować duży szary napis „WERSJA ROBOCZA” lub „POUFNE” ukośnie na pierwszej stronie lub na wszystkich stronach dokumentu.

Dostępnych jest kilka wstępnie zdefiniowanych znaków wodnych. Można je zmodyfikować lub dodać do listy nowe.

### Korzystanie z istniejącego znaku wodnego

- 1 Aby zmienić ustawienia drukowania z aplikacji, przejdź do właściwości drukarki. Patrz sekcja „Drukowanie dokumentu” na stronie 6.
- 2 Kliknij kartę **Dodatki** i wybierz odpowiedni znak wodny z listy rozwijanej **Znak wodny**. W obrazie podglądu zostanie wyświetlony znak wodny.
- 3 Kliknij przycisk **OK** i rozpocznij drukowanie.

**UWAGA:** Obraz podglądu przedstawia wygląd strony tak, jak będzie drukowana.

### Tworzenie znaków wodnych

- 1 Aby zmienić ustawienia drukowania z aplikacji, przejdź do właściwości drukarki. Patrz sekcja „Drukowanie dokumentu” na stronie 6.
- 2 Kliknij kartę **Dodatki** i przycisk **Edytuj** w sekcji **Znak wodny**. Zostanie wyświetlone okno **Edytuj znak wodny**.
- 3 Wpisz tekst w polu **Treść znaku wodnego**. Można wpisać do 40 znaków. Tekst zostanie wyświetlony w oknie podglądu obrazu. Jeśli zaznaczono pole **Tylko pierwsza strona**, znak wodny drukowany jest jedynie na pierwszej stronie.
- 4 Wybierz opcje znaku wodnego. Można wybrać nazwę, styl, rozmiar i poziom szarości czcionki w sekcji **Atrybuty czcionki** oraz określić kąt znaku wodnego w sekcji **Kąt znaku**.
- 5 Kliknij przycisk **Dodaj**, aby dodać nowy znak wodny do listy.
- 6 Po zakończeniu edycji kliknij przycisk **OK** i rozpocznij drukowanie.

Aby zrezygnować z drukowania znaku wodnego, wybierz opcję **(Bez znaku wodnego)** z listy rozwijanej **Znak wodny**.

## Edycja znaku wodnego

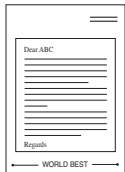
- 1 Aby zmienić ustawienia drukowania z aplikacji, przejdź do właściwości drukarki. Patrz sekcja „Drukowanie dokumentu” na stronie 6.
- 2 Kliknij kartę **Dodatki** i przycisk **Edytuj** w sekcji **Znak wodny**. Zostanie wyświetlone okno **Edytuj znak wodny**.
- 3 Wybierz znak wodny do edycji z listy **Bieżące znaki wodne** i zmień tekst oraz opcje znaku wodnego.
- 4 Kliknij przycisk **Aktualizuj**, aby zapisać zmiany.
- 5 Przed zamknięciem okna Drukuj kliknij przycisk **OK**.

### Usuwanie znaku wodnego

- 1 Aby zmienić ustawienia drukowania z aplikacji, przejdź do właściwości drukarki. Patrz sekcja „Drukowanie dokumentu” na stronie 6.
- 2 Na karcie **Dodatki** kliknij przycisk **Edytuj** w sekcji **Znak wodny**. Zostanie wyświetlone okno **Edytuj znak wodny**.
- 3 Z listy **Bieżące znaki wodne** wybierz znak wodny do usunięcia i kliknij przycisk **Usuń**.
- 4 Przed zamknięciem okna Drukuj kliknij przycisk **OK**.

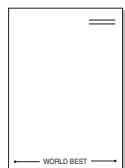
## Korzystanie z nakładek

### Co to jest nakładka?



Nakładka jest to tekst i/lub obrazy przechowywane na dysku twardym komputera w formie pliku (w specjalnym formacie), które można wydrukować na dowolnym dokumencie. Nakładki umożliwiają zastąpienie formularzy lub papieru firmowego odpowiednim nadrukiem. Zamiast używać wcześniej wydrukowanego papieru firmowego, można utworzyć nakładkę zawierającą dokładnie te same informacje co papier firmowy. Aby wydrukować list z logo i danymi firmy, nie trzeba wkładać do drukarki gotowego papieru firmowego. Wystarczy wysłać do drukarki polecenie wydrukowania nakładki firmowej na dokumencie.

### Tworzenie nowej nakładki strony



Aby użyć nakładki strony, należy ją najpierw utworzyć. Nowa nakładka powinna zawierać logo lub obraz.

- 1 Utwórz lub otwórz dokument zawierający tekst lub obraz, który ma być użyty w nowej nakładce strony. Umieść elementy dokładnie tak, jak mają zostać wydrukowane jako nakładka.
- 2 Aby zapisać dokument jako nakładkę, przejdź do ustawień drukarki. Patrz sekcja „Drukowanie dokumentu” na stronie 6.
- 3 Kliknij kartę **Dodatki** i przycisk **Edytuj** w sekcji **Nakładka**.
- 4 W oknie **Edytuj nakładkę** kliknij przycisk **Utwórz nakładkę**.
- 5 W oknie **Utwórz nakładkę** wpisz nazwę o długości do ośmiu znaków w polu **Nazwa pliku**. Jeżeli jest to konieczne, wybierz ścieżkę docelową. (Domyślnie jest to C:\Formover).
- 6 Kliknij przycisk **Zapisz**. Nazwa zostanie wyświetlona w polu **Lista nakładek**.
- 7 Kliknij przycisk **OK** lub **Tak**, aby zakończyć tworzenie nakładki.  
Plik nie zostanie wydrukowany. Zostanie natomiast zapisany na dysku twardym komputera.

**UWAGA:** Rozmiar dokumentu nakładki musi być taki sam jak rozmiar dokumentów, które będą drukowane z nakładką. Nie należy tworzyć nakładek ze znakami wodnymi.

## Korzystanie z nakładek stron

Po utworzeniu nakładki można ją wydrukować wraz z dokumentem. Aby wydrukować nakładkę na dokumencie:

- 1 Utwórz lub otwórz dokument, który ma być wydrukowany.
- 2 Aby zmienić ustawienia drukowania z aplikacji, przejdź do właściwości drukarki. Patrz sekcja „Drukowanie dokumentu” na stronie 6.
- 3 Kliknij kartę **Dodatki**.
- 4 Z listy rozwijanej **Nakładka** wybierz odpowiednią nakładkę.
- 5 Jeżeli danego pliku nakładki nie ma na liście **Nakładka**, kliknij przyciski **Edytuj** i **Załaduj nakładkę**, a następnie wybierz plik nakładki.

Jeżeli dany plik nakładki przechowywany jest w zewnętrznym źródle, można go również załadować po otwarciu okna **Załaduj nakładkę**.

Po wybraniu pliku kliknij przycisk **Otwórz**. Plik pojawi się na liście **Lista nakładek** i będzie dostępny podczas drukowania. Wybierz nakładkę z listy **Lista nakładek**.

- 6 W razie potrzeby kliknij pole wyboru **Potwierdź nakładanie stron podczas druku**. Jeśli to pole wyboru jest zaznaczone, za każdym razem po wysłaniu dokumentu do drukowania wyświetlany będzie monit o potwierdzenie, czy na dokumencie ma być drukowana nakładka.

Jeśli to pole nie jest zaznaczone, a nakładka została wybrana, będzie ona automatycznie drukowana razem z dokumentem.

- 7 Kliknij przycisk **OK** lub **Tak** przed rozpoczęciem drukowania.

Wybrana nakładka zostanie pobrana wraz z dokumentem do wydruku i wydrukowana na nim.

**UWAGA:** Rozdzielczość dokumentu nakładki musi być taka sama jak rozdzielczość dokumentu, z którym drukowana będzie nakładka.

## Usuwanie nakładki strony

Nie używane nakładki stron można usunąć.

- 1 W oknie właściwości drukarki kliknij kartę **Dodatki**.
- 2 Kliknij przycisk **Edytuj** w sekcji **Nakładka**.
- 3 Z listy **Lista nakładek** wybierz nakładkę do usunięcia.
- 4 Kliknij przycisk **Usuń nakładkę**.
- 5 Gdy zostanie wyświetlony komunikat z prośbą o potwierdzenie, kliknij przycisk **Tak**.
- 6 Przed zamknięciem okna Drukuj kliknij przycisk **OK**.

## Lokalne udostępnianie drukarki

Istnieje możliwość podłączenia drukarki bezpośrednio do wybranego komputera, określanego w sieci jako „komputer hosta”.

Poniższa procedura dotyczy systemu Windows XP. Pomoc dotycząca innych systemów Windows znajduje się w odpowiednim Podręczniku użytkownika lub pomocy online.

### UWAGI:

- Należy sprawdzić, czy system operacyjny jest zgodny z drukarką. Zapoznaj się z rozdziałem Zgodność z systemami operacyjnymi w specyfikacjach drukarki, w podręczniku użytkownika drukarki.
- Dokładną nazwę modelu drukarki można sprawdzić, przeglądając zawartość dostarczonego dysku CD-ROM.

## Konfigurowanie hosta

- 1 Uruchom system Windows.
- 2 Z menu **Start** wybierz polecenie **Drukarki i faksy**.
- 3 Dwukrotnie kliknij **ikonę sterownika drukarki**.
- 4 Z menu **Drukarka** wybierz polecenie **Udostępnianie**.
- 5 Zaznacz pole wyboru **Udostępnij tę drukarkę**.
- 6 Wypełnij pole **Nazwa udziału** i kliknij przycisk **OK**.

## Konfigurowanie komputera klienta

- 1 Prawym przyciskiem myszy kliknij menu **Start** systemu Windows i wybierz pozycję **Explorer**.
- 2 Otwórz folder sieciowy w lewej kolumnie.
- 3 Kliknij nazwę udziału.
- 4 Z menu **Start** wybierz polecenie **Drukarki i faksy**.
- 5 Kliknij dwukrotnie **ikonę sterownika drukarki**.
- 6 Z menu **Drukarka** wybierz polecenie **Właściwości**.
- 7 Na karcie **Porty** kliknij przycisk **Dodaj port**.
- 8 Wybierz opcję **Local Port** i kliknij pozycję **Nowy port**.
- 9 W polu **Wprowadź nazwę portu** wpisz nazwę udziału.
- 10 Kliknij przycisk **OK**, a następnie przycisk **Zamknij**.
- 11 Kliknij przycisk **Zastosuj**, a następnie przycisk **OK**.



# 5 Skanowanie

Dzięki skanowaniu można zamienić obrazy i tekst w pliki cyfrowe i zapisać je na komputerze. Następnie pliki można przesyłać pocztą e-mail bądź faksem, wyświetlać w witrynie internetowej lub wykorzystywać podczas tworzenia projektów, które można wydrukować za pomocą sterownika Xerox WIA.

Niniejszy rozdział obejmuje następujące tematy:

- „Proces skanowania za pomocą oprogramowania zgodnego ze standardem TWAIN”
- „Skanowanie przy użyciu sterownika WIA”

## UWAGI:

- *Należy sprawdzić, czy system operacyjny jest zgodny z drukarką. Zapoznaj się z sekcją Zgodność z systemami operacyjnymi w specyfikacjach drukarki w podręczniku użytkownika drukarki.*
- *Nazwę drukarki można sprawdzić na dostarczonym dysku CD-ROM.*
- *Maksymalna rozdzielczość, którą można osiągnąć, zależy od wielu czynników, takich jak szybkość komputera, dostępne miejsce na dysku, pamięć, rozmiar skanowanego obrazu oraz ustawienie jakości kolorów. Dlatego też — w zależności od używanego systemu oraz skanowanego dokumentu — skanowanie przy niektórych rozdzielczościach, w szczególności przy wyższej wartości dpi, może być niemożliwe.*

## Proces skanowania za pomocą oprogramowania zgodnego ze standardem TWAIN

Aby skanować dokumenty za pomocą innego oprogramowania, należy używać oprogramowania zgodnego ze standardem TWAIN, takiego jak Adobe PhotoDeluxe lub Adobe Photoshop. Przy pierwszym skanowaniu za pomocą danego urządzenia należy je wybrać jako źródło TWAIN w używanej aplikacji.

Aby rozpocząć podstawowy proces skanowania, należy wykonać następujące kroki:

- 1 Sprawdź, czy urządzenie oraz komputer są włączone i prawidłowo połączone ze sobą.
- 2 Włóż dokumenty do automatycznego podajnika dokumentów — stroną zadrukowaną do góry.  
LUB  
Połóż pojedynczy dokument na płycie szklanej — stroną zadrukowaną w dół.
- 3 Otwórz aplikację, np. PhotoDeluxe lub Photoshop.
- 4 Otwórz okno TWAIN i ustaw opcje skanowania.
- 5 Skanuj i zapisz zeskanowany obraz.

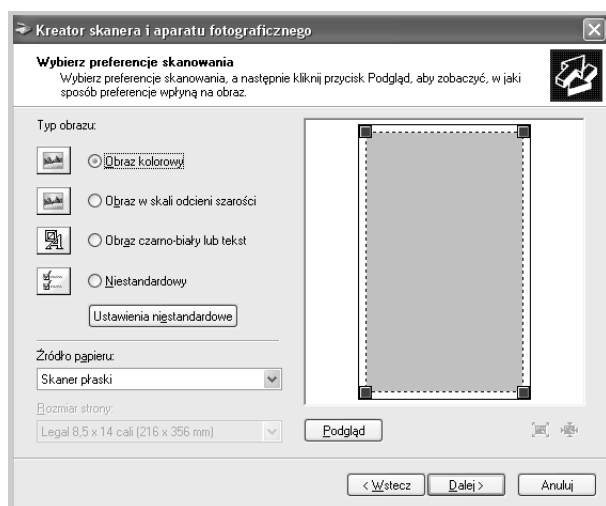
**UWAGA:** Aby pobrać obraz, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi przez program. Zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika aplikacji.

## Skanowanie przy użyciu sterownika WIA

Urządzenie obsługuje również sterownik Windows Image Acquisition (WIA), umożliwiający skanowanie obrazów. Sterownik WIA należy do standardowych składników dostarczanych wraz z systemem Microsoft® Windows® XP; współpracuje z aparatami cyfrowymi i skanerami. W odróżnieniu od sterownika TWAIN sterownik WIA umożliwia skanowanie i łatwe przetwarzanie obrazów bez korzystania z dodatkowego oprogramowania.

**UWAGA:** Sterownik WIA działa tylko na komputerze z systemem Windows XP i z portem USB.

- 1 Włóż dokumenty do automatycznego podajnika dokumentów — stroną zadrukowaną do góry.  
LUB  
Połóż pojedynczy dokument na płycie szklanej — stroną zadrukowaną w dół.
- 2 Z menu **Start** w oknie wyświetlanym na pulpicie wybierz kolejno polecenia **Ustawienia**, **Panel sterowania**, a następnie **Skanery i aparaty fotograficzne**.
- 3 Kliknij dwukrotnie ikonę **sterownika drukarki**. Zostanie uruchomiony Kreator skanera i aparatu fotograficznego.
- 4 Wybierz preferencje skanowania, a następnie kliknij przycisk **Podgląd**, aby sprawdzić, jak wybrane ustawienia wpływają na dany obraz.



- 5 Kliknij przycisk **Dalej**.
- 6 Wprowadź nazwę obrazu i wybierz format pliku oraz lokalizację docelową w celu zapisania obrazu.
- 7 Aby edytować obraz po skopiowaniu go na komputer, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

**UWAGA:** Jeśli chcesz anulować zadanie skanowania, naciśnij przycisk **Anuluj** w oknie Kreator skanera i aparatu fotograficznego.

# Korzystanie z drukarki w systemie Linux

Z urządzenia można korzystać w środowisku systemu Linux.

Niniejszy rozdział obejmuje następujące tematy:

- „Wprowadzenie”
- „Instalowanie sterownika urządzenia wielofunkcyjnego”
- „Korzystanie z konfiguratora urządzenia wielofunkcyjnego”
- „Konfigurowanie właściwości drukarek”
- „Drukowanie dokumentu”
- „Skanowanie dokumentu”

## Wprowadzenie

Na dostarczonym dysku CD-ROM znajduje się pakiet oprogramowania firmy Xerox do urządzenia wielofunkcyjnego, umożliwiający korzystanie z urządzenia w systemie Linux.

Pakiet oprogramowania urządzenia wielofunkcyjnego Xerox zawiera sterowniki drukarki i skanera, które umożliwiają drukowanie dokumentów i skanowanie obrazów. Pakiet ten zawiera również wydajne aplikacje służące do konfigurowania urządzenia i dalszego przetwarzania skanowanych dokumentów.

Po zainstalowaniu sterownika w systemie Linux pakiet oprogramowania umożliwia równoczesne monitorowanie kilku urządzeń wielofunkcyjnych za pośrednictwem szybkich portów równoległych i portów USB w trybie ECP. Pobrane dokumenty można następnie poddać edycji, wydrukować na tym samym lokalnym urządzeniu wielofunkcyjnym lub na drukarkach sieciowych, wysłać za pośrednictwem poczty e-mail, umieścić na serwerze FTP albo przesłać do zewnętrznego oprogramowania OCR.

Pakiet sterowników urządzenia wielofunkcyjnego jest dostarczany wraz z inteligentnym programem instalacyjnym. Nie ma potrzeby wyszukiwania dodatkowych składników, które mogą być konieczne do oprogramowania urządzenia wielofunkcyjnego: wszystkie niezbędne pakiety zostaną przeniesione do systemu i zainstalowane automatycznie; dotyczy to wielu najpopularniejszych dystrybucji systemu Linux.

## Instalowanie sterownika urządzenia wielofunkcyjnego

### Wymagania systemowe

#### Obsługiwane systemy operacyjne

- Redhat 7.1 i nowsze
- Linux Mandrake 8.0 i nowsze
- SuSE 7.1 i nowsze
- Caldera OpenLinux 3.1 i nowsze
- Turbo Linux 7.0 i nowsze
- Slackware 8.1 i nowsze

#### Zalecane wymagania dotyczące sprzętu

- Pentium IV 1 GHz lub szybszy
- 256 MB lub więcej RAM
- Dysk HDD 1 GB lub większy

#### UWAGI:

- Do pracy z dużymi obrazami konieczne jest ustawienie partycji wymiany o wielkości 300 MB lub większej.
- Sterownik skanera dla systemu Linux obsługuje maksymalną rozdzielczość optyczną. Więcej informacji można znaleźć w części dotyczącej skanowania i kopiowania w rozdziale Specyfikacje, w Podręczniku użytkownika drukarki.
- *Nazwę drukarki można sprawdzić na dostarczonym dysku CD-ROM.*

### Oprogramowanie


- Linux Kernel 2.4 lub nowszy
- Glibc 2.2 lub nowszy
- CUPS
- SANE

## Instalowanie sterownika urządzenia wielofunkcyjnego

- 1 Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do komputera. Włącz komputer i urządzenie.
- 2 Po wyświetleniu okna logowania administratora w polu użytkownika wpisz **root** i wprowadź hasło systemowe.

**UWAGA:** Aby zainstalować oprogramowanie drukarki, należy zalogować się, używając konta administratora (root). W przypadku braku uprawnień należy zwrócić się do administratora.

- 3 Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu. Dysk CD-ROM zostanie uruchomiony automatycznie.

Jeżeli dysk CD-ROM nie zostanie uruchomiony automatycznie, należy kliknąć ikonę  u dołu pulpitu. Po wyświetleniu okna konsoli wpisz:

```
[root@localhost root]#cd /mnt/cdrom/Linux
```

```
[root@localhost root]#./install.sh
```

**UWAGA:** Program instalacyjny zostanie uruchomiony automatycznie, jeżeli zainstalowano i skonfigurowano pakiet automatycznego uruchamiania.

- 4 Kliknij przycisk **Install**.
- 5 Po wyświetleniu okna powitalnego kliknij przycisk **Next**.



- 6 Po ukończeniu instalacji kliknij przycisk **Finish**.




Dla wygody program instalacyjny dodaje ikonę MFP Configurator na pulpicie oraz grupę Xerox MFP do menu systemowego. W razie problemów należy skorzystać z pomocy ekranowej dostępnej za pośrednictwem menu systemowego lub aplikacji pakietu sterownika działających w oknie, np. MFP Configurator lub Image Editor.

## Deinstalacja sterownika urządzenia wielofunkcyjnego

- 1 Po wyświetleniu okna logowania administratora w polu użytkownika wpisz **root** i wprowadź hasło systemowe.

**UWAGA:** Aby zainstalować oprogramowanie drukarki, należy zalogować się, używając konta administratora (root). W przypadku braku uprawnień należy zwrócić się do administratora.

- 2 Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu. Dysk CD-ROM zostanie uruchomiony automatycznie.

Jeżeli dysk CD-ROM nie zostanie uruchomiony automatycznie, należy kliknąć ikonę  u dołu pulpitu. Po wyświetleniu okna konsoli wpisz:

```
[root@localhost root]#cd /mnt/cdrom/Linux
```

```
[root@localhost root]#./install.sh
```

**UWAGA:** Program instalacyjny zostanie uruchomiony automatycznie, jeżeli zainstalowano i skonfigurowano pakiet automatycznego uruchamiania.

- 3 Kliknij przycisk **Uninstall**.

- 4 Kliknij przycisk **Next**.



- 5 Kliknij przycisk **Finish**.

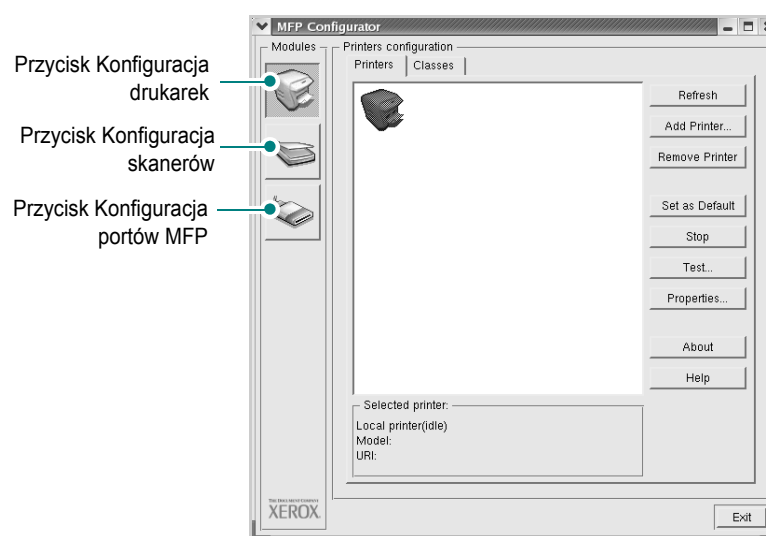
## Korzystanie z konfiguratora urządzenia wielofunkcyjnego

Program MFP Configurator jest narzędziem służącym głównie do konfigurowania urządzeń wielofunkcyjnych. Ponieważ urządzenie wielofunkcyjne łączy w sobie drukarkę i skaner, w programie MFP Configurator opcje konfiguracji są logicznie pogrupowane według funkcji drukarki i skanera. Dostępna jest także specjalna opcja obsługi portu urządzenia wielofunkcyjnego, służąca do regulacji dostępu do drukarki i skanera za pośrednictwem pojedynczego kanału wejścia/wyjścia.

Po zainstalowaniu sterownika urządzenia wielofunkcyjnego (patrz strona 19) ikona programu MFP Configurator zostanie automatycznie utworzona na pulpicie.

### Otwieranie konfiguratora urządzenia wielofunkcyjnego

- 1 Kliknij dwukrotnie ikonę MFP Configurator znajdującą się na pulpicie.  
Można także kliknąć ikonę menu startowego i wybrać pozycję **Xerox MFP**, a następnie aplikację MFP Configurator.
- 2 Aby przejść do okna konfiguracji danego modułu, należy klikać odpowiednie przyciski na panelu Modules.



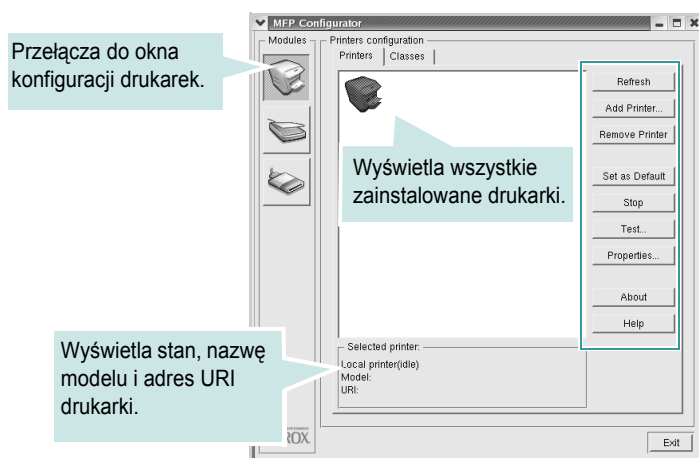
- 3 Aby wyświetlić pomoc ekranową, należy kliknąć przycisk **Help**.  
Po zmianie konfiguracji kliknij przycisk **Exit**, aby zamknąć aplikację MFP Configurator.

## Konfigurowanie drukarek

Okno konfiguracji drukarek zawiera dwie karty: **Printers** i **Classes**.

### Karta Drukarki

Klikając przycisk z ikoną drukarki z lewej strony okna programu MFP Configurator, można wyświetlić bieżącą konfigurację drukarki systemowej.

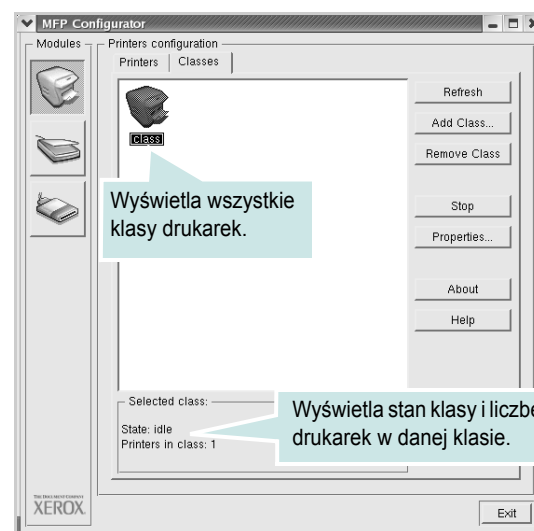


Do zarządzania drukarkami służą następujące przyciski:

- **Refresh:** umożliwia odświeżanie listy dostępnych drukarek.
- **Add Printer:** umożliwia dodawanie nowych drukarek.
- **Remove Printer:** umożliwia usuwanie wybranych drukarek.
- **Set as Default:** umożliwia ustawianie bieżącej drukarki jako domyślnej.
- **Stop/Start:** umożliwia zatrzymywanie/uruchamianie drukarki.
- **Test:** umożliwia drukowanie strony testowej w celu sprawdzenia, czy urządzenie działa poprawnie.
- **Properties:** umożliwia przeglądanie i zmianę właściwości drukarek. Szczegółowe informacje na ten temat zawiera sekcja strona 23.

## Karta Klasy

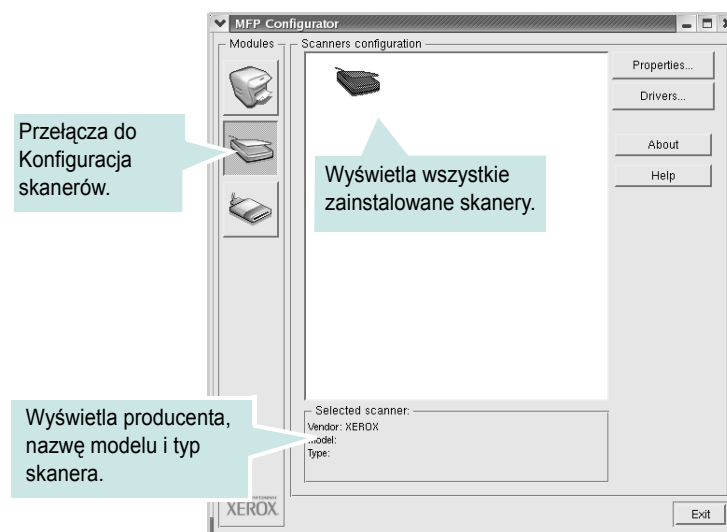
Na karcie Classes wyświetlana jest lista dostępnych klas drukarek.



- **Refresh:** odświeża listę klas.
- **Add Class:** umożliwia dodanie nowej klasy drukarek.
- **Remove Class:** usuwa wybraną klasę drukarek.

## Konfigurowanie skanerów

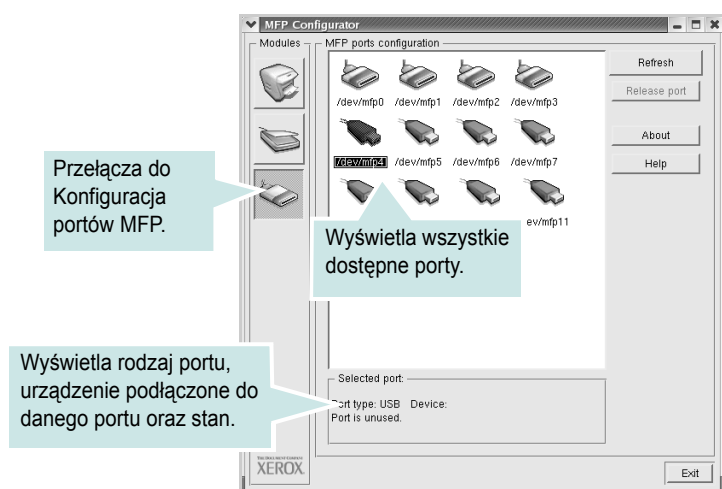
W tym oknie można monitorować działanie skanerów, wyświetlać listę zainstalowanych urządzeń wielofunkcyjnych firmy Xerox, zmieniać właściwości urządzeń i skanować obrazy.



- **Properties:** umożliwia zmianę właściwości skanowania i rozpoczęcie skanowania dokumentu. Patrz sekcja strona 25.
- **Drivers:** umożliwia monitorowanie aktywności sterowników skanowania.

## Konfigurowanie portów urządzenia wielofunkcyjnego

To okno zawiera listę dostępnych portów urządzenia wielofunkcyjnego, umożliwia sprawdzenie stanu każdego portu i zwolnienie zablokowanego portu, gdy proces będący jego właścicielem zostanie z jakiegoś powodu przerwany.



- **Refresh:** odświeża listę dostępnych portów.
- **Release port:** zwalnia wybrany port.

### Udostępnianie portów dla drukarek i skanerów

Urządzenie można podłączyć do hosta za pośrednictwem portu równoległego lub portu USB. Ponieważ urządzenie wielofunkcyjne zawiera w sobie więcej niż jedno urządzenie (drukarkę i skaner), istnieje konieczność zorganizowania właściwego dostępu aplikacji „klienckich” do tych urządzeń przez pojedynczy port wejścia/wyjścia.

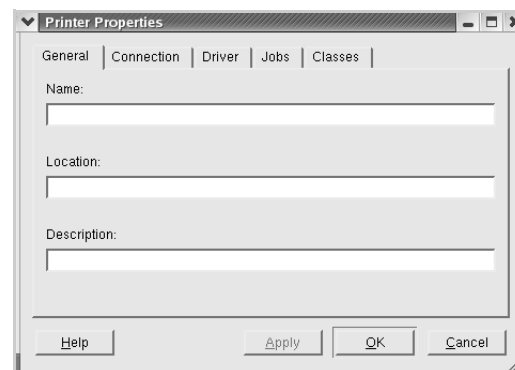
Zestaw sterowników urządzenia wielofunkcyjnego Xerox zapewnia odpowiedni mechanizm udostępniania portów, który jest wykorzystywany przez sterowniki drukarki i skanera firmy Xerox. Adresowanie odpowiednich urządzeń przez te sterowniki odbywa się przez tzw. porty MFP. Bieżący stan dowolnego portu MFP można sprawdzać w oknie MFP Ports Configuration. Mechanizm udostępniania portów zapobiega uzyskaniu dostępu do jednego bloku urządzenia wielofunkcyjnego, gdy używany jest inny blok tego urządzenia.

Podczas instalowania nowej drukarki w systemie zdecydowanie zaleca się korzystanie z programu MFP Configurator. W tym przypadku zostanie wyświetlony monit o wybór portu wejścia/wyjścia dla nowego urządzenia. Wybór ten zapewni najbardziej odpowiednią konfigurację funkcjonalności urządzenia wielofunkcyjnego. W przypadku skanerów w urządzeniach wielofunkcyjnych porty wejścia/wyjścia są wybierane automatycznie przez sterowniki skanerów, więc właściwe ustawienia są stosowane domyślnie.

## Konfigurowanie właściwości drukarek

W oknie właściwości drukarek w module konfiguracji drukarek można zmieniać różne właściwości urządzenia używanego jako drukarka.

- 1 Otwórz program MFP Configurator.  
W razie potrzeby przejdź do obszaru konfiguracji drukarek.
- 2 Z listy dostępnych drukarek wybierz odpowiednie urządzenie i kliknij przycisk **Properties**.
- 3 Zostanie otwarte okno Printer Properties.



U góry okna znajduje się pięć następujących kart:

- **General:** umożliwia zmianę lokalizacji i nazwy drukarki. Nazwa wprowadzona na tej karcie jest widoczna na liście drukarek w obszarze konfiguracji drukarek.
- **Connection:** umożliwia wyświetlenie lub wybór innego portu. W przypadku zmiany używanego portu drukarki z portu USB na port równoległy (lub odwrotnie) należy ponownie skonfigurować port drukarki na tej karcie.
- **Driver:** umożliwia wyświetlenie lub wybór innego sterownika drukarki. Klikając przycisk **Options**, można ustawić domyślne opcje urządzenia.
- **Jobs:** umożliwia wyświetlanie listy zadań drukowania. Kliknij przycisk **Cancel job**, aby anulować wybrane zadanie i zaznacz pole wyboru **Show completed jobs**, aby wyświetlić poprzednie zadania na liście zadań.
- **Classes:** pokazuje klasę danej drukarki. Aby dodać drukarkę do danej klasy, kliknij przycisk **Add to Class** lub kliknij przycisk **Remove from Class**, aby usunąć drukarkę z wybranej klasy.

- 4 Kliknij przycisk **OK**, aby zastosować zmiany i zamknąć okno Printer Properties.

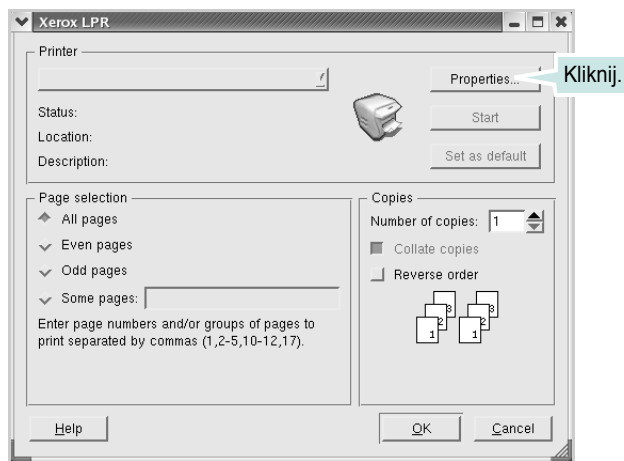


# Drukowanie dokumentu

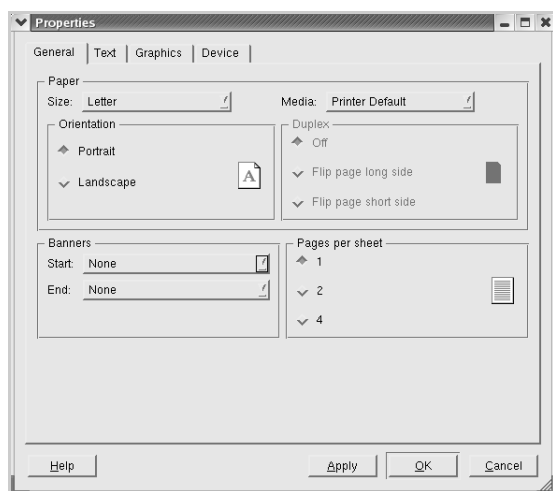
## Drukowanie z poziomu aplikacji

Istnieje wiele aplikacji systemu Linux, które umożliwiają drukowanie za pomocą systemu Common UNIX Printing System (CUPS). Urządzenie może drukować z poziomu dowolnej aplikacji tego typu.

- 1 W używanej aplikacji wybierz polecenie **Print** z menu **File**.
- 2 Wybierz polecenie **Print** bezpośrednio, używając polecenia **lpr**.
- 3 W oknie Xerox LPR wybierz z listy Printer nazwę modelu urządzenia i kliknij przycisk **Properties**.



- 4 Zmień właściwości drukarki i zadania drukowania.



U góry okna znajdują się cztery następujące karty.

- **General** — umożliwia zmianę rozmiaru i rodzaju papieru oraz orientacji dokumentów, włączenie drukowania dwustronnego, dodawanie transparentów na początku i na końcu oraz zmianę liczby stron drukowanych na jednym arkuszu.
  - **Text** — umożliwia określanie marginesów wydruku i ustawianie opcji tekstu, np. odstępy lub kolumny.
  - **Graphics** — umożliwia ustawianie opcji obrazu używanych podczas drukowania obrazów/plików, np. opcje kolorów, rozmiar lub położenie obrazu.
  - **Device** — umożliwia ustawianie rozdzielczości wydruku, źródła papieru i miejsca docelowego.
- 5 Kliknij przycisk **OK**, aby zastosować zmiany i zamknij okno właściwości drukarki scx6x20.
  - 6 Kliknij przycisk **OK** w oknie Xerox LPR, aby rozpocząć drukowanie.
  - 7 Zostanie wyświetlone okno Printing umożliwiające monitorowanie stanu zadania drukowania.

Aby anulować bieżące zadanie, kliknij przycisk **Cancel**.

## Drukowanie plików

Za pomocą urządzenia wielofunkcyjnego Xerox można drukować wiele różnych typów plików, korzystając z systemu CUPS — bezpośrednio z wiersza poleceń. Służy do tego program narzędziowy CUPS **lpr**. Jednak pakiet sterowników zastępuje standardowe narzędzie **lpr** bardziej wygodnym dla użytkownika programem Xerox LPR.

Aby wydrukować dowolny plik dokumentu:

- 1 W wierszu polecenia systemu Linux wpisz polecenie **lpr** `<nazwa_pliku>` i naciśnij klawisz **Enter**. Zostanie wyświetlone okno Xerox LPR.

Po wpisaniu samego polecenia **lpr** i naciśnięciu klawisza **Enter** najpierw zostanie wyświetlone okno Select file(s) to print. Wybierz pliki, które chcesz wydrukować i kliknij przycisk **Open**.


- 2 W oknie Xerox LPR wybierz drukarkę z listy, a następnie zmień właściwości drukarki i zadania drukowania.

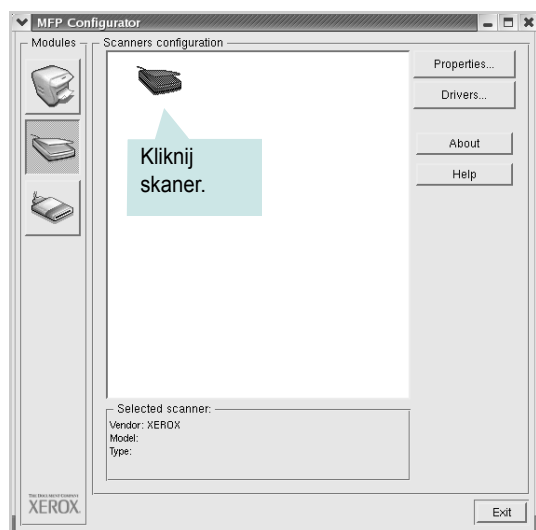
Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące okna właściwości, patrz strona 24.

- 3 Kliknij przycisk **OK**, aby rozpocząć drukowanie.

## Skanowanie dokumentu

Skanowanie dokumentu można przeprowadzić za pomocą okna programu MFP Configurator.

- 1 Kliknij dwukrotnie ikonę MFP Configurator na pulpicie.
- 2 Kliknij przycisk , aby przełączyć się do okna Scanners Configuration.
- 3 Wybierz skaner z listy.



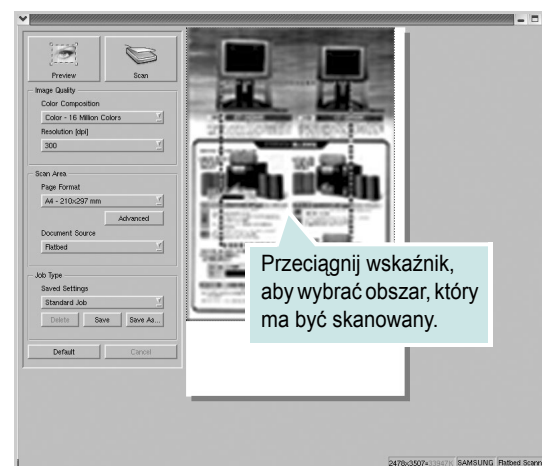
Gdy do komputera podłączone jest pojedyncze urządzenie wielofunkcyjne i jest ono włączone, skaner zostaje wyświetlony na liście i wybrany automatycznie.

Jeśli do komputera podłączono co najmniej dwa skanery, można wybrać dowolny skaner w dowolnym momencie. Na przykład gdy pierwszy skaner pobiera obraz, można wybrać drugi skaner, ustawić opcje urządzenia i równolegle rozpocząć pobieranie drugiego obrazu.

**UWAGA:** Nazwa skanera wyświetlana w oknie konfiguracji skanerów może być inna niż nazwa urządzenia.

- 4 Kliknij przycisk **Properties**.
- 5 Dokument, który ma być skanowany, załaduj do automatycznego podajnika dokumentów stroną zadrukowaną skierowaną w górę lub połóż go na płycie szklanej stroną zadrukowaną skierowaną w dół.
- 6 Kliknij przycisk **Preview** w oknie Scanner Properties.

Rozpoczyna się skanowanie dokumentu, a podgląd dokumentu pojawia się na panelu podglądu.



- 7 Zmień opcje skanowania w sekcjach Image Quality i Scan Area.

- **Image Quality:** umożliwia wybór kompozycji kolorów i rozdzielczości skanowania obrazu.
- **Scan Area:** umożliwia wybór rozmiaru strony. Przycisk **Advanced** umożliwia ręczne ustawienie rozmiaru strony.

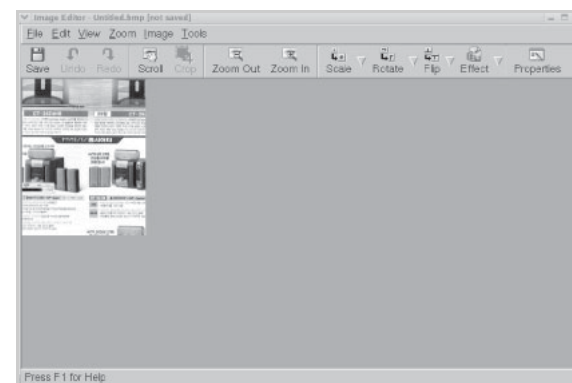
Aby użyć jednej ze wstępnie zdefiniowanych opcji skanowania, należy ją wybrać z listy rozwijanej Job Type. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące wstępnie zdefiniowanych ustawień w obszarze Job Type, zobacz strona 26.

Domyślne ustawienia opcji skanowania można przywrócić, klikając przycisk **Default**.

- 8 Po zakończeniu kliknij przycisk **Scan**, aby rozpocząć skanowanie.

W lewym dolnym rogu okna zostanie wyświetlony pasek stanu, przedstawiający postęp skanowania. Aby anulować skanowanie, kliknij przycisk **Cancel**.

- 9 Zeskanowany obraz zostanie wyświetlony w nowym oknie Image Editor.



Aby edytować zeskanowany obraz, należy użyć paska narzędzi. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji dotyczących edycji obrazu, patrz strona 26.

- 10 Po zakończeniu edycji kliknij przycisk **Save** na pasku narzędzi.

- 11 Wybierz katalog, w którym chcesz zapisać obraz i wpisz nazwę pliku.
- 12 Kliknij przycisk **Save**.

**Dodawanie ustawień w rodzaju zadania**

Ustawienia opcji skanowania można zapisać w celu późniejszego wykorzystania.

Aby zapisać nowe ustawienie Job Type:

- 1 Zmień opcje w oknie Scanner Properties.
- 2 Kliknij przycisk **Save As**.
- 3 Wpisz nazwę ustawienia.
- 4 Kliknij przycisk **OK**.

Ustawienie zostanie dodane do listy rozwijanej Saved Settings.

Aby zapisać ustawienia dla następnego zadania skanowania w obszarze Job Type:

- 1 Z listy rozwijanej Job Type wybierz ustawienie, którego chcesz użyć.
- 2 Kliknij przycisk **Save**.

Po następnym otwarciu okna Scanner Properties zapisane ustawienie zostanie automatycznie wybrane dla zadania skanowania.

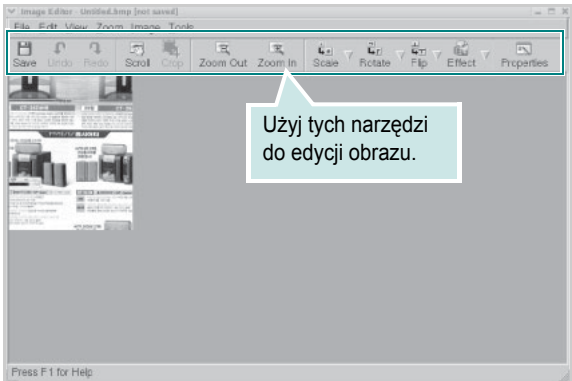
Aby usunąć ustawienie w obszarze Job Type:

- 1 Z listy rozwijanej Job Type wybierz ustawienie, które chcesz usunąć.
- 2 Kliknij przycisk **Delete**.













Ustawienie zostanie usunięte z listy.

**Korzystanie z aplikacji Image Editor**

Okno programu Image Editor udostępnia polecenia menu i narzędzia umożliwiające edycję zeskanowanych obrazów.



Do edycji obrazów można używać następujących narzędzi:

Narzędzia	Funkcja
	Zapisuje obraz.
	Anuluje ostatnią czynność.
	Ponawia anulowaną czynność.
	Umożliwia przewijanie obrazu.
	Kadruje wybrany obszar obrazu.
	Pomniejsza obraz.
	Powiększa obraz.
	Umożliwia skalowanie rozmiarów obrazów; wartości można wprowadzać ręcznie lub ustawić współczynnik kształtu w celu zachowania proporcji w pionie i w poziomie.
	Umożliwia obracanie obrazu; z listy rozwijanej można wybrać zakres obrotu w stopniach.
	Umożliwia symetryczne odbijanie obrazu w pionie i w poziomie.
	Umożliwia regulowanie jasności i kontrastu obrazu lub wykonanie jego negatywu.
	Wyświetla właściwości obrazu.

Szczegółowe informacje dotyczące programu Image Editor podano w pomocy ekranowej.

# 7 Korzystanie z drukarki na komputerach Macintosh

Drukarka obsługuje komputery Macintosh z wbudowanym portem USB lub kartą sieciową 10/100 Base-TX. W przypadku drukowania plików z komputerów Macintosh można używać sterownika CUPS po zainstalowaniu pliku PPD.

**UWAGA:** Niektóre drukarki nie obsługują interfejsu sieciowego. Należy upewnić się, że drukarka obsługuje interfejs sieciowy, korzystając z sekcji specyfikacji drukarki w podręczniku użytkownika drukarki.

Niniejszy rozdział obejmuje następujące tematy:

- „Instalowanie oprogramowania na komputerach Macintosh”
- „Konfigurowanie drukarki”
- „Drukowanie”
- „Skanowanie”

## Instalowanie oprogramowania na komputerach Macintosh

Dysk CD-ROM dostarczony z drukarką zawiera plik PPD umożliwiający zainstalowanie sterownika CUPS lub sterownika drukarki Apple LaserWriter na komputerze Macintosh (*dostępne tylko w przypadku korzystania z drukarki obsługującej sterownik języka PostScript*).

Zawiera on także sterownik Twain umożliwiający skanowanie na komputerach Macintosh.

Przed instalacją oprogramowania upewnij się, że są spełnione wymagania:

Element	Wymagania
System operacyjny	Mac OS w wersji 10.3 lub nowszej
Pamięć RAM	128 MB
Wolne miejsce na dysku	200 MB

## Instalowanie sterownika drukarki

- 1 Upewnij się, że drukarka jest podłączona do komputera. Włącz komputer i drukarkę.
- 2 Włóż dysk CD-ROM dostarczony z drukarką do napędu.
- 3 Kliknij podwójnie **znaczek dysku CD-ROM**, który zostanie wyświetlony na biurku komputera Macintosh.
- 4 Kliknij podwójnie teczkę **Installer**.
- 5 Kliknij podwójnie teczkę **Printer**.
- 6 Kliknij podwójnie znaczek **Xerox MFP Installer\_OS X**.
- 7 Wprowadź hasło i kliknij przycisk **OK**.
- 8 Zostanie otwarte okno instalatora Xerox SPL. Kliknij przycisk **Continue**, a następnie kliknij przycisk **Continue**.
- 9 Wybierz opcję **Easy Install** i kliknij przycisk **Install**.
- 10 Po ukończeniu instalacji kliknij przycisk **Quit**.

## Dezinstalacja sterownika drukarki

Sterownik należy odinstalować w przypadku uaktualniania oprogramowania lub w przypadku, gdy instalacja zakończy się niepowodzeniem.

- 1 Włóż do napędu dysk CD-ROM dostarczony z drukarką.
- 2 Kliknij podwójnie **znaczek dysku CD-ROM**, który zostanie wyświetlony na biurku komputera Macintosh.
- 3 Kliknij podwójnie teczkę **Installer**.
- 4 Kliknij podwójnie teczkę **Printer**.
- 5 Kliknij podwójnie znaczek **Xerox MFP Installer\_OS X**.
- 6 Wprowadź hasło i kliknij przycisk **OK**.
- 7 Zostanie otwarte okno instalatora Xerox SPL. Kliknij przycisk **Continue**, a następnie kliknij przycisk **Continue**.
- 8 Wybierz opcję **Uninstall** i kliknij przycisk **Uninstall**.
- 9 Po ukończeniu dezinstalacji kliknij przycisk **Quit**.

## Instalowanie sterownika skanera

- 1 Upewnij się, że drukarka jest podłączona do komputera. Włącz komputer i drukarkę.
- 2 Włóż do napędu dysk CD-ROM dostarczony z drukarką.
- 3 Kliknij podwójnie **znaczek dysku CD-ROM**, który zostanie wyświetlony na biurku komputera Macintosh.
- 4 Kliknij podwójnie teczkę **Installer**.
- 5 Kliknij podwójnie teczkę **MAC\_Twain**.
- 6 Kliknij podwójnie znaczek **Xerox ScanThru Installer**.
- 7 Wprowadź hasło i kliknij przycisk **OK**.
- 8 Kliknij **Continue**.
- 9 Kliknij **Install**.
- 10 Po ukończeniu instalacji kliknij przycisk **Quit**.

## Odinstalowanie sterownika skanera

- 1 Włóż do napędu dysk CD-ROM dostarczony z drukarką.
- 2 Kliknij podwójnie **znaczek dysku CD-ROM**, który zostanie wyświetlony na biurku komputera Macintosh.
- 3 Kliknij podwójnie teczkę **Installer**.
- 4 Kliknij podwójnie teczkę **MAC\_Twain**.
- 5 Kliknij podwójnie znaczek **Xerox ScanThru Installer**.
- 6 Wprowadź hasło i kliknij przycisk **OK**.
- 7 Kliknij przycisk **Continue**.
- 8 Z menu Installation Type wybierz polecenie **Uninstall** i kliknij przycisk **Uninstall**.
- 9 Po ukończeniu dezinstalacji kliknij przycisk **Quit**.

## Konfigurowanie drukarki

Sposób konfiguracji drukarki różni się w zależności od kabla, za pomocą którego drukarka jest podłączona do komputera: sieciowego lub USB.

### Dla komputera Macintosh podłączonego do sieci

**UWAGA:** *Niektóre drukarki nie obsługują interfejsu sieciowego. Przed podłączeniem drukarki należy upewnić się, że obsługuje ona interfejs sieciowy, korzystając z sekcji specyfikacji drukarki w podręczniku użytkownika drukarki.*

- 1 Aby zainstalować plik PPD i pliki filtra na komputerze, należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji „Instalowanie oprogramowania na komputerach Macintosh” na stronie 27.
- 2 Uruchom program **Print Setup Utility** z teczki **Utilities**.
- 3 Kliknij przycisk **Add** w obszarze **Printer List**.
- 4 Wybierz kartę **IP Printing**.
- 5 Wybierz opcję **Socket/HP Jet Direct** w polu **Printer type**.  
**PODCZAS DRUKOWANIA DOKUMENTU SKŁADAJĄCEGO SIĘ Z WIELU STRON WYDAJNOŚĆ DRUKOWANIA MOŻNA ZWIĘKSZYĆ PRZEZ WYBRANIE OPCJI SOCKET TYPU DRUKARKI.**
- 6 Wprowadź adres IP drukarki w polu **Printer Address**.
- 7 Wprowadź nazwę kolejki w polu **Queue Name**. Jeżeli nie można określić nazwy kolejki, najpierw należy użyć domyślnej nazwy kolejki.
- 8 Wybierz pozycję **Xerox** z listy **Printer Model** oraz odpowiednią drukarkę z listy **Model Name**.
- 9 Kliknij przycisk **Add**.
- 10 Adres IP drukarki zostanie wyświetlony w obszarze **Printer List**, a urządzenie zostanie ustawione jako drukarka domyślna.

### Dla komputera Macintosh podłączonego za pomocą kabla USB

- 1 Aby zainstalować plik PPD i pliki filtra na komputerze, należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji „Instalowanie oprogramowania na komputerach Macintosh” na stronie 27.
- 2 Uruchom program **Print Setup Utility** z teczki **Utilities**.
- 3 Kliknij przycisk **Add** w obszarze **Printer List**.
- 4 Wybierz kartę **USB**.
- 5 Wybierz pozycję **Xerox** z listy **Printer Model** oraz odpowiednią drukarkę z listy **Model Name**.
- 6 Kliknij przycisk **Add**.  
Drukarka zostanie wyświetlona w obszarze **Printer List** i ustawiona jako drukarka domyślna.

## Drukowanie

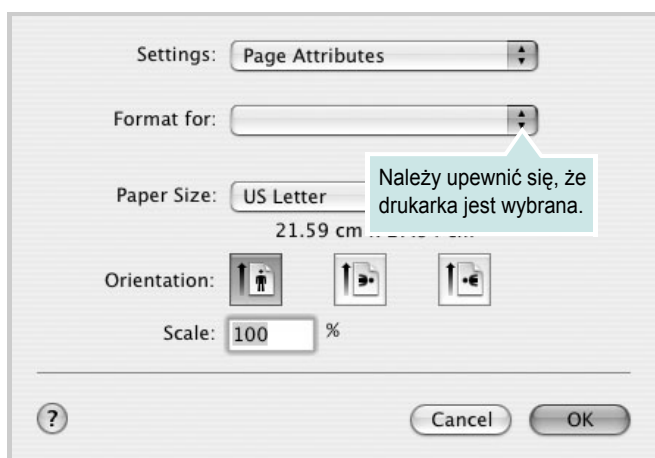
### UWAGI:

- Okno właściwości drukarki działającej w środowisku Macintosh, przedstawione w podręczniku użytkownika, może się różnić w zależności od używanej drukarki. Jednak układ okna właściwości drukarki jest zbliżony.
- *Aby sprawdzić nazwę drukarki, można użyć dostarczonego dysku CD-ROM.*

## Drukowanie dokumentu

W przypadku drukowania z komputera Macintosh należy sprawdzić ustawienia drukarki w każdej aplikacji. Aby drukować z komputera Macintosh, należy wykonać poniższe kroki:

- 1 Otwórz aplikację na komputerze Macintosh i wybierz plik do drukowania.
- 2 Otwórz menu **File** i kliknij polecenie **Page Setup** (w niektórych aplikacjach: **Document Setup**).
- 3 Wybierz rozmiar papieru, orientację, skalowanie i inne opcje, a następnie kliknij przycisk **OK**.



▲ Mac OS 10.3

- 4 Otwórz menu **File** i kliknij polecenie **Print**.
- 5 Wybierz wymaganą liczbę kopii i zaznacz strony, które mają zostać wydrukowane.
- 6 Po ukończeniu ustawiania opcji kliknij przycisk **Print**.

## Zmiana ustawień drukarki

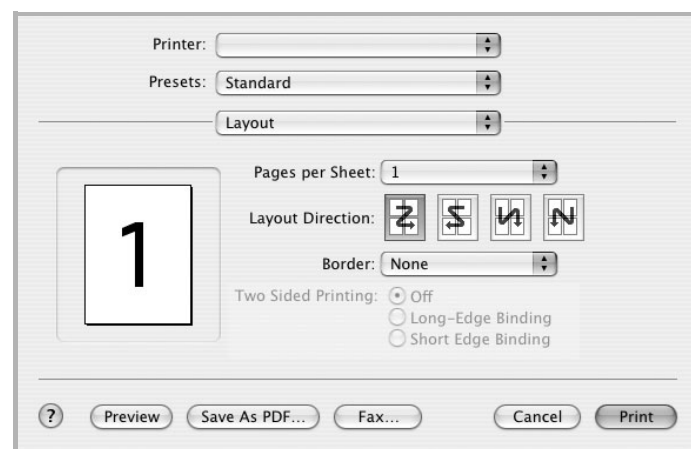
Podczas korzystania z drukarki można używać zaawansowanych funkcji drukowania.

W aplikacji na komputerze Macintosh wybierz polecenie **Print** z menu **File**. Nazwa drukarki, która jest wyświetlana w oknie właściwości drukarki, może się różnić w zależności od używanej drukarki. Z wyjątkiem nazwy, układ okna właściwości drukarki jest podobny.

### Ustawienia układu strony

Karta **Layout** udostępnia opcje dostosowywania wyglądu dokumentu na wydrukowanej stronie. Można drukować kilka stron na pojedynczym arkuszu papieru.

Aby uzyskać dostęp do poniższych funkcji, należy wybrać pozycję **Layout** z listy rozwijanej **Presets**. Więcej informacji zawiera sekcja „Drukowanie wielu stron na pojedynczym arkuszu papieru” w następnej kolumnie.



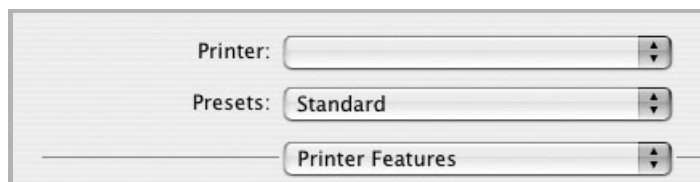
▲ Mac OS 10.3



## Ustawienia funkcji drukarki

Karta **Printer Features** zawiera opcje umożliwiające wybór typu papieru oraz dostosowywanie jakości wydruku.

Aby uzyskać dostęp do poniższych funkcji, należy wybrać pozycję **Printer Features** z listy rozwijanej **Presets**:



▲ Mac OS 10.3

## Paper Type

Należy się upewnić, że opcja **Paper Type** jest ustawiona na **Printer Default**. W przypadku załadowania innego rodzaju materiału do drukowania należy wybrać odpowiedni typ papieru.

## Resolution (Quality)

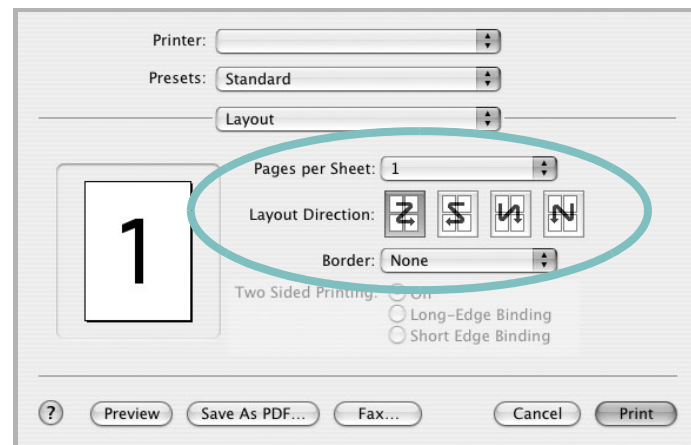
*Opcje rozdzielczości różnią się w zależności od modelu drukarki.*

Można wybrać rozdzielczość drukowania. Im wyższa rozdzielczość, tym wyraźniejsze są drukowane znaki i grafika. Wyższe ustawienie może też wydłużyć czas wymagany do wydrukowania dokumentu.

## Drukowanie wielu stron na pojedynczym arkuszu papieru

Na pojedynczym arkuszu papieru można wydrukować więcej niż jedną stronę. Jest to oszczędny sposób drukowania kopii roboczych.

- 1 W aplikacji na komputerze Macintosh wybierz polecenie **Print** z menu **File**.
- 2 Wybierz opcję **Layout**.



▲ Mac OS 10.3

- 3 Z listy rozwijanej **Pages per Sheet** wybierz liczbę stron do wydrukowania na pojedynczym arkuszu papieru.
- 4 W obszarze **Layout Direction** wybierz kolejność stron.  
Aby wydrukować ramkę wokół każdej strony na arkuszu, wybierz odpowiednią opcję z listy rozwijanej **Border**.
- 5 Po kliknięciu przycisku **Print** na każdej stronie arkusza zostanie wydrukowana wybrana liczba stron.



---

## Skanowanie

Aby skanować dokumenty za pomocą innego oprogramowania, należy używać oprogramowania zgodnego ze standardem TWAIN, takiego jak Adobe PhotoDeluxe lub Adobe Photoshop. Przy pierwszym skanowaniu za pomocą urządzenia należy je wybrać jako źródło TWAIN w używanej aplikacji.

Aby rozpocząć podstawowy proces skanowania, należy wykonać następujące kroki:

- Połóż fotografię lub stronę na płycie szklanej lub w automatycznym podajniku dokumentów.
- Otwórz aplikację, np. PhotoDeluxe lub Photoshop.
- Otwórz okno TWAIN i ustaw opcje skanowania.
- Skanuj i zapisz zeskanowany obraz.

---

**UWAGA:** Aby pobrać obraz, należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi przez program. Zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika aplikacji.

---

# SEKCJA OPROGRAMOWANIE

## INDEKS

- A**
- anulowanie
  - skanowanie 18
- D**
- dokument, drukowanie
    - Macintosh 29
    - Windows 6
  - drukowanie
    - dokument 6
    - dopasowywanie do strony 13
    - N-stron
      - Macintosh 30
      - Windows 12
    - na komputerach Macintosh 29
    - nakładka 15
    - plakat 14
    - skalowanie 13
    - w systemie Linux 24
    - w systemie Windows 6
    - znak wodny 14
  - drukowanie n-stron
    - Macintosh 30
    - Windows 12
  - drukowanie zaawansowane, korzystanie 12
- I**
- instalowanie
    - oprogramowanie w systemie Linux 19
    - sterownik drukarki
      - Macintosh 27
      - Windows 4
- L**
- Linux
    - drukowanie 24
    - skanowanie 25
    - sterownik, instalowanie 20
    - właściwości drukarki 23
- M**
- Macintosh
    - drukowanie 29
    - konfigurowanie drukarki 28
    - skanowanie 31
    - sterownik
      - instalowanie 27
      - odinstalowywanie 27
- N**
- nakładka
    - drukowanie 15
    - tworzenie 15
    - usuwanie 15
- O**
- odinstalowywanie
    - sterownik urządzenia wielofunkcyjnego
      - Linux 21
  - odinstalowywanie, oprogramowanie
    - Macintosh 27
    - Windows 5
  - oprogramowanie
    - instalowanie
      - Macintosh 27
      - Windows 4
    - odinstalowywanie
      - Macintosh 27
      - Windows 5
    - wymagania systemowe
      - Macintosh 27
  - oprogramowanie drukarki
    - instalowanie
      - Macintosh 27
      - Windows 4
    - odinstalowywanie
      - Macintosh 27
      - Windows 5
  - orientacja, drukowanie 24
  - oszczędzanie toneru, ustawianie 9

- P**
- plakat, drukowanie 13
  - pomoc, korzystanie 11
- R**
- rozdzielczość
    - drukowanie 24
  - rozdzielczość drukarki, ustawianie
    - Macintosh 30
    - Windows 9
  - rozdzielczość drukowania 24
  - rozmiar papieru, ustawianie 8
  - drukowanie 24
- S**
- skanowanie
    - Linux 25
    - sterownik WIA 18
    - TWAIN 17
  - skanowanie na komputerach Macintosh 31
  - sterownik drukarki, instalowanie
    - Linux 20
  - sterownik urządzenia wielofunkcyjnego, instalowanie
    - Linux 20
- T**
- TWAIN, skanowanie 17
  - typ papieru, ustawianie
    - drukowanie 24
    - Macintosh 30
    - Windows 8
- U**
- ustawianie
    - opcje czcionek TrueType 9
    - oszczędzanie toneru 9
    - rozdzielczość
      - Macintosh 30

- tryb obrazu 9
- ulubione 11
- zaciemnienie 9
- ustawienia
  - rozdzielczość Windows 9
- ustawienia ulubionych, korzystanie 11

## W

- WIA, skanowanie 18
- właściwości dodatków, ustawianie 10
- właściwości drukarki
  - Linux 24
- właściwości drukarki, ustawianie
  - Macintosh 29
  - Windows 7
- właściwości grafiki, ustawianie 9
- właściwości papieru, ustawianie 8
- właściwości układu, ustawianie
  - Macintosh 29
  - Windows 7
- wymagania systemowe
  - Linux 19
  - Macintosh 27

## Z

- znak wodny
  - drukowanie 14
  - edytowanie 14
  - tworzenie 14
  - usuwanie 14

## Ź

- źródło papieru, ustawianie 24
  - Windows 8